Limburgs Dagblad

Groeten aan Zuid-Limburg

...nsdag 10 mei 1983. 65e jaargang nr. 109.

...geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

...tire en humor van oer-Nederlandse makelij kun je niet zo ...ar internationaal laten aan...an. Dat is wel gebleken met de ...zending van van Kooten en De ...e in Montreux. De VPRO, die ...tionaal met dit programma...am heeft gemaakt, zag hoe ...rk de taal van invloed is als ...ntigheden en kwinkslagen in ...n samenhang niet of nauwe...ks begrepen worden. Het is ...uwens op dit soort festivals al ...eermalen bewezen dat een land ...et een klein taalgebied voorna...elijk scoort als in de films veel ...eer de zeggingskracht van het ...baar, de mimiek en de situatie...hets de vertaling zijn van de in...ud inplaats van een gesprek in ...oorden. Als er typische vader...ndse figuren worden opge...erd, waarvan het buitenland ...emaal niet weet dat zij ko...isch of satirisch iets voorstellen, ...ijft het moeilijk. Bij buitenland...produkties, die in Nederland ...orden gepresenteerd, is de ver...ler altijd zo attent een dergelijk ...pe te vervangen door een Ne...rlandse naam, die ongeveer de...elfde erkenningswaarde heeft. ...n dan nog is het soms een zwak...vergelijking. De VPRO gaat er ...echt niet om zitten treuren dat ...n nationaal topprodukt inter...ationaal een flop kan zijn. Wel is ...et van belang om vast te stellen ...at uitgerekend de taalgrappen ...n het buitenland nauwelijks ...uist zijn weer te geven daar het ...aak woordspelingen zijn, die...iet treffend zijn om te zetten. In...rnationaal verstaanbare satire ...n humor vergen een aanpak, ...aarbij in tegenstelling tot het ...pel met woorden, veel meer de ac...e de inhoud bepaalt. Terecht ...eeft de VPRO met van Kooten en ...e Bie hoge ogen proberen te gooi...n. Vanuit de nationale ervarin...en en erkenning mocht men een ...ucces veronderstellen. Vanuit ...alkundig oogpunt had men ech...er beter moeten weten. Goede ...orgen, humor is vaak aan gren...en gebonden.

Het weer

...verwegend zwaar bewolkt ...et nu en dan een bui, moge...ijk gepaard met onweer. Mid...agtemperatuur van 11 tot 14 ...raden. Matige tot krachtige ...uidwestenwind.

...ooruitzichten t/m vrijdag: ...anaf donderdag eningszins ...eersverbetering en iets hoge...e temperaturen.

...VANDAAG:

...on op: 05.55 onder: 21.18
...aan op: 05.28 onder: 18.22

...Peiling

Misdadigers vinden dat een crimineel bestaan hun meer geld oplevert dan de gemiddelde werknemer verdient, maar een nadeel is dat men zoveel tijd kwijt is met achter de tra...lies zitten. Uit een opiniepei...ling in Zweden, gehouden on...der ruim 300 misdadigers, is ...gebleken dat het „beroep" ...meestal een vrijwillig keuze ...was en men alleen zichzelf de ...schuld gaf als men gepakt ...werd. 51 procent van de onder...vraagden vond dat celstraffen ...teveel van hun tijd vergden en ...veel misdadigers houden van ...een opwindend leven. Moesten ...zij op een nette manier hun ...brood verdienen, wilden de ...meesten hun eigen baas zijn en ...de fotografie scoorde als be...roep het hoogst. Camera ob...scura: dat zal wel...

Meer geld nodig voor beginnend ondernemer



Schrikbarende daling aantal vakanties

Zuid-Limburg uit gratie van toerist

HEERLEN – Het aandeel van Zuid-Limburg op de binnenlandse vakantiemarkt daalt schrikbarend. Vorig jaar verminderde het aantal vakanties naar het zuidelijkste deel van ons land met 132.000. Dit blijkt uit de jongste cijfers van Nederlands Research Instituut voor Recreatie en Toerisme (NRIT).

Nationaal gezien gaan daarentegen steeds meer mensen op vakantie in eigen land. In 1982 steeg het aantal binnenlandse vakanties met 1.2 miljoen tot 12.3 miljoen.

Voor secretaris J. Radermacher van het Samenwerkingsverband Heuvelland is deze ontwikkeling aanleiding om de alarmbel te luiden. Met name het Mergelland, dé toeristentrekker in Limburg, dreigt zijn positie kwijt te raken. „Er dient hoog nodig iets te gebeuren anders heeft deze ontwikkeling zéér kwalijke gevolgen."

Niet te merken

Zuid-Limburg telde vorig jaar 467.400 binnenlandse vakanties. Ten opzichte van het jaar daarvoor een sterke daling. Zowel het aantal korte als lange vakanties ging omlaag.

Het aandeel van Zuid-Limburg in de korte vakanties is landelijk gezien gezonken van 3,4 naar 2,6 procent. De lange vakanties vertonen een daling van 7,2 naar 5 procent.

„Het aantal binnenlandse vakanties stijgt enorm terwijl wij hier in het Mergelland daar niets van merken; integendeel het wordt zelfs minder. Dat is een zeer kwalijke zaak", zegt John Radermacher van het Samenwerkingsverband Heuvelland, de coördinerende instantie voor onder andere het toerisme in het Mergelland.

Bevestigd

„Blij ben ik met deze cijfers natuurlijk niet. Maar ze bevestigen wel het sombere toekomstperspectief zoals we dat hebben neergelegd in een onlangs verschenen rapport."

„Het is hoog tijd dat er iets ondernomen wordt. Ondernemers en overheden moeten de handen in elkaar slaan om tot een oplossing van dit probleem te komen," aldus Radermacher



● *Margaret Thatcher*

Verkiezingen in Engeland op 9 juni

LONDEN – Na weken van speculatie heeft de Britse premier Thatcher besloten dat er op 9 juni vervroegde verkiezingen gehouden zullen worden. Na een spoeddebat met het kabinet vertrok de premier gistermiddag naar Buckingham Palace om de koningin van haar besluit op de hoogte te stellen. Het parlement zal vrijdag ontbonden worden.

Bekend is dat premier Thatcher zelf de voorkeur had gegeven aan het uitzitten van haar vijfjarige regeringstermijn, die pas volgend voorjaar afloopt.

Onder druk van vooraanstaande conservatieve parlementariërs is ze echter gezwicht voor het argument niet langer te wachten en naar de stembus te gaan, nu de populariteit van haar regering groter is dan die van de oppositiepartijen.

Recente opiniepeilingen bevestigen een conservatieve voorsprong van 8 tot 12 procent. Bij de verkiezingscampagne die volgende week in alle ernst zal beginnen, zal de Britse economie de hoofdrol spelen. De overgrote meerderheid van de Britse kiezers noemt de werkloosheid het belangrijkste probleem waar Engeland mee kampt.

Brokx valt uit tegen het ABP

ARNHEM – Staatssecretaris Brokx is gistermorgen op werkbezoek in Arnhem scherp uitgevallen naar ABP-hoofddirecteur J. W. van der Dussen. Deze verweet de regering vorige week dat de nieuwe huurverhoging per 1 juli van 5 procent te hoog is en tot leegstand kan leiden.

Brokx zei dat verwijt onbegrijpelijk te vinden, omdat het juist pensioenfondsen als het ABP zijn geweest die enkele jaren geleden nog hoge huurverhogingen bepleitten.

„De heer Van der Dussen verweet ons vroeger dat wij de huurder niet de werkelijke kosten vroegen maar bewust de huren laag hielden door zelf veel geld bij te spijkeren. Ik denk achteraf dat de beleggers ons beleid in het verleden toch niet zo gek vonden", aldus Brokx.

De bewindsman voegde daaraan toe dat de huurverhoging dit jaar weliswaar 5 procent is, maar volgend jaar hooguit 4 procent zal zijn, terwijl hij een nog lager percentage niet uitsloot. Dat zal afhangen van de bouwkostenontwikkeling.

Haat was drijfveer voor gruwelijke moord

Marjo Otten stond op uit haar graf

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – De 34-jarige Maastrichtse Marjo Otten is na de eerste poging van haar man Marcel N. (36) om haar te wurgen uit de bedwelming met ether bijgekomen en half uit haar primitieve graf in een bos bij het Belgische As opgestaan. Zij smeekte haar man en de twee Maastrichtse jongens die toekeken haar niet te doden. Na een korte woordenwisseling heeft de man toen voor de tweede keer zijn handen om haar hals geslagen tot de vrouw opnieuw geen teken van leven meer gaf. Dat is een van de schokkende details uit het lugubere moordverhaal dat de drie daders in de verhoren aan de rechercheurs van de Maastrichtse politie hebben geschetst.

Tot nu toe is geen ander motief voor de gruwelijkste moord uit de Nederlandse criminele geschiedenis van de laatste decennia naar voren gekomen dan wraak en haat rondom de echtscheiding van Marcel N. en Marjo Otten. Het motief van de 18-jarige Maastrichtse Atheneumstudent R. van D. en de evenoude MTS-leerling P. van R. om Marcel N. bij het uitvoeren van het minitieus uitgestippelde moordplan te helpen is nog niet precies achterhaald. In kringen van politie en justitie is men ervan overtuigd dat er veel wetenschappelijk psychiatrisch werk verricht zal moeten worden om daar achter te komen.

● Zie verder pagina 15.

Er wordt weer overgewerkt in Born

Volvo mikt op 104.000 auto's in lopend jaar

door martin huppertz

HELMOND – De magische grens van 100.000 auto's in één productiejaar lijkt voor 1983 haalbaar bij de Volvo-fabrieken in Born. Althans wanneer de lijn van de eerste vier maanden van 1983 zich doorzet en er geen al te onvoorwachte tegenvallers zullen komen. Op dit moment is de productie van Volvo in Born afgestemd op 104.000 automobielen op jaarbasis.

Om die productie mogelijk te maken moet op dit moment alweer worden overgewerkt, onder andere op zaterdagen.

Er is dus weer hoop voor Volvo Car BV nadat Nederlands enige automobielfabriek in 1980 nog regelrecht op een faillissement dreigde af te gaan.

„In feite was Volvo Car in 1980 failliet en alleen door steun van de overheid en andere aandeelhouders is dat toen niet doorgegaan", zei directeur ir. A. Deleye gisteren tijdens een perspraatje over de onlangs gepubliceerde jaarcijfers over 1982.

● Zie verder pagina 15.

● *Bij een intensieve controle op de automarkt die wekelijks in Amsterdam wordt gehouden, heeft de politie negen gestolen auto's ontdekt. Twaalf wagens werden door de belastingdienst in beslag genomen omdat de eigenaren belastingschulden hadden. Twee auto's werden meegenomen omdat ze tè onveilig waren. Veel zaken werden er dan ook gisteren niet meer gedaan op de markt.*

Strippenkaart vervangen door magneetkaart

Minister: reiskosten niet meer aftrekbaar

DEN HAAG – Het kabinet is van plan de fiscale aftrek voor reiskosten (het reiskostenforfait) in het woon-werkverkeer af te schaffen. Minister Smit-Kroes heeft dat gisteren meegedeeld aan de Tweede Kamer bij de behandeling van het Tarievenplan openbaar vervoer 1984–'87. De maatregel zou begin volgend jaar van kracht moeten worden. De Tarievennota zelf lijkt door de Tweede Kamer in meerderheid te worden aanvaard. Alleen PvdA en PPR verwerpen de nota.

Het reiskostenforfait maakt deel uit van de kabinetsvoornemens, waarmee afschaffing van een reeks fiscale aftrekposten wordt beoogd met gelijktijdige verlaging van de loon- en inkomstenbelasting. De maatregel is bedoeld om loon- en inkomstenbelasting overzichtelijker te maken. Over het geheel genomen zou het de schatkist niet meer of minder belasting moeten opleveren.



● *Minister Smit-Kroes*

Afschaffing van het reiskostenforfait moet, aldus minister Smit-Kroes, echter ook compensatie opleveren voor het verlies aan belastingopbrengst door de vermindering van arbeidsplaatsen in het openbaar vervoer. De bewindvrouw kondigde verder aan dat gestudeerd wordt op een wijziging van de reiskostenvergoeding voor ambtenaren.

De minister nam op voorhand een motie over van CDA'er Hennekam, die de invoering bepleitte van magneetkaarten in plaats van de strippenkaart, met daarbij behorende apparatuur.

De magneetkaart moet dezelfde afmetingen krijgen als een kredietkaart of giropas. Samen met de apparatuur – beide moeten nog ontwikkeld worden – biedt de magneetkaart zoveel voordelen, dat Verkeer en Waterstaat de ontwikkeling krachtig zal bevorderen.

Tientallen doden door ontploffing

MEXICO – Door een explosie zijn in de nacht van zondag op maandag in een kerk in Mexico minstens 31 mensen gedood en meer dan zevenhonderd gewond. Het ongeluk gebeurde doordat ongeveer twintig kilo voor het vervaardigen van vuurwerk in de kerk opgeslagen kruit explodeerde.

Hongerstaking voor vervanging van machines

DONKERBROEK – De 58-jarige Anne van der Meulen, die als kaasperser in dienst is bij de kaasfabriek „het klaverblad" in het Friese Donkersloot, neemt al sinds een week geen vast voedsel meer omdat hij zijn werkgever wil dwingen de verouderde kaaspersen van het fabriekje te vervangen door nieuwe.

VOLGENS Van der Meulen moeten hij en zijn 34 collega's bij het fabriekje al maandenlang dagen van gemiddeld tien uur maken omdat de produktie, sinds de overname door Frico ruim een jaar geleden, verdubbeld is.

MET nieuwe machines zou de hogere produktie mogelijk worden zonder overuren, zo meent de hongerstaker.

HST heeft programma volgend seizoen klaar

HEERLEN – Het Heerlens Streektheater heeft het programma voor het theaterseizoen 1983-1984 klaar. Het bestaat uit een reprise, een gloednieuw stuk en een bewerking. De reprise betreft „Vitamientje" van Sef Clement, dat op 23 september in première gaat. Het is een van de successtukken uit het rijke HST-verleden. Omdat pater overste vindt, dat er iets aan de tijn en de tucht der broeders moet worden gedaan verschijnt er een voedselspecialiste, die de brave broeders aan de rand van de hongerdood brengt met uitzondering van broeder Sjarel, die er iets op heeft gevonden. Met deze reprise wil men voldoen aan vele verzoeken om dit stuk nog eens te herhalen. De tweede productie met premiere op 10 december heet „Twiee onger e daak", deel twee. Het is een door Theo Pasing geschreven vervolg op het gelijknamige stuk, dat enkele jaren geleden in première ging en waarin de buurkinderen Duur Wolters en Rosa Kloprogge elkaar, ondanks de tegenstand van de familie wegens het standsverschil, toch kregen. In deel twee zijn ze getrouwd, is Duur practizerend vrouwenarts geworden, is Rosa jaloers wegens het al te letterlijk practiseren van Duur met als gevolg een levensgrote haar in de huwelijksboter.

Zo, dat beiden het ouderlijk huis weer op zoeken en de strijdbijl tussen beide families opnieuw wordt opgegraven. De conflicten tussen de beide families zullen opnieuw voor de nodige komische situaties zorgen. De derde productie, die op 23 maart haar première beleeft is een door Math Loop duchtig bewerkt kluchtig blijspel van Max Andrea. Mathieu Loop schrijft er zelf dit over: „Zou 't u verwonderen, dat de problemen zich opstapelen, de misverstanden steeds groter worden en er zelfs lichte paniek uitbreekt wanneer pa in de creatie van zeerover zijn dochter als clown nogal intiem ziet worden met Sinterklaas, wanneer blijkt, dat Napoleon, die eigenlijk opa is, amoureuze bedoelingen krijgt met een haremdame en wanneer de echtgenote van pa, een mooie „Sjuppe Dam" uiteindelijk niet blijkt te zijn, wie men gedacht had". In ieder geval voldoende voor aan avondje lekker dialecttoneel. Jo Haan is van het ziekbed herrezen en hij zal er het volgend seizoen weer bij zijn. Dat moet wel, want zonder Sjarel kan „Vitamientje" niet draaien.

Impressionisten in Maastricht

MAASTRICHT – Kunsthandel Noortman & Brod aan het Vrijthof te Maastricht heeft momenteel een opmerkelijke tentoonstelling lopen, waarbij werk getoond wordt van Eugène Boudin, Henri-Edmond Cross, Edouard Degas, Raoul Dufy, Henri Fantin-Latour, Jean-Louis Forain, Vincent van Gogh, Eva Gonzales, Johan Barthold Jongkind, Stanislas Lepine, Édouard Manet, Claude Monet, Hippolyte Petitjean, Camille Pissaro, Odilon Redon, Pierre Auguste Renoir en Alfred Sisley.

De expositie in Maastricht bestaat uit 30 schilderijen, waarbij een heel belangrijke Pissarro, die hij in het jaar 1893 schilderde. Het schilderij stelt de Rue St.-Lazare in Parijs voor. Pissarro is overigens met vier werken samen met Pierre Auguste Renoir, die er ook vier werken heeft hangen, het sterkst bij deze impressionisten vertegenwoordigd. Van Vincent van Gogh is er slechts een doek, een kijkje uit zijn kamer aan de Rue Lepic, dat hij in 1887 schilderde.

De tentoonstelling wordt begeleid door een fraai uitgevoerde catalogus, waarin de tentoongestelde werken in kleur zijn afgebeeld. De expositie is van dinsdag tot en met zaterdag van 10 - 18 uur geopend, ook met Hemelvaartsdag. De werken blijven tot en met 28 mei in Maastricht, daarna gaat de tentoonstelling naar Londen.

● „Bateaux de pêche" van Claude Monet, te zien in kunsthandel Noortman & Brod.



● Een scene uit „Mephisto" met Eric Schneider.

Nieuw seizoen in Wijngrachttheater

KERKRADE — Ook directeur Schmeitz van het Cultureel Centrum in Kerkrade is druk bezig om voor het Wijngrachttheater in Kerkrade een nieuw, verrassend en veelbelovend programma in elkaar te zetten.

Eind juni verschijnt het programmaboekje, dat men nu reeds op telefoonnummer 045-454141 kan aanvragen. Te verklappen valt al, dat het nieuwe seizoen op zaterdag 17 september begint met een feestelijke voorstelling, de enige in Limburg, van een nieuwe Engelse productie van „My fair Lady". Daarnaast brengt het theater als enige in Limburg nog twee toppers van wereldformaat: het beroemde mime-ensemble Mummenschanz en de Poolse muziek-, zang- en volksdansgroep Mazowse, die 130 medewerkers telt. In de Hof van Erenstein kan men Jan Decleir tegemoet zien met zijn nieuwe programma „Onzedige vertelsels" van Dario Fo, alsmede Miel Cools en 't Kliekske. En dan natuurlijk toneel, muziek, opera, operette, revue, cabaret en wat de vaderlandse gezelschappen zo meer te bieden hebben. Het nieuwe programmaboekje zal, als het eenmaal is verschenen, al veel voorpret kunnen bieden.

van dag tot dag

Dinsdag 10 mei
Mephisto, Oranjerie Roermond. **De bruiloft van een straathond,** stadsschouwburg Maastricht. **De vuurdoop,** Cultureel Centrum Sittard. **Concert gemengd koor Zanglust en LSO,** 20 uur, Hanenhof Geleen. **Linda Wetherhill, fluitiste,** 12.30 uur, stadsschouwburg Heerlen. **Hoe fijn is het in Nederland te zijn,** stadsschouwburg Heerlen.

Woensdag 11 mei
Mephisto, stadsschouwburg Heerlen. **De bruiloft van een straathond,** stadsschouwburg Maastricht.

Donderdag 12 mei
Kamermuziekensemble Contraint, 11 uur, Wijngrachttheater Kerkrade. **Concert harmonie Sint Jozef en Koninklijke Philharmonie Bocholtz,** 20 uur, Wijngrachttheater Kerkrade.

Vrijdag 13 mei
Concert Ulfts Mannenkoor, Radahal Kerkrade.

Zaterdag 14 mei
De bruiloft van een straathond, stadsschouwburg Maastricht. **Paul van Vliet,** Cultureel Centrum Sittard. **De uitvinder,** 20.30 uur, Sirkeltheater Sittard.

Zondag 15 mei
Bourdon Quintet, 12 uur, Cultureel Centrum Sittard. **Vocaal Ensemble Kerkrade,** 12 uur, stadsschouwburg Heerlen. **De uitvinder,** 20.30 uur, Sirkeltheater Sittard. **Parkconcert,** 11.30 uur, Burgemeester Damenpark Geleen.

Maandag 16 mei
Sukses, Cultureel Centrum Sittard.



deze week in het theater

Mephisto

„Mephisto" van Ariane Mnouchkine door het Publiekstheater is ongetwijfeld een der grote nummers uit het thans ten einde lopende toneelseizoen. Ariane Mnouchkine, artistiek leidster van het Parijse Théâtre du Soleil, schreef het op basis van de gelijknamige roman van Klaus Mann, die zij sterk bewerkte en politiseerde door tegenover de "gewone toneelspeler" Hendrik Höffgen de door de nazi's vermoorde communistische toneelspeler Otto Ulrich te plaatsen. Hierdoor krijgt het portret van de meeloper, de acteur, die alles voor zijn carrière doet, bezeten van roem, macht en geld als hij is, meer gewicht omdat we tegelijkertijd met iemand worden geconfronteerd, die wel kiest, die zich niet laat verleiden door macht. In Höffgen, waarmee de acteur Gustaf Gründgens is bedoeld, worden we geconfronteerd met één van de velen, die zich niet schuldig maken aan de grote misdaden, maar eten van het brood van de moordenaars, die niet doden maar erover zwijgen, die de voeten van de machtigen likken, ook wanneer deze voeten zijn besmeurd met bloed, die het mogelijk maken, dat de gruwelijke waarheid tot een leugen wordt. De grote wens van Höffgen bij het Kamertoneel in Hamburg was om nog eens ooit Mephisto te spelen. Dat is hem gelukt toen hij van het nieuwe regiem de functie van Generalintendant van het Berlijnse Staatstheater in het derde rijk accepteerde en daarmee tegelijk de hofnar der nazi's werd. Of hij dat zelf in de gaten heeft gehad? Aan het einde van het boek en het toneelstuk zegt hij: "Wat willen de mensen van mij? Waarom zijn ze zo hard? Ik ben toch maar een hele gewone toneelspeler". Onder regie van Hans Croiset worden de rollen van Höffgen en Otto Ulrich gespeeld door Eric Schneider en Gees Linnebank. De bezetting is zo groot, dat het Publiekstheater er ongeveer zijn hele spelersmateriaal in heeft moeten stoppen.

De vuurdoop

„De vuurdoop", het toneeldebuut van Martin Hartkamp, behandelt de in maatschappelijk en religieus opzicht ideële, tamelijk revolutionaire beweging der wederdopers in Amsterdam. Deze beweging wordt geleid door Jacob van Kampen, die zich steeds op andere adressen moet schuilhouden.

De in aanleg vreedzame beweging wordt radicaler, het stadsbestuur neemt maatregelen en tenslotte kan alleen Jacob van Kampen met zijn persoonlijk gezag nog trachten de escalatie tegen te houden. Het spel wordt gebracht door de Haagse Comedie. De regie berust bij Kees Coolen. De voornaamste rollen worden gespeeld door Gaston van Erven, Jimmy Berghout, Rick Nicolet en Monique Kerkhof.

Linda Wetherhill



● De fluitiste Linda Wetherill.

Een bijzonder lunchpauzeconcert staat de liefhebbers te wachten in de schouwburg te Heerlen, waar de fluitiste Linda Wetherhill „Embryon" van Jean Lambrechts zal spelen en verder werk van Bach, Paganini, Allen, Varèse, Jolivet en Telemann. Linda Wetherhill is een wereldberoemde Amerikaanse fluitiste, die in alle grote steden van Europa, Canada en de Verenigde Staten optrad.

Sukses

Het Cultureel Centrum te Sittard heeft in de tijd nog wat in te halen. Daarom alsnog het spel „Sukses" van Norman Beim, waarin Linda van Dyck en Willem Nijholt een jong acteursechtpaar spelen met alle wederwaardigheden en conflicten, die hun toneelcarrière begeleiden.

in gesprek

redactie max schmee

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden briev lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Korting op sociale uitkeringen

Naar aanleiding van de zich steeds weer herhalende berichten over herziening van de sociale verzekeringen, waarbij dan telkens de hogere WAO-uitkeringen het moeten ontgelden vraag ik uw aandacht voor het volgende. Wanneer iemand, na tientallen jaren hard werken en studeren, zich een behoorlijke maatschappelijke positie heeft verworven, kan hij net als ieder ander plotseling en ongewild arbeidsongeschikt worden en in de WAO terecht komen.

Wat dit voor zo iemand betekent kan eigenlijk niemand begrijpen die het niet zelf overkomt.

De eenvoudige arbeider en degene die als schoolverlater nog nooit heeft gewerkt, zijn met een laag loon of uitkering nauwelijks boven een minimum bestaan uitgekomen, zijn daaraan gewend, en voor hen maakt het weinig verschil of zij hun geld krijgen uit minimum loon, WW, WWV, RWW, AAW, bijstand of anderszins.

Zij zijn op een huurwoning met huursubsidie aangewezen en weten met hun karige centen uit te komen.

De middengroeper, geweerd uit de woningwetwoning, gedwongen een koopwoning te betrekken, geconfronteerd met allerlei kosten die voortvloeien uit zijn positie op de maatschappelijke ladder, is jaren lang tevens ten prooi gevallen aan steeds hogere belasting- en premieheffing.

Dit wordt alom erkend en steeds probeert men hem toch weer zwaardere lasten op zijn schouders te leggen.

Als hij dan, zoals ik, onder de last bezwijkt en in de WAO terecht komt dan wordt hij ineens, als onproductief, op de grote hoop geveegd van de in-aktieven.

Maatschappelijk gaat hij terug naar af, zijn uitkering daar kan volgens de politici best wat van af, en hoe hij dat verwerkt mag hij zelf bekijken.

Hij kan zijn koopwoning wel afschrijven, zijn hierin gestoken spaarcenten is hij kwijt, vrienden en collega's zien hem niet meer staan, en hij wordt als Job naar de mesthoop verwezen.

De premies die wethouders zouden moeten gaan betalen worden na protest braaf gecompenseerd; die welke WAO-ers moeten betalen worden ondanks protesten telkens verhoogd.

Of het hier om grote bedragen gaat zoals ook bij het ontzien van de hogere inkomens, doet niet ter zake; **zulke handelswijzen zijn vooral psychologische blunders.**

Ik denk dat er genoeg WAO-ers staan te trappelen om lukratieve bijbaantjes als raadslid, wethouder, adviseur, commissielid, commissaris, of wat dan ook, doch zij k niet aan bod.

Daarbij kunnen vooral ambte zich uitleven in die bijbaantjes gezien zij door hun 'baas' daar de gelegenheid worden gesteld mijn 'sociale' uitkering wordt aan belasting en premie ing den doch ik ben er van over dat het gros van de grote verdi nauwelijks meer belasting be en de premies voorbetaald o compenseerd krijgt. Nu er mee len gevraagd wordt om voo oudere werklozen iets anders gelen dan de uiteindelijke gang de bijstand weet men niets bet bedenken dan met een gelijk dige behandeling ook de WA naar de bijstand te verwijzen. Onze democratie zou enorm i loofwaardigheid stijgen: wa bijv. de wachtgeldregeling voo nisters en staatssecretarissen tisch verlaagd zou worden; a zien anders niemand zulke re gen kent.

Wanneer de eerste en tweede k gehalveerd zouden worden: he rendeel is immers zelden aanw en de zgn. deskundigen zijn in ogen staatsgevaarlijk.

Wanneer een herziening en s vereenvoudiging van ons b tingstelsel net zo snel zou wo doorgevoerd als alle tussent belasting- en premieverhogin wanneer de gasprijs net zo snel laag zou gaan als ze in de afgel jaren omhoog is gegaan; wan het aantal ambtenaren, en daa de overheidskosten, daadwerk verminderd zou worden, tot nu komen er alleen maar ambten bij. Wanneer de pensioenen va werknemers gelijkgetrokken den worden met die van de o heidsdienaren; wanneer men a lei onzinnig onderzoek zou stop elke onnozele gedachte wordt gegrepen om ambtenaren en on zoekinstituten aan het werk te den; elk onderzoek eindigt st met de opmerking dat vervolg derzoek noodzakelijk is en de n ge miljoenen zal vergen.

Jammer genoeg zijn wij te demo tisch om de leden van de rege bijv. na afloop van haar zitting riode ter verantwoording te roe en deze ofwel: a. op staande vo ontslaan zonder enige uitkering de WW of de WAO in te sturen het verbod om nog ooit iets te dernemen, c. te verbieden bij concurrerende instelling in di te treden, d. alleen bij gebleken schiktheid opnieuw in dienst te len tegen lager salaris, e. tijdens periode van wachtgeld o.i.d. wekelijks te melden bij het arbe **bureau of de gemeentelijke soc** dienst en dan gewoon in de ri moeten staan.

MAASTRICHT

A.M. van der Heij

puzzel van de dag

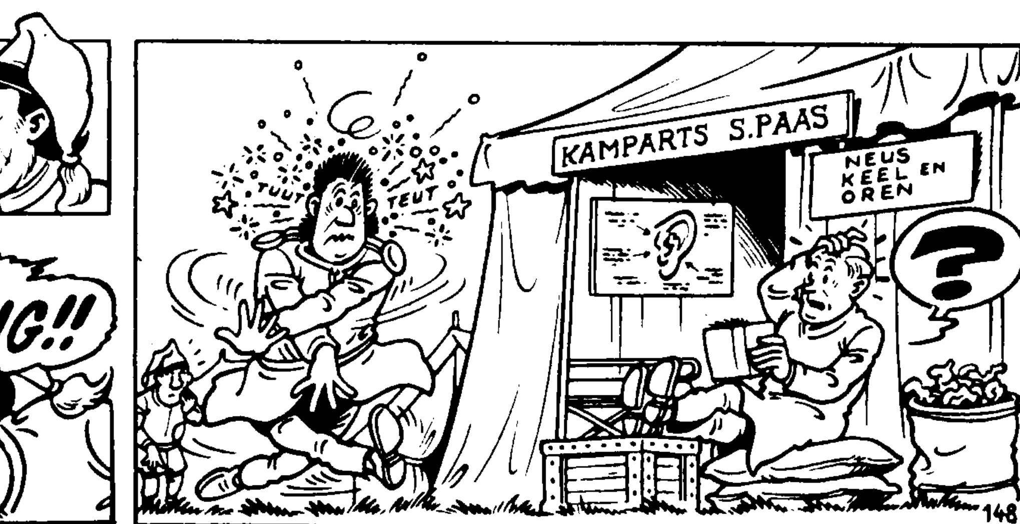
nood-lottig		schaal-dier	lidwoord / deci-liter			drietal / dun	grillig
dee-moedig / twee-gevecht							
				Europe-aan / gezicht			
voor-zetsel			alleen-zang / lengte-maat				
flink / aard-kunde					godin v. d. aarde	meisjes-naam	
			op een keer				
nauw		paal					

de gouden ganzeveer









panda en de dolle delver







oplossing van gisteren

-	d	-	r	-	s	s
d	a	m	i	e	t	t
-	n	a	t	-	e	e
-	k	r	e	g	e	l
-	b	k	-	-	n	t
a	a	i	e	n	-	-
t	a	e	l	-	o	r
-	r	s	-	e	m	o

recept

Varkensvlees à la Tutti Frutti

De meeste soorten gedroogde zuidvruchten kent u wel: pruimen, appeltjes, abrikozen, krenten en rozijnen of te wel Tutti Frutti.

U weekt ze in ruim water en de volgende dag kookt u ze tot de vruchten zacht zijn. Als u de vruchten 24 à 48 uur weekt, is koken niet meer nodig.

100 gr gedroogde abrikozen; 100 gr gedroogde appeltjes; wat rozijnen en krenten; 400 gr varkensvlees in blokjes; boter/margarine; 2 eetlepels zoute ketjap; peper; ½ kopje vruchtennat; 3 preien.

Zet de vruchten een dag van te voren in de week. De volgende dag het vlees in boter/margarine bruin bakken. Wat ketjap, peper en een ½ kopje van het nat waarin de vruchten zijn geweekt, toevoegen. Laat het vlees hierin ca. 3 kwartier sudderen. Daarna voegt u toe: de uitgelekte vruchten en de in reepjes gesneden preien. Het geheel nog 10 minuten zachtjes laten sudderen. Serveren met rijst.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886

Driekwart zou niet meedoen aan acties

Weinig interesse voor staking tegen korting

HILVERSUM – Als de vakbeweging zou oproepen tot een staking tegen korting op sociale uitkeringen, dan zou slechts eenvijfde van de Nederlanders daaraan gevolg geven. Driekwart doet niet mee en vijf procent weet het nog niet. Dit blijkt uit een telefonische enquête van KRO's Brandpunt onder 500 kostwinners van 18 jaar en ouder, waarvan gisteravond de uitslag bekend werd gemaakt.

Tevens blijkt 47 procent van de ondervraagden bereid ter wille van de werkgelegenheid een deel van het loon in te leveren. Men zou dat ook doen als niet onmiddellijk zichtbaar wordt dat het leidt tot nieuwe banen of behoud van bestaande. De helft is daartoe niet bereid.

Van degenen die zeiden niet mee te willen doen aan een staking tegen korting bleek de meerderheid lid van een vakbond te zijn.

Op de vraag of werknemers die niet aangesloten zijn moeten worden verplicht ook een bijdrage te betalen, omdat wat de bonden bereiken aan iedereen ten goede komt, antwoordde 77 procent ontkennend. De rest vond zo'n verplichting wel op haar plaats.

CNV-voorzitter Harm van der Meulen zei in Brandpunt dat de werknemers bereid moeten zijn iets van hun werkelijke loon in te leveren als er volgend jaar geen prijscompensatie meer is om arbeidstijdverkorting te betalen.

Maar dan wel onder voorwaarde dat er duidelijke, betere garanties komen. Daaraan is dit jaar niet voldaan. Hij doelde op afspraken om jongeren, gehandicapten en (langdurig) werklozen in dienst te nemen.

„Die afspraken moeten dan ook uitkomen", aldus Van der Meulen. „Dat zullen de leden van het CNV zeker eisen".

Tussenfase

Hij erkende dat korter werken en loon inleveren voor meer werk niet is gelukt. „We zitten nu nog in een fase dat er bedrijven moeten worden afgebouwd. Dan is behoud van werk door middel van herverdeling van werk zeer belangrijk".

Verkeersdrukte Hemelvaartsdag

DRIEBERGEN – De algemene verkeersdienst van de rijkspolitie in Driebergen verwacht, ondanks de matige weersomstandigheden, extra drukte op de rijkswegen rond Hemelvaartsdag.

De verkeersdrukte zal morgenmiddag op gang komen. Donderdag moet de hele dag met extra drukte rekening worden gehouden. Vrijdag en zaterdag zullen zich geen problemen voordoen. Zondagmiddag daarentegen wordt het opnieuw druk, omdat dan de meeste mensen terugkeren van een korte vakantie.

Tijdens de vrije dagen worden knelpunten verwacht op de Zeelandroutes, op de weg Apeldoorn-Amsterdam ter hoogte van Hoevelaken, op de weg Maastricht-Utrecht ter hoogte van Eindhoven en het knooppunt Deil, op de weg Den Haag-Arnhem-Oberhausen bij de grensovergang, voor het knooppunt Velperbroek, tussen Maarsbergen en Bunnik en tussen Utrecht en Bodegraven.

Het grootste verkeersaanbod wordt donderdag, Hemelvaartsdag, verwacht. Spitsuren liggen die dag 's ochtends tussen 10.00 uur en 12.00 uur en 's avonds tussen 18.00 uur en 22.00 uur. Mocht het strandweer zijn, dan komt de drukte al 's middags om 16.00 uur op gang.

Ambtenaren wegens fraude aangehouden

EINDHOVEN – Drie opzichters van de gemeente Eindhoven zijn gisteren aangehouden. De mannen die betrokken waren bij de uitvoering van grondwerken en wegenbouwprojecten, worden verdacht van het aannemen van steekpenningen. Het zijn een 57-jarige man uit Veldhoven en twee Eindhovenaren van 44 en 54 jaar.

Vorige week hield de politie drie collega's van hen aan, eveneens verdacht van het aannemen van steekpenningen maar ook van valsheid in geschrifte en oplichting. Weer eerder had de politie dertien ambtenaren en een gepensioneerde ambtenaar aangehouden.

Ook zijn enkele woonwagenbouwers en enkele andere buitenstaanders aangehouden.

Jongetje gedood door molenwiek

BERGEYK – De 8-jarige J. Hooijakkers uit het Brabantse Bergeyk is gisteren overleden nadat hij een klap had gekregen van een draaiende molenwiek.



● *Bier drinken zit de inwoners van Beieren in het bloed. Terwijl kleuters in andere streken zich met overgave in een glas melk storten, doet dit jongetje in München zich tegoed aan een grote pul bier.*

„Plan gaat ten koste van Palestijnen"

OOK PLO VERWERPT LIBANON-AKKOORD

DAMASCUS/JERUZALEM/RIAD – De Palestijnse bevrijdingsorganisatie PLO heeft het Libanees-Israëlische ontwerpakkoord voor de terugtrekking van Israëls troepen uit Libanon verworpen. Dit heeft een hoge PLO-functionaris gisteren in de Syrische hoofdstad Damascus verklaard.

Abdel-Mohsen Abu Maizer, woordvoerder van de bevrijdingsorganisatie, stelde dat het comité de overeenkomst na grondige bestudering had afgewezen en veroordeeld omdat zij „ten koste gaat van de Palestijnse zaak".

Volgens Abu Maizer gaat het ontwerp-akkoord voorbij aan de Libanese soevereiniteit en leidt het niet tot een onvoorwaardelijke terugtrekking van de Israëliers.

De PLO roept verder alle Arabische landen op het akkoord te verwerpen en gezamenlijk te werken aan de bescherming van Libanon tegen de gevaren die dat land bedreigen en iedere overeenkomst tegen te houden „die de doelstellingen van het Palestijnse volk ontkent".

Onder druk

Het ontwerp-akkoord geeft de „Zionistische vijand" en de Verenigde Staten de gelegenheid hun aandacht te richten op het onder druk zetten van de Palestijnen in de bezette gebieden, aldus Abu Maizer.

Syrië trekt zijn troepen pas terug uit Libanon wanneer zich geen enkele Israëlische soldaat meer op Libanees grondgebied bevindt. Dit heeft de Syrische ambassadeur in Londen, Loutfallah Haydar, gisteren verklaard.

De Syrische ambassadeur verbond twee voorwaarden aan de terugtrekking van Syrie's leger uit het buurland. „Wij zijn bereid ons zonder voorwaarden terug te trekken als twee fundamentele punten tot tevredenheid zijn geregeld: ten eerste de volledige en onvoorwaardelijke terugtrekking van de Israëliërs uit Libanon en ten tweede de gehele soevereiniteit van Libanon over zijn grondgebied zonder enige aantasting van de veiligheid van Syrië", aldus de ambassadeur.

Overleg

Koning Fahd van Saoedi-Arabië pleegde gisteren in Jeddah voor de derde keer binnen 24 uur overleg met de Syrische president Hafez al-Assad over het akkoord tussen Israël en Libanon.

Aangenomen wordt dat Fahd heeft geprobeerd Assad over te halen het plan tot terugtrekking van de buitenlandse troepen uit Libanon te accepteren. In de officiële Saoedische media werd steun betuigd aan het akkoord.



Vermisten

De Europese Gemeenschap houdt vast aan haar eis tegenover de Argentijnse militaire junta, opheldering te verschaffen over het lot van enkele duizenden mensen, die daar enkele jaren geleden onder volstrekt raadselachtige omstandigheden spoorloos verdwenen zijn. De EG heeft deze stap gezet als reactie op het vorige maand door de junta in Buenos Aires gepubliceerde document, waarin koel en nuchter, en zonder omhaal wordt toegegeven dat het merendeel van de vermiste personen om het leven gekomen is. De manier waarop de machthebbers deze verschrikkelijke boodschap de wereld hebben ingestuurd, heeft begrijpelijkerwijs heel wat kritiek losgeslagen. Kerk, vakbonden en politici hebben de „procedure" van de onthulling en het verzuim van een acceptabele toelichting op dit diep menselijke drama aan de kaak gesteld en in strijd met de menselijke waardigheid genoemd.

De EG heeft zich nu op nadrukkelijke wijze achter die kritiek geschaard en de „toelichting" van de junta onaanvaardbaar genoemd. De Gemeenschap constateert in haar desbetreffende verklaring dat „de jongste ontwikkeling in Argentinië op de weg naar herstel van een grondwettelijke orde met voldoening ter kennis is genomen". De EG, aldus verluidt uit Brussel, is van mening dat in dit verband aan de kwestie van de mensenrechten en het droeve lot van de vermisten met voorrang speciale betekenis moet worden toegekend.

Nu de Gemeenschap openlijk voor de Argentijnse vermisten is opgekomen, lijkt het zinvol de aandacht van de heren in Brussel te vestigen op een soortgelijk drama, dat niet minder huiveringwekkend van omvang is: de kwestie van de 1619 vermisten op het mediterrane eiland Cyprus. Al bijna tien jaar leven familieleden, verloofden en vrienden van al die onfortuinlijken in kwellende onzekerheid. Een groot aantal van hen zal zeker niet meer in leven zijn, maar niemand op het gedeelde eiland is bij machte volledig klaarheid in de zaak te brengen.

Dat kunnen voor een deel wèl de Turkse autoriteiten. Kort na de gevechtshandelingen van 1974 namelijk zijn in militaire gevangenissen op het Turkse continent en in het door de Turkse invasietroepen bezette Noord-Cyprus enkele tientallen toen nog in leven zijnde Griekscyprische krijsgevangenen als zodanig gesignaleerd. Van tal van hen is sindsdien niets meer vernomen.

Pogingen in de VN en langs diplomatieke weg om van Turkije uitsluitsel omtrent hen te verkrijgen, hebben in al die jaren niets opgeleverd. In weerwil van een overtuigende bewijslast blijft Ankara beweren dat het geen krijgsgevangenen vasthoudt.

Onlangs nam het Europees Parlement met 192 tegen 5 stemmen en bij wat onthoudingen een resolutie aan, waarin op de betrokken instanties een beroep wordt gedaan ervoor te zorgen dat de kwestie van de 1619 vermisten de aandacht krijgt die zij verdient, opdat zodoende ook de verwanten van de betrokkenen weten waaraan zij toe zijn.

Argentinië kent zijn wekelijks weerkerende processie van de „dwaze moeders" op de Plaza del Mayo, het Cyprische equivalent daarvan zijn de requiems in de orthodoxe kerk van de H. Dimitrios te Nicosia. Daar vloeien bij zulke samenkomsten niet minder tranen dan in het verre Buenos Aires. Het grote verschil tot nu toe tussen beide tragedies is, dat het Argentijnse drama de noodzakelijke publiciteit heeft gekregen. Cyprus is dàt nog niet gelukt.

FS

Ontvoerder Duits gezin aangehouden

VLAGTWEDDE – De 34-jarige C. H. uit Hoogezand, die ervan wordt verdacht zaterdagmiddag een echtpaar uit het Westduitse Ochtrup (bij Gronau) met hun 14-jarige dochter te hebben ontvoerd, heeft zich gistermorgen in zijn woonplaats bij de politie gemeld.

Het drietal werd in Ter Apel (gemeente Vlagtwedde) door H. uit de auto gezet na een levensgevaarlijke rit van Ochtrup naar Groningen.

H. werkte sinds december bij een boer in Ochtrup als melker. Zaterdagmiddag verdween hij plotseling van zijn werk. Hij bezocht enkele cafés in Ochtrup en heeft hij daarna bij de woning van de 51-jarige E. A. R.aangebeld.

Hij werd door de twee jongste kinderen van het gezin binnengelaten. H. dwong R. en zijn echtgenote, alsmede de oudste dochter, in te stappen in de auto van het gezin. Hij dreigde, de hand in een bruinleren jasje, met wat hij een wapen noemde.

Tijdens de rit bedreigde H. het drietal voortdurend met geweld. Bij de grenspost Rutenbrock kon H. ongemerkt doorrijden, doordat de douane druk was met de controle van enkele bussen.

Even over de grens in Ter Apel zette H. eerst de man, even later de dochter en ten slotte de moeder, die 100 Mark moest afgeven, uit de auto.



'Kale Kip'

● De politierechter in Den Haag, mr. D. Reisig, heeft de zeven leden van de actiegroep 'De Kale Kip' die betrokken waren bij een poging minister De Koning van sociale zaken en werkgelegenheid te beroven van de inhoud van zijn koelkast, gisteren veroordeeld tot vier weken voorwaardelijke gevangenisstraf met een proeftijd van twee jaar. De officier van justitie had twee weken geleden vijf weken, waarvan drie voorwaardelijk geëist. De jongeren, in leeftijd variërend van negentien tot 25 jaar, wilden naar hun zeggen protesteren tegen de korting op hun uitkeringen. ● De gemeenteraadsfractie van de PvdA in Amsterdam vindt dat het bezit van een kleine hoeveelheid hard drugs voor eigen gebruik niet langer beschouwd moet worden als een misdrijf, maar als een overtreding. Ook tegen de kleine handel zou niet opgetreden moeten worden zolang die geen overlast oplevert.● De CPN wil de verkiezingen voor het Europese Parlement ingaan met een gezamenlijke lijst van CPN, PSP, PPR en eventueel EVP. Deze lijst zou een lijstverbinding moeten aangaan met de PvdA. Dit is gisteren door het partijbestuur van de CPN besloten.

Sabotage

● Een onbekende actiegroep heeft zaterdagnacht brand willen stichten in het gemaal Marnewaard in de Lauwersmeerpolder. De actie was bedoeld om de aanleg van het militair oefenterrein in de Lauwersmeerpolder te saboteren. Door nog onbekende oorzaak is geen brand ontstaan. ● De rechtbank in Den Bosch heeft gisterochtend de 25-jarige H.P. uit Helmond veroordeeld tot drie en een half jaar onvoorwaardelijke gevangenisstraf met aftrek van voorarrest wegens een overval op 21 december vorig jaar op een vrouw en haar dochter in een afgelegen boerderij bij Aarle-Rixtel en verkrachting van het meisje. P.'s 19-jarige broer en zijn 20-jarige vriend J. de G. kregen twee jaar. De 50-jarige vader van de broers, die het trio naar de boerderij had vervoerd, werd tot een jaar cel veroordeeld. De officier van justitie, mr. J. Jansen, had in deze zaak straffen van anderhalf tot vier jaar geëist. ● De vroegere president van Italië en sociaal-democratische politicus Giuseppe Saragat (85) is na een hersenbloeding in een ziekenhuis in Rome opgenomen. De behandelende artsen spraken gisteren over een lichte verbetering.

Affaire Hitlerdagboeken nog onduidelijk

Weekblad klaagt journalist aan

WEST-BERLIJN – De uitgever van het Westduitse geillustreerde weekblad Stern, Henri Nannen, heeft een klacht ingediend tegen zijn redacteur Gerd Heidemann, die de vervalste Hitler-dagboeken heeft ontdekt. Stern is van mening dat Heidemann zich aan ernstig bedrog schuldig heeft gemaakt.

Hij zou na een urenlange ondervraging een persoon hebben genoemd die hem de zogenaamde notities van de Führer zou hebben verkocht. Deze persoon bestaat echter met de grootste waarschijnlijkheid niet.

Uitgever Henri Nannen vermoedt dat Heidemann zich persoonlijk aan de affaire met de vervalste dagboeken heeft verrijkt. Stern zou ongeveer 8 miljoen mark hebben uitgegeven om in het bezit van de zogenaamde dagboeken te komen.

Inmiddels heeft de redactie van het weekblad zich gedistantieerd van de publikatie van de Hitler-aantekeningen in de laatste twee nummers van Stern. In een verklaring staat dat ernstige schade is toegevoegd aan de geloofwaardigheid van het blad. Verder wordt ernstig betreurd dat Stern de indruk heeft gewekt de nazi-dictator in een gunstiger daglicht te stellen.

Waarom?

In heel West-Duitsland wordt nu gespeculeerd over de vraag wie de dagboeken heeft vervalst en waarom Stern daar op zo'n gemakkelijke manier is ingetuind. Met name de conservatieve Springer-pers gaat ervan uit dat de vervalsing uit Oost-Duitsland komt.

De Duitse Democratische Republiek (DDR), zo wordt beweerd, zou er belang bij hebben dat er in de hele wereld een discussie op gang komt over het feit dat West-Duitsland nu betrokken wordt bij een Hitler-discussie. Het buitenland, aldus de redenering, zou dan kunnen denken dat „Duitsers Duitsers blijven", in dit geval dus alleen maar Westduitsers. De vervalste dagboeken waren immers bedoeld om de Führer schoon te wassen.

De nu aangeklaagde Stern-journalist Heidemann onderhoudt volgens vele verhalen in de Westduitse media merkwaardig goede betrekkingen met belangrijke ex-nazi's.

Aangeb. betrekkingen

1 MEISJE gevr. voor privé-huis. Bel voor afspraak tel. 045-461968.

Leuke BARMEISJES gevr. garantieloon en weekend vrij. Tel. 04498-53474.

Met spoed MEISJES gevraagd voor goedlopende club. Hoog garantieloon. Kapoenstraat 29 Maastricht. Tel. 043-18884.

DAMES voor privé-club in Z.-Limburg. Tel. na 19 uur 020-120223.

Voor jong en oud. Wie gaat er mee BESTELLINGEN opnemen bij bedrijven, scholen, aprt. enz., in Belgisch-Limb. Zeer hoge hoofd- of bijverdiensten, tel. tussen 10-12 uur, 09-32-11/359370.

ƒ 200,- à ƒ 400,- p.wk. nto. EERLIJKE bijverdienste v. echtparen i.b.v. auto, tel. 045-457078.

Met spoed MEISJES gevr. Intern mogelijk voor privé en escort. Tel. 045-726821.

Heeft u talent op muzikaal of ander gebied, kom het laten zien, of breng het ten gehore op de avondmarkt in de Geulhal, VRIJ-PODIUM. Bel 04406-15600.

BIJVERDIENSTE aangeboden aan representatieve dames en heren, tussen 18 en 50 jaar, die gedurende 3 avonden per week voor ons, op afspraak, konsumentenvoorlichting willen verzorgen, tegen een vergoeding van ca. ƒ 27,50 per uur. Bezit van telefoon en auto noodzakelijk. Voor inlichtingen en aanmelding dinsdag, woensdag en vrijdag tussen 10 en 16 uur op tel. 040-455147.

Part-time AARDAPPELVENTER gevr. Hoofdstr. 65, Amstenrade. Aanm. na 17 u.

Ervaren HULP voor in friture gevr. M./v. Zonder ervaring onnodig te solliciteren. Tel. na 12.00 uur, 045-455149.

Fa. Otto Wierz vrgt. met spoed BETONIJZER/MACHINEBUIGER. Zond. erv. onn. te soll. Tel. 045-451010 of 421336.

OBER gevr. voor de weekends. Aanmelden na 18.00 uur. Het Streeperkruis, Schaesberg.

WERKSTER gevr. voor iedere dag van 7.00 tot 11.00 uur, hotel Heiligers, Wylderdorpstr. 19, Wijlre.

Exclusieve bar **PLAYBOY-CLUB** kan twee meisjes plaatsen. Tel. 04745-312.

Gevraagde betrekkingen

Modelleur-knipper
biedt zich aan, die de dameskonfektie van ontwerp tot gereed produkt beheerst. Br.o.nr. HO 047 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

RIOOL verstopt? Bel: Theo Crijns, Brunssum, tel. 045-256509.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook kl. klusjes. 04494-43098.

TV-ANTENNES. Antennebouw Vandeweijer, Emmastr. 8 Hrl. tel. 045-719414.

Opritten en terrassen, erfverharding in klinkers of SIERBESTRATING. Vrijblijvende prijsopgave. Tel. 045-216147.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap Stratenmakersbedrijf Nico Gerards vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Alles in één hand! Bel Hans Lips b.v. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk. Met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte, tel. 045-224459.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgaven. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. 045-312613.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v. allesbrander, 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad. ƒ 2800,–, montage ƒ 120,–, per ansl. vrijbl. Inl. 045-711608.

TUINWERKZAAMHEDEN, bestrating, metselwerk, afrast. (enz.), goed werk, niet duur. Bel dan 045-272093 na 19.00 uur.

Wim HERMSEN, alle dakwerken, lood, zinkwerk, gevels en schoorstenen voegen. Marschallstr. 5, Brunssum, 045-251558.

Straalbedrijf „Limburg" voor het ZANDSTRALEN van o.a. antiek, hout, ijzer, sportvelgen enz. Voor inl. 045-251467.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen van uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms. Tel. 045-312817.

AANNEMER kan nog nieuwbouw en verbouwingen enz. dir. aanv., 04406-12423.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

Voor al uw BESTRATINGEN en opritten. Metzelwerken-Timmerwerken Firma Lommen, tel. 04492-3774.

KUNSTSTOFRAMEN en deuren sinds 1963, isolatieglas, spouwmuurisolatie, dakisolatie, tegen zeer concurrerende prijzen, vr. vrijbl. offerte, tel. 077-12674.

GEVELREINIGING: sinds 1963, gevelreiniging onder aangepaste hogedruk voegen, uitkappen en zetten, vochtwerende gevels inpregneren vr. vrijbl. offerte, tel. 077-12674.

Alr. BOUW.-TIMMERMAN kan nog alle voork. werkz.h. aannemen 045-413861.

Ik zoek WERK, pak alles aan, ben 24 jaar. Luciastr. 7, Beek.

OPGELET! Uw dak is ons vak. Wolfsweg 5, Eygelshoven, tel. 045-460861.

METSELAARS kunnen nog werk aannemen, tel. 045-420575 b.g.g. 045-418108.

LOODGIETERS + centrale verwarming + dakwerk. Grote en kleine reparatiewerkzaamheden. Goed en vakwerk. Tel. 045-421711.

DAKDEKKER kan nog werk aannemen. Lood-/zinkwerk, schoorsteen slopen of metselen en kleine reparaties, vrijbl. inl. 045-221039.

Te koop aangeboden

Braderieprijzen: prachtige antieke kasten, EETKAMERS, klokken, omaslaapkamers en div. Rdr. Hoenstraat 75, Hoensbroek.

Te k. bruin leren BANKSTEL, 3-2-1-zits, z.g.a.n., ½ prijs. Tel. 045-213027.

Houtind. impreg. Uw PALENSPECIALIST. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tussen Limb. Dagbl. en woonw. centrum).

RTV van Voorst. Alle merken KTV en video's voorradig. Gem. bet. mog. vanaf ƒ 50,- per mnd. Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Grindtegels, trott. tegels, zand, grind, TEELAARDE, containers, etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, 045-251964.

KLEURENTELEVISIES, o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-; zwart/wit vanaf ƒ 100,-. Radio-TV Frank B.V. Bokstraat 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te koop aangeboden

Luikse Markt te SUSTEREN op do. 12 mei (Hemelvaartsdag), van 10 tot 18 uur op en het sportpark, amusement, attrakties, duizend en een artikelen. Inl. tel. 045-310025.

Ge koop: La Boheme VOUWWAGEN, tegen elk aann. bod. Tevens Kip-caravan te k., met voortent ƒ 2900,-. Eygelshovergracht 39, Kerkrade.

Te k. Peugeot RACEFIETS, 10 v. 9 mnd. oud ƒ 399,-, kl. l.bl. 045-211321.

Te k. moderne bruine rib KINDERWAGEN, tevens reiswieg, Margrietstr. 69, Beek, tel. 04402-79482.

Donderdag 12 mei (Hemelvaartsdag) LUIKSE MARKT en boerenstraatfeest in Doenrade van 10 tot 18 uur, handel en amusement voor iedereen, inl. tel. 045-310025.

Veel GELD terug voor uw oude meubels als u deze inruilt op nieuwe. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de koopwaarde van uw meubels te doen schatten. Tel. 045-726226.

Prachtig modern zwartwit WANDMEUBEL, mod. eethoek, zwart-wit discomeubel en ribcord bankstel m. salontafel voor weinig geld. Achterstr. 4 Heerlen-Schandelen.

Uw meubels nieuw bekleed STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Gazonmaaiers
Atco
voor het siergazon.
Toro
voor het speelgazon.
Wolf-prof
voor het grote gazon.
Super-prof
voor het sportveld.
J.J. Dabekausen b.v.
Heerlen 045-717766
Maasbracht 04746-3100
Kubota
tuinfrezen, ploegen enz.
Kubota
veegmachines
Mitsubishi
tractoren voor camping, gazon enz.
J.J. Dabekausen b.v.
Heerlen 045-717766
Maasbracht 04746-3100

MEUBELS. Occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen. Sterk wisselende voorraad van ± 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcomplex Varenbeuk. Dag. van 10 tot 18 uur. Donderdag koopavond. Tel. 045-215716.

GRASZODEN, 1e kwaliteit, met garantie. Tel. 045-713357.

AANHANGWAGENS, verkoop en verhuur, ruime keuze. D.A.B. Irenestraat 39, Beek, tel. 04402-71783.

RAMEN en deuren in kunststof en alu. Rolluiken en zonwering. Nu rolgordijnen: 2×1.75, ƒ 35,-; Goffin, Schelsberg 302A, Heerlen, tel. 045-726210.

Dames-, heren- en TIMFIETSEN. Grond. Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Te . 20 soorten GERANIUMS en fuchsia's, hang en staande. Kleine 10 st. v. ƒ 8,50, grote 10 st. ƒ 17,50. Conniferen v.a. ƒ 1,- p.st., 20 soorten heide v.a. 50 st. 50 soorten perkplanten v.a. ƒ 7,50 p.bak; bloemkool ƒ 2,50 p.st.; tomaten ƒ 2,50 p.kg; sla en kommkomm. en glaskoolrabi 3 st. v. ƒ 1,45; paprika's ƒ 2,50 p.kg; andijvie, spitskool, prei ƒ 6,50 p. kist; asperges p.kg ƒ 4,50; appels 12 kg v. ƒ 5,95; aardbeien 4 doosjes v. ƒ 5,-. Timmermans, Julianastraat 15, Mekelbeek.

Te k. alle soorten gebruikte MEUBELS, i.z.g.st. Vrijbl. te bezicht. na telef. afspr. 045-451877.

Te k. witte BRUIDSJURK m. 36-38. Pr. ƒ 400,-. Tev. weg.overcompl. 3-del. roestvrijst. pannenset (nog niet gebruik). Pr. ƒ 130,-. Tel. 04490-26245.

Te k. BABY-UITZET i.st.v. nieuw, tel. 045-726293.

Te k. GASFORNUIS met gril en glas in ovendeur, 4-pits aardgasstel, langzaam wasser met wringer. Tel. 045-320950.

Brabants KACHELTJE te koop. Hovenstr. 32, Ubach o. Worms. Tel. 045-324250.

Te k. bromfiets PEUGEOT 103 met helm, i.z.g.st. ƒ 400,– + geiser merk Junker ƒ 125,– + strijkmachine ƒ 200,–. Tel. 045-217365.

Te k. KLEURENTV, goed toestel ƒ 295,–, tel. 04406-12875.

HI-FI-VIDEO-FANS! Video VHS v.a. ƒ 1648,–, Betamax ƒ 1298,–, tu.-verst. v.a. ƒ 148,–, cass.decks v.a. ƒ 98,–, boxen v.a. ƒ 10,–, verst. 2x80W. cont. ƒ 298,–, platenspeler v.a. ƒ 98,–, kleurentev. v.a. ƒ 198,–. Inruil mogelijk. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

KLEURENTELEVISIES. Gr. sort. prima spelend met garantie: o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic ƒ 295, zw./wit-tv ƒ 75. Radio-tv Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

VLOERDEBEKKING en gordijnen, vele coupons met hoge korting. Enorme keuze in sterk afgeprijsde vloerbedekking, gordijnen en karpetten. Won.inr. Grooten, Kloosterstraat 22, Simpelveld.

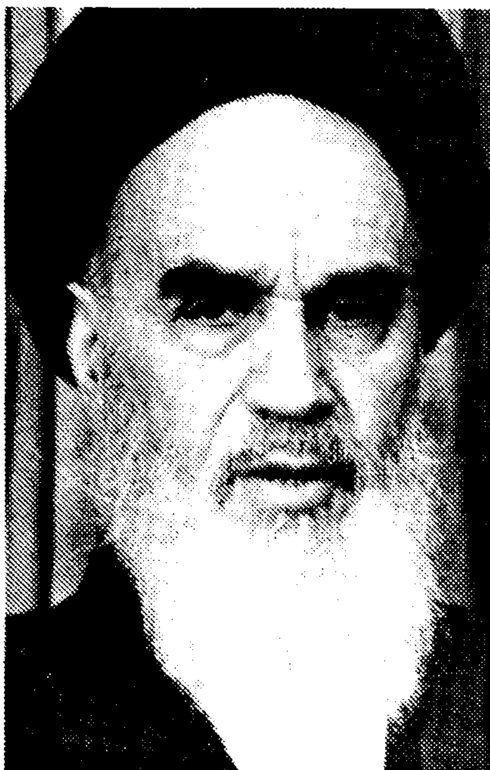
Rijwiel Cash & Carry
Rijwielen v.a. ƒ 189,–; kinderfietsen ƒ 109,–; 3-versn. ƒ 279,–; crossfietsen ƒ 199,–; 10-versn. race ƒ 299,–; Akerstr. 182, H'broek. Dond. koopavond 045-217687.

Tien procent artsbezoek wegens hyperventilatie

Van onze correspondent

AMSTERDAM – Zeker tien procent van de mensen die hun huisarts bezoeken heeft last van een vorm van hyperventilatie, aanvallen van benauwdheid. Dit meldt de nieuw opgerichte Nederlandse Hyperventilatie Stichting (NHS) in Amsterdam. Volgens de stichting is dit percentage genoeg bewijs dat er bij hyperventilatie-patiënten behoefte zal bestaan aan een belangenvereniging. Tot nu toe bestond er geen speciale vereniging voor hyperventilatie.

Hyperventilatie ontstaat – kort gezegd – door langdurig diep ademhalen bij spierarbeid en koorts, maar vooral bij emoties van neurotische mensen. Door het ademhalen ontstaat een tekort aan koolzuur, waardoor de ademhaling wordt bemoeilijkt. De nieuwe stichting wil een bijdrage leveren aan de bestrijding van hyperventilatie en aan de hulpverlening aan patiënten en hun familie. Daartoe zal de stichting volgens een woordvoerder wetenschappelijk onderzoek (laten) doen, voorlichting over hyperventilatie geven, plaatselijke patiëntengroepen stimuleren en groepstherapie-cursussen organiseren. De NHS houdt op 18 juni haar oprichtingsbijeenkomst.



AYATOLLAH CHOMEINI

...zijn wil is wet...

Weinig bekend over chemische wapens van de Sovjetunie

Van de redactie buitenland

WASHINGTON – De VS weten erg weinig van oorlogvoering met chemische wapens door de Sovjetunie en hebben nog nauwelijks beleid ontwikkeld over de vraag wanneer ze zelf dergelijke wapens op het slagveld moeten gebruiken. Dit staat in een rapport dat door een Amerikaanse overheidsdienst is samengesteld.

Volgens het rapport dat is vervaardigd door de „algemene rekenkamer" die toezicht houdt op de uitgaven van de Amerikaanse overheid, is het Amerikaanse ministerie van defensie weliswaar van plan miljarden dollars aan het produceren van nieuwe chemische wapens uit te geven, maar missen de VS de middelen om een aanval met dergelijke wapens door de Sovjets af te weren. „Uit de beschikbare literatuur blijkt duidelijk dat de VS een geloofwaardig afschrikkingsmiddel tegen chemische oorlogvoering ontberen", aldus het rapport van 122 pagina's. Het rapport met als titel „chemische oorlogvoering: veel onbeantwoorde vragen", is opgesteld op verzoek van de subcommissie voor internationale veiligheid van het Huis van Afgevaardigden. De samenstellers ervan hebben twee jaar nodig gehad om geheime en niet-geheime publikaties over chemische oorlogvoering te bestuderen en verwerken.

Een niet-geheime versie van het rapport is gepresenteerd door de voorzitter van de subcommissie, Clement Zablocki die als Democraat uit de staat Wisconsin lid is van het Huis. Volgens Zablocki blijkt uit het rapport dat het Pentagon zich allereerst moet concentreren op het verbeteren van gebreken-op-lange-termijn in de Amerikaanse strategie voor oorlogvoering met chemische wapens. Daarbij dienen ook vragen rond oefening, defensie-uitrusting en personeel te worden betrokken.

„Het rapport leidt tot veel verwarrende vragen over het Amerikaanse programma tot het voeren van een oorlog met chemische wapens die beantwoord dienen te worden, voordat het Congres zich met het vraagstuk van de binaire wapens gaat bezighouden", aldus Zablocki. „Dit feit, met er bij gevoegd de nadelige invloed die het produceren van een nieuwe generatie chemische aanvalswapens heeft voor het buitenlands beleid en de begroting, duidt op het belang van voortgezette inspanningen om te komen tot een beheersingsovereenkomst voor chemische wapens in plaats van een wedloop".

Volgens Zablocki zal de produktie van nieuwe zenuwgas-wapens (de binaire wapens) het Amerikaanse afschrikkingspotentieel tegenover deze ernstige tekortkomingen niet verbeteren.

Argumentatie

Binaire wapens worden zodanig ontworpen dat twee onschadelijke chemicaliën in aparte houders pas tot een dodelijk wapen samensmelten, nadat ze zijn afgevuurd. In het algemeen beschouwt men ze als veiliger dan de klassieke chemische wapens. Aan de andere kant is de Sovjetunie volgens Amerikaanse ambtenaren bepaald in staat een oorlog met chemische wapens te voeren, maar het rapport wijst er op „dat het bewijs voor dit vermoeden niet erg sterk is en ook niet overvloedig voorhanden".

De regering-Reagan heeft haar plannen om weer chemische wapens te gaan produceren bij herhaling in verband gebracht met het door haar vermoede vermogen van de Sovjetunie, op grote schaal met chemische wapens oorlog te kunnen voeren.

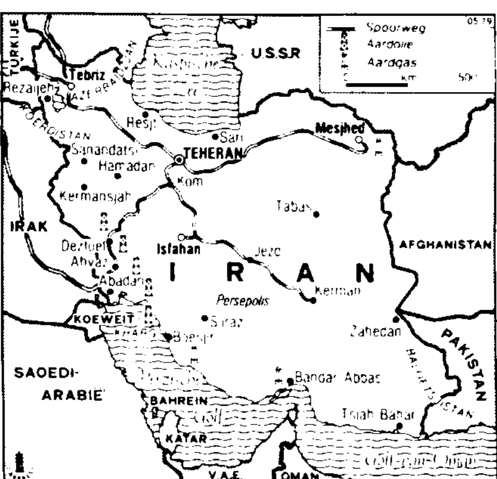
Zo stond in de defensiebegroting voor het jaar 1984: „de Sovjetunie heeft een aanzienlijke voorsprong wat het vermogen betreft om een oorlog met chemische weapens te voeren. Dat voordeel zou een beslissende factor kunnen zijn in enige toekomstig conflict". Maar volgens het rapport van de rekenkamer „is er weinig bekend over omvang en samenstelling van de chemische munitie die de Sovjetunie in voorraad heeft. Volslagen onbekend is over hoe veel vermogen de Sovjetunie beschikt voor het voeren van een oorlog met chemis... wapens".

Liquidatie Tudeh markeert bankroet van Sovjet-politiek

Ayatollah Chomeini slaat nieuwe slag

van de redactie buitenland

ANKARA – De uitwijzing van 18 Sovjet-diplomaten afgelopen woensdag uit Iran en de ontbinding van de communistische Tudeh-partij markeren het definitieve faillissement van Moskou's pogingen vriendschappelijke betrekkingen aan te knopen met het Islamitische regime in Teheran. De openlijke aanval op de Moskou-gezinde Tudeh betekent ook dat de anti-communistische fractie binnen de regerende geestelijkheid, met instemming van ayatollah Chomeini, een nieuwe slag heeft gewonnen.Westerse diplomaten in Moskou zeiden dat het besluit om de Sovjet-functionarissen uit te wijzen de leiders in het Kremlin niet had verrast, „maar zij zullen zeer betreuren dat dit het totale mislukken inhoudt van hun politiek ten opzichte van Iran".



De wrijvingen tussen Moskou en Teheran begonnen al kort na de revolutie. Iran staakte de gasleveranties aan de Sovjetunie, omdat Moskou niet akkoord ging met een prijsverhoging. De Sovjet-invasie in buurland Afghanistan tijdens de kerstdagen van 1979 en de wapenleveranties aan Irak, dat Iran op 22 september 1980 binnenviel, vertroebelden de relaties nog verder. Nieuwe incidenten deden zich voor toen soldaten tijdens een officiële militaire parade zowel de Amerikaanse als de Sovjet-vlag vertrapten terwijl zij riepen „dood aan Amerika, dood aan de Sovjetunie", en toen Afghaanse ballingen de Sovjet-ambassade aanvielen.

Zwenkingen

De Sovjetunie is een belangrijke handelspartner van Iran en Moskou heeft het islamitische regime ook gunstig proberen te stemmen door wapens te leveren via Noord-Korea, Libië en Viëtnam. Het Iraanse beleid ten opzichte van Moskou zwenkte tussen volledige afwijzing en welwillende toenadering. Het was een weerspiegeling van de machtsstrijd tussen de twee grootste fracties binnen de geestelijkheid: de Maktabi's en de Hodjatti's.

De Hodjatti's, onder leiding van parlementsvoorzitter hodjatoleslam Hashemi Rafsandjani, zijn fel anticommunistisch. De Maktabi's, onder leiding van president Ali Chamene ï, zijn voorstanders van een sociale revolutie (landhervormingen, nationalisatie van de buitenlandse handel, e.d.) en staan iets welwillender tegenover de Sovjetunie.

De actie tegen de Tudeh („massa") partij en tegen de Sovjet-diplomaten werd ingeluid door een opzienbarende „bekentenis" voor de televisie door de secretaris-generaal van de partij, Noureddin Kianouri (71). Hij „bekende" dat zijn partij spionage had gepleegd voor de Sovjetunie en in de strijdkrachten was geïnfiltreerd. Hij vroeg „imam Chomeini, de gids van de revolutie en de stichter van de islamitische republiek, vergiffenis" en hij zei dat „de islamitische republiek het recht heeft de zwaarste straf toe te passen". Dat zijn openbare spijtbetuiging geen garantie is om clementie te krijgen, bleek eerder bij een soortgelijk opbiechten door de voormalige minister van buitenlandse zaken en naaste medewerker van Chomeini, Sadeq Gotbzadeh. Deze werd na zijn onthulling een moordcomplot te hebben beraamd tegen de „rahbar" (leider van de revolutie) geëxecuteerd.

Oud en groot

De ontbonden Tudeh-partij is een van de oudste en grootste communistische partijen in het Midden-Oosten en is voortgekomen uit de in 1917 opgerichte Adalat („gerechtigheid") partij. De Adalat werd in 1919 de communistische partij van Iran en recruteerde haar aanhang vooral uit de noordwestelijke grensprovincie Azerbeidzjan. Reza sjah, de eerste Pahlawi-monarch, verbood de partij in 1929 en veel van haar leden verdwenen achter de tralies. Nadat Iran in 1941 door de Britse en Russische geallieerde troepen was bezet, werden de communisten in vrijheid gesteld en richtten ze hun partij opnieuw op onder de naam „Hezb Tudeh Iran". Tijdens de bezetting groeide de partij enorm en nam haar invloed zienderogen toe, vooral in de noordelijke Sovjet-bezettingszone. In 1946 trad de Tudeh zelfs toe tot de regering-Qavam en kreeg drie ministersposten.

De partij werd opnieuw in het nauw gebracht toen het Iraanse leger de autonome republiek Azerbeidzjan met veel machtsvertoon tijdelijk lijf ging. De republiek was opgezet met hulp van de Tudeh-kaders en onder de hoede van het aanwezige Rode Leger. Bij het neerslaan van het autonomiestreven in december 1946, acht maanden na het vertrek van de Sovjet-troepen, kwamen ongeveer 20.000 mensen om, waaronder veel leden van de Tudeh. De communistische partij moest definitief ondergronds na de door de CIA georganiseerde monarchistische staatsgreep van 1953 tegen de regering-Mossadeq. Pas gedurende de islamitische omwenteling konden de communisten zich weer in het openbaar vertonen.

Achter Chomeini

Tudeh steunde de islamitische revolutie en Chomeini vanaf het begin, omdat het nieuwe regime volgens de communisten een resolute anti-imperialistische, anti-Amerikaanse politiek voerde. Ondanks alle onderdrukkende maatregelen tegen linkse partijen bleef de Tudeh zich pal achter Chomeini opstellen. Moskou hoopte volgens westerse diplomaten dat de partij door haar zeer loyale houding binnen het staatsapparaat kon blijven werken en tegelijkertijd druk kon uitoefenen op het revolutionaire leiderschap in Teheran om nauwere banden aan te gaan met Moskou.

In de loop van vorig jaar werd het duidelijk dat het Kremlin het vertrouwen in het succes van zijn politiek begon te verliezen. Correspondenten vernamen uit regeringsbronnen in Bagdad dat de Sovjetunie haar wapenleveranties aan Irak hervatte, na een opschorting van twee jaar. Tegen het eind van 1982 begon radio-Bakoe in Sovjet-Azerbeidzjan in zijn uitzendingen kritiek uit te oefenen op de ontwikkelingen in Iran en in het bijzonder op de concentratie van macht in handen van de geestelijkheid. Ook het toonaangevende Sovjet-blad „Novoye Vremya" (Nieuwe Tijden) meldde dat rechtse geestelijken alle machtsposities hadden veroverd en dat Iran een nieuwe revolutie nodig had waarbij de massa's zich zouden moeten bevrijden van deze nieuwe elite.

De aanval op de Tudeh en het uitwijzingsbevel voor de Sovjet-diplomaten heeft volgens waarnemers te maken met het vorig jaar overlopen naar Engeland van Sovjet-diplomaat Vladimir Koezichkin, die eerder was gestationeerd in de Iraanse hoofdstad. In februari volgde de arrestatie van 70 vooraanstaande Tudeh-leden, waaronder hun leider Nureddin Kianouri.

De officiële Iraanse pers bracht het nieuws met vette koppen. Veel nadruk werd gelegd op het belang van de ontmanteling van de communistische partij voor de binnenlandse situatie. „De vernietiging van de Tudeh-partij geeft het land de mogelijkheid om van nu af aan in een gezonder en rustiger klimaat te werken aan het versterken van de islamitische krachten", zo stond te lezen in het redactioneel commentaar van het orgaan van de regerende Islamitische Republikeinse Partij.

Blokkade



● Ongeveer tweehonderd ontslagen werknemers van de reparatieafdeling van de Rotterdamse Droogdokmaatschappij (RDM) hebben gisterochtend twee en een half uur lang de Waalhavenweg in Rotterdam geblokkeerd. Met hun actie wilden de RDM'ers bereiken, dat er opnieuw een gesprek op gang komt over de oprichting van een nieuwe reparatiewerf. Volgens het oorspronkelijke plan, dat vorige week definitief schipbreuk leed, zouden ongeveer 500 van de 700 ontslagen werknemers bij de RDM-reparatie 'nieuwe stijl' in dienst kunnen treden. De actievoerders willen, dat de gemeente Rotterdam opnieuw met minister Van Aardenne gaat praten om alsnog een oplossing te vinden voor de financiële problemen. De actie had in de ochtendsspits gigantische files tot gevolg.

Enthousiasme over luchtlijn Taipeh-Amsterdam

Taiwan: via Nederland isolement doorbreken

van de redactie buitenland

DEN HAAG – Met het openen van een rechtstreekse luchtverbinding tussen Taipeh en Amsterdam heeft Taiwan vaste voet op Europese bodem gekregen. Het enthousiasme over de overeenkomst, op papier met Martinair, is in Taipeh duidelijk te proeven. Tot op het hoogste niveau wordt Nederland geprezen om het feit dat Den Haag het bewind in Peking heeft getrotseerd en toestemming heeft gegeven voor de luchtlijn.

Premier Sun Yun-Suan noemde de verbinding onlangs „zeer belangrijk" gezien het „gat" dat voordien tussen Europa en Taiwan bestond. De premier sprak met geen woord over het politieke aspect van de verbinding. Die zochten anderen, met name de Volksrepubliek China, er wel achter. Peking beschouwt de zaak als een inmenging in de binnenlandse aangelegenheden van China. Taiwan is voor de Volksrepubliek immers een provincie. Nederland werd dringend verzocht de „fundamentele betrekkingen" met China nog eens te overwegen. Een verdere verslechtering van de betrekkingen – die zich al op het laagst mogelijke niveau van zaakgelastigden bevinden – werd niet uitgesloten.

Banden

Voor een groot deel van de wereld bestaat Taiwan niet, althans in politiek opzicht. In Europa erkent alleen het Vaticaan het bewind in Taipeh. Voor de rest is het een allegaartje van landen als Costa Rica, El Salvador, Zuid-Afrika en Saoedi-Arabië – belangrijk wegens de olievoorziening – die diplomatieke banden met Taiwan hebben. De eilandstaat heeft zijn zinnen gezet op uitbreiding van de handel, legt daarbij de nadruk op ex... én import. Enkele communistis... landen worden daarbij niet ov... het hoofd gezien.

Daarnaast doet Taiwan zijn uiter... best om de niet-officiële band... met de landen van de Asean (... verbond van de Zuidoostaziatis... landen de Filippijnen, Indone... Maleisië, Singapore en Thailand), onderhouden. Hun belangen lig... op hetzelfde vlak, namelijk de st... tegen het communisme. Een vo... aanstaand politicoloog, verbon... aan de nationale Chengchi unive... teit in Taipeh, James Shen, hield... in dit verband op de groeiende ... vloed en expansie van de Sov... unie in Zuidoost-Azië met als dui... lijkste voorbeeld de rol die Mosk... in Vietnam speelt.

Onderzeeërs

Europa is op dit moment in elk ... val Taiwan aan het hart gebakk... Nederland neemt daarbij duide... een vooraanstaande plaats in. N... alleen wegens de luchtlijn, m... ook wegens de levering van tw... onderzeeërs.

Regeringswoordvoerder Ja... Soong benadrukte het belang ... de onderzeeërs voor zijn land. ... kwestie van Taiwans veiligh... baart het land grote zorgen. „Ro... China" ligt maar 100 mijl ver w... Gevechtsvliegtuigen kunnen b... nen 20 minuten op Taiwan zi... „Vandaar dat we een eigen afsch... kingsmacht moeten hebben, w... bij we voor een groot deel afhan... lijk zijn van het buitenland. He... zaak niet achter te raken op ... king", aldus Soong.

GS BRABANT WIL MEEWERKEN AAN RAKETPLAATSING

Van onze correspondent

DEN BOSCH – Een meerderheid van het college van Gedeputeerde Staten van Noord-Brabant is bereid loyaal mee te werken aan een eventuele plaatsing van kruisraketten op vliegveld De Peel of waar dan ook in Noord-Brabant. Het college gaat er daarbij van uit dat alle daarvoor geldende procedures in acht worden genomen.

Een en ander blijkt uit de schriftelijke beantwoording van vragen van het statenlid C. van Erp (PvdA). De enige PvdA-gedeputeerde in het college, A. brugman, is het hier niet mee eens.

Hij vindt dat lagere overheden zich wel degelijk mogen verzetten tegen de uitvoering van het plaatsingsbesluit.

Het college merkt op dat het tot op dit moment niet is betrokken bij eventuele besluitvorming. „In hoeverre we daarbij wel zullen worden betrokken is ons niet bekend", aldus het college. Uit de antwoorden blijkt ook nog dat GS aan de minister hebben gevraagd om, wanneer het regeringsbesluit is gevallen, contact op te nemen met de betrokken provinciebesturen. Al eerder heeft de minister van defensie laten weten dat hij, voordat de Tweede Kamer van de beslissing op de hoogte zal worden gesteld, contact wil opnemen met de betrokken gemeentebesturen.

RUIME PARKEERGELEGENHEID

BETAAL IN 3 MAANDEN (ZONDER RENTE EN KOSTEN) OF V.A. f. 50,- PER MAAND



VIDEORECORDERS NU VOOR DE HALVE PRIJS!

PHILIPS ARISTONA

SHARP

1697,- 1895,- 2195,-

DE SONY BETAMAX "LENTESTUNT"

WEGA SONY

WEGA SONY

Portable videoset Sony Wega 50

SANYO 1297,- 1595,- 2995,-

VIDEO CASSETTES

VIDEO KAMERA'S

STUNT PHILIPS VIDEOPAC

Cassettes v.a. 29,95

ATARI NU INTELLEVISION

ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

KLEUREN SPEKTAKEL!

26CL9000 2098 700

Philips kleurentelevisie 66 cm 26 CS 1270 12 Kanalen, "groene toets", hoofdtelefoonaansluiting, IR afstandbediening 2395,- Inruil* 800,-

BLAUPUNKT 1395,- PHILIPS 1398,- PHILIPS 1595,-

Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 60,- p. mnd.**

*INRUIL MAX. 8 JAAR

Kleurentelevisie 66 cm Grootbeeld, 32 kanalen met afstandbediening Videoaansluiting. 2595,- Inruil* 1200,-

3295,-

BLAUPUNKT 1698,- teletekst STEREO 2495,- 1395,-

**Na wett. aanbet.

Akai Sensatie Rack

AM-U

- Versterker AMU
- Tuner ATK
- Cassettedeck
- Platenspeler APB
- Rack RV 50 C

1695,- 995,-

Radio cassetterecorders v.a. 79,-

Stereo 249,-

49,-

LENTE INRUILAKTIE WASAUTOMATEN

Betaalbaar in 3 keer of v.a. f 50,- per mnd.**

marynen

Wasautomaat LT 9003

548,- 848,- Inruil 250,- 598,-

PHILIPS

AWB 115

PHILIPS 1245,- Inruil 300,- 945,-

Bauknecht

Miele

Wasautomaat W 413

AEG

AEG TURNAMAT TS
o 2900 toeren
o temperatuurkeuze
o wolwasprogramma
o spoelwaterstop

1895,- 1449,- Inruil 300,-

645,- NERGENS GOEDKOPER 1395,- 1149,-

Kenwood koelkast 140 Ltr. groot vriesvak 349,- 299,-

Philips-Ignis dubbeldeurs koelkast 225 ltr. 849,- 589,-

Philips-Ignis diepvrieskast 140 Ltr. 698,- 498,-

Philips-Ignis diepvrieskast 210 Ltr. 779,- 578,-

Vaatwasser Bauknecht 1198,-

Gaskomfoor Pelgrim 218,-

Gasfornuis 548,-

Afzuigkap 127,-

DE VRIJGEZELLEN STUNT!

Koelkast + gaskookplaat + afzuigkap

SAMEN 698,-

Centrifuge Marijnen 2800 toeren, 2,7 kg, R.V.S. trommel 229,- 179,-

Wasdroger Bauknecht 5 kg. 778,- 447,-

STOFZUIGER NU 189,-

29,-

89,-

Philips luchtreiniger HR 4370 59,-

van de TV-spot

MAGNETRON-OVENS De nieuwe revolutie op keukengebied. NU VANAF 695,-

KRULTANG NU 14,95

HITACHI Scheerapparaat 44,95

KOFFIEZET APPARAAT 49,-

PHILIPS RUTON STOFZUIGER 229,- 159,-

ZONNEAPPARATUUR

Compacthemel v.a. 199,-

Zonnebank v.a. 798,-

Zonnehemel v.a. 998,-

1298,-

SUNDEALER PHILIPS

KREMERS

Schaesberg, Streeperstraat 72, Tel. 045-317657

Brunssum, Kerkstraat 324, 's Maandags gesloten.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 9 mei 1983 op de C.V.V. te Grubbenvorst: kassla poly aanvoer 11.800 kolli: a 23 21,30, a 21 20,70, a 19 22,40, a 17 27,10, a 15 23,00, a 13 18,00, b 23 22,00, b 21 18,30, b 19 18,10, b 17 17,00, b 15 19,00, b 13 14,50; kassla krat aanvoer 8.200 kolli: a 25 25,90, a 23 23,30, a 21 18,60, a 19 17,10, b 23 18,00, b 21 14,00, b 19 14,00, b 17 10,20; kassla polbak aanvoer 1.250 kolli: a 29 29,00, a 27 28,60; natuursla aanvoer 950 kolli: a 1 33 0,24-0,49; koolrabi glas aanvoer 96.000 stuks: 10+ 58,70, 9 49,00, 8 50,10, 7 40,10; witlof zonder dekaarde aanvoer 6.600 kg: kleinverpakking 395,00, 1 kort 350,00, 1 lang 387,00, 2 kort 286,00, 2 lang 201,00, 3 a 141,00, 3 b 100,00, 3 c 50,00; witlof met dekaarde aanvoer 2.000 kg: 1 kort 390,00, 1 lang 378,00, 2 kort 300,00, 2 lang 183,00, 3 a 110,00, 3 b 80,00, 3 c 40,00; tomaten rood aanvoer 16.750 p.b.: a 1 17,39, b 1 16,87, c 1 16,59; laag type aanvoer 2.400 p.b.: a 1 16,90, b 1 16,78; tomaten licht aanvoer 2.600 p.b. a 1 17,41, b 1 17,00, c 1 16,50; tomaten vlezig aanvoer 12.000 p.b. b 1 16,00, bb 1 15,14, bbb 1 15,21, bb 1 super 16,98, bbb 1 super 16,77; asperges aanvoer 80.000 kg: aa 1 wit 10,31, aa 1 9,15, a 1 wit 9,35, a 1 8,33, b 1 wit 6,92, b 1 6,17 3 grof 5,36; glasaardbeien: 200 gram a 1 1,41-1,62; bloemkool 2-6 1,70, 2-8 1,40; bonen: veense snijbonen 1 746,00, veense snijbonen 2 549,00; dubbele stokprinces: grof 1 8,40-9,20; peulen 1: 11,00-14,30; komkommers klasse 1 aanvoer 793.000 stuks: 75 122,00, 60 111,00, 50 88,10, 40 73,90, 35 33,70, 25 31,30; komkommers klasse 2: 75 69,30, 60 58,00, 50 52,90, 40 42,80, 35 31,40, 30 26,30, krom 2 93,70, stek middel 27,00; prei aanvoer 38.000 kg: blok 102 154,00, blok 2 162,00, blok 10 32,10, blok 11 16,30; rabarber 1 40 op 33,10, 1 17,80; paprika aanvoer 4.300 kg: rood 85 op 11,83, 75 11 1,52, 65 11,56, 55 8,96, groen 85 op 5,56, 75 5,77, 65 5,68, 55 3,90.

Nummerprodukten: andijvie 1 1,00-1,36, witte kool 0,19-0,46, spitskool 1,30-1,60, bospeen 1,90-2,10, peen a 0,66-b 1,00-1,09, c 0,81-0,84, radijs 20 per bos 0,51-0,64, spinazie 0,47-0,91, uien 0,35, ijsbergsla 0,85-1,43, courgette 0,76-1,21, schalk 0,80-0,98, bosuien 0,18-0,24.

Champignonveiling d.d. 9 mei 1983: (dozen) 1fijn 4,08, 1 fijn c 3,81, 1 m 3,66, 1 m c 3,37, 1 x fijn 3,34, 1 x grof 3,08, (4 kg bakken) 1 x grof 2,66, 2 2,38, a 2,09, b 3 1,89.

Bloemenprijzen d.d. 9 mei 1983: middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 32,62-59,00; amaryllis red lion 22,30-24,00; anjer mini tros 16,40-19,00; tros anjer 50,51-56,00; chrysant jrrnd. tros accent 79,95-82,00; chrysant jrrnd. tros horim wit 79,08-84,00; chrysant jrrnd. tros regolt 86,96-91,00; dianthus barbatus escapade 16,12-24,00; freesia dubbel escapade 16,12-24,00; freesia dubbel fantasy 25,33-31,00; freesia enkel ballerina 16,94-22,00; freesia enkel beethoven 14,89-22,00; freesia enkel yellow river 19,53-24,00; gerbera 51,19-70,00; gladiool hunting song 51,81-53,00; iris professor blaauw 22,68-26,00; iris purper sEnsation 28,40-30,00; lelietak connecticut king 68,73-79,00; lelietak enchantment 49,80-59,00; roos groot cocktail 61,63-90,00; roos groot red succes 80,05-103,00; roos groot sonia 56,93-79,00; roos klein carona 43,09-69,00; roos klein mercedes 57,17-64,00; roos klein motrea 42,13-62,00; tulp getrokken 11,65-17,00; violier dubbel overige 39,33-53,00

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Venlose Groenteveiling VGV op gisteren :
KLOKPRIJZEN: andijvie kas II 0,43-0,65; prei A I 0,76-0,99; B I 0,49; A II 0,22-0,52; B II 0,29-0,37; knolselderij bos 0,27; veldsla I 8,50-10,50; spitskool I 1,16-1,41; II 0,43-0,51; schalk 0,84-0,95; chinese kool I 0,47-0,59; peulen I 13,80-15,70; veense snijbonen kas I 6,60-7,00; III 3,80-4,10; witlof I kort 3,00-3,20; I lang 3,20; II kort 2,20-2,40; III 1,00-1,40; koolrabi kas 9/10 0,49-0,54; 8/9 0,42-0,46; 7/8; 0,37-0,39; 6/7 0,10-0,13.
UITBETALINGSPRIJZEN: asperges per kg AAA I wit 6,500; AA I wit 9,200; AA I 8,500; A I wit 8,594; A I 7,800; B I wit 5,600; C I 3,500; B stukken 1,500; B II grof 5,487; B II fijn 3,900; B III 3,300; III groen 1,200; D II 1,400; D holle 4,900; staand glaskomkommers per stuk 76 I 1,700; 61 I 1,041; 51 I 0,915; 41 I 0,752; 36 I 0,551; 31 I 0,418; 26 I 0,370; 61 II 0,620; 51 II 0,575; 41 II 0,520; 36 II 0,490; krom II 0,890; stek grof II 0,510; stek midden II 0,230; prei per kg A I 0,760; A II 0,220; A III 0,220; B I 0,490; B II 0,333; B III 0,220; B II lang 0.800; rabarber per kg I 0,279; kassla per stuk in kratten A 13 van 30 stuks 0,126; A 15 0,120; A 17 0,197; A 19 0,232; A 21 0,213; A 23 0,206; A 25 0,231; A 27 0,290; A 29 0,331; B 13 van 30 stuks 0,120; B 19 0,150; B 21 0,179; B 23 0,205; B 27 0,240; 13 kg II van 30 stuks 0,090; 15 kg II 0,228; 23 kg II 0,150; C I van 30 stuks 0,070; kassla per stuk 30 stuks in poolbak C I 0,120; natuursla per stuk in kratten A 28 0,276; A 31 0,308; tomaten rood per bak A combinatie I 17,477; B combinatie I 17,164; C combinatie I 16,650; CC combinatie II 16,200; A II 15,900; B II 15,900; C II 13,557; CC II 5,000; A binnenland 6,800; B binnenland 7,000; kriel 5,000; topmaten licht gekleurd per bak A combinatie I 17,562; B combinatie I 17,000; C combinatie I 16,500; tomaten vlezig per bak BBB super 16,060; BB super 16,389; B I 16,297; BBBB 14,400; BBB 14,940; BB 15,700; B 16,100; BBB II 5,000; BB II 5,100; tomaten vlezig licht gekleurd per bak BBB super 15,938; BB super 16,189; B 16,000; BBBB 15,500; radijs glas per bos fijn A 0,330; fijn B 0,224; midden A 0,510; midden B 0,400; grof II 0,378.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de geveilde producten op de Veiling Gronsveld Coöp op gisteren: peen A II 0,22-0,24; spitskool II 1,11-1,14; witte kool A II 0,23-0,25; B II 0,41; rode kool A II 0,18-0,20; B II 0,46; witlof A I 2,10; I 1,85-1,95; stek 0,52-0,81; witte uien II 0,29; bosuien rood I 0,12-0,18; bloemkool A I 1,40-1,50; kervel en zuring 3,00-4,80; selderij B I 0,44-1,30; C I 0,35; bosselderij I 0,31; peterselie I 0,34-0,36; rode peen A II 0,35-0,38; schalk I 0,10-0,13; spinazie II 0,38-0,53; rabarber I 0,37-0,47.

Paardenmarkt Utrecht

UTRECHT – Op de paardenmarkt in Utrecht zijn maandag 228 paarden aangevoerd. De prijzen luidden als volgt: (in gulden per stuk, slachtpaarden per kg geslacht gewicht): luxe paarden 3000-4000, werkpaarden 2200-3400, oude paarden 1900-2550, 3-jarige 1700-2700, 2-jarige 1450-2550, veulens 450-1350, hitten 550-1550, pony's 250-950, oude slachtpaarden 5,05-7,00, jonge slachtpaarden 5,60-7,20. De handel was voor slachtpaarden kalm en voor pony's rustig.

Vette kalverenmarkt Barneveld

BARNEVELD – Aanvoer 306 kalveren, handel redelijk. Prijzen: (in gulden per kg levend gewicht) 1e kwal. 6,10-6,40, 2e kwal. 5,50-5,65 en 3e kwal. 5,00-5,20, extra kwal. 6,70-6,90.

Nederland blijft negende op lijst van wereldhandel

DEN HAAG – Nederland heeft vorig jaar zijn negende plaats op de ranglijst van het wereldhandelsverkeer weten te handhaven. Daarmee blijft Nederland deel uitmaken van het selecte groepje van vooraanstaande internationale handelslanden. Dat staat in een overzicht over 1982 van de exportbevorderings- en voorlichtingsdienst (EVD) van het ministerie van Economische Zaken.

Er werd vorig jaar voor 177 miljard gulden aan goederen uitgevoerd, wat zes miljard gulden of een kleine vier procent meer is dan in 1981. Maar als rekening wordt gehouden met de exportprijsstijgingen dan is er in 1982 geen groei van de export bereikt. In hoeveelheid gemeten liep de export zelfs met een half procent terug, vooral als gevolg van achteruitgang in het tweede halfjaar.

Dit resultaat klopt ongeveer met de voorspellingen van het Centraal Planbureau. Dit duidt, aldus de EVD, op een behoud van onze internationale handelspositie ondanks de ongunstige internationale conjunctuur in 1982 en een gedaalde totale wereldvraag. Nederlandse produkten gingen naar maar liefst 190 landen en gebieden. De uitvoer naar landen in Oost-Europa, Afrika, Zuid-Amerika en het Verre Oosten staat onder zware druk als gevolg van de algehele economische crisis en betalingsproblemen van een aantal van die landen. Maar de Europese markten absorbeerden over het algemeen aanmerkelijk meer Nederlandse goederen. De uitvoer naar Engeland steeg vorig jaar bijvoorbeeld met 16 procent of 2,2 miljard. De export naar Duitsland groeide met ongeveer vier procent.

Maastricht heeft zijn locomotief

MAASTRICHT – Sinds zaterdag heeft Maastricht zijn 'eigen' locomotief, de 1619: een moderne krachtpatser van 17,5 meter lengte, 84.000 kilogram zwaar, een topsnelheid van 180 en een maximum dienstsnelheid van 160 kilometer, een vermogen van 4200 KW en dat alles voor het lieve sommetje van vier miljoen gulden.

Op initiatief van de Nederlandse Spoorwegen komen steden met een intercitystation in aanmerking voor een 'eigen' locomotief. Maastricht en de NS hadden van de doopplechtigheid zaterdag een leuk festijn gemaakt, compleet met een maiden-trip: Maastricht-Sittard retour. Op de heenreis burgemeester mr. A. Baeten op de bok van de locomotief, terug was het stuur in handen van wethouder G. Peters. Deze speelde het klaar voor het binnenlopen van Maastricht door het rode licht te rijden, waarop prompt de moderne veiligheid van de NS in werking trad en de loc abrupt stopte.

Venlo en Roermond kregen eerder al hun eigen locomotief, Sittard, Geleen, Weert en Valkenburg volgen nog. Van Heerlen is bij de NS nog niet bekend of deze plaats ook een eigen locomotief wil.

● *Burgemeester A. Baeten van Maastricht op de „bok" van zijn eigen loc*

IN AFGELOPEN VIJF JAAR BEREIKT

Wasmachines gebruiken helft minder energie

DEN HAAG — Het energieverbruik van wasmachines is in de afgelopen vijf jaar met ongeveer de helft gedaald als gevolg van besparingen. Wasmachines, drogers, afwasmachines, koelkasten en diepvriezers zijn in ons land nog slechts verantwoordelijk voor 6 procent van het totale huishoudelijke energieverbruik. Vervanging van de bestaande apparatuur door de nieuwste machines zou dat verbruik met ongeveer eenvijfde kunnen terugdringen.

De fabrikanten blijven streven naar verdere terugdringing van het verbruik. Naar hun mening bestaat een „natuurlijke grens". Die wordt bepaald door twee uitgangspunten: lager verbruik mag de doelmatigheid van het toestel niet aantasten; de consument moet de extra kosten van energiebesparing in korte tijd kunnen terugverdienen.

De fabrikanten verwachten daarom dat verdere besparende voorzieningen nog slechts stapsgewijs kunnen worden doorgevoerd. In de toekomst kunnen ze dus niet meer zo spectaculair zijn als in het nabije verleden.

De vereniging van fabrikanten geeft ook cijfers over het gemiddelde verbruik van de bestaande apparaten.

Daarover bestond de laatste jaren nogal verwarring. Onderzoek toonde aan dat de schattingen te hoog waren.Opgaven over wasmachines varieerden van 250 tot 600 kilowattuur per jaar, de vereniging van fabrikanten noemt een gemiddelde van 260 kilowattuur; voor wasdrogers werd 390 tot 750 opgegeven, de VLET houdt het op ongeveer 390; voor koelkasten schommelden de opgaven van 430 tot 500, de VLET houdt 430 als gemiddelde op; afwasmachines tussen de 470 en de 900 doen, de VLET kiest voor 470; diepvriezers werden tussen 564 en 800 geschat, volgens de VLET is het jaarlijks gemiddelde 465.

Russisch deel aardgasleiding vanuit Siberië tijdig gereed

MOSKOU - Het deel van de gasleiding van Siberië naar West-Europa op het grondgebied van de Sowjet-Unie is bijna klaar. Er moet alleen nog een stuk van ongeveer 150 kilometer door de Karpaten worden aangelegd in het grensgebied tussen de Sowjet-Unie en Tsjechoslowakije, zo blijkt uit een bericht in de Izwestia.

Ongeveer de helft van de buis, die in totaal 4400 kilometer lang wordt, is al beproefd en kan in gebruik genomen worden. Er moeten nog een paar compressorstations worden gebouwd maar het is zeker dat het Russische deel van de leiding op tijd, dat wil zeggen eind dit jaar, klaar zal zijn, aldus het Russische regeringsblad.

In westerse kringen in Moskou verluidt dat de regering van de Sowjet-Unie extra materieel en werkkrachten beschikbaar heeft gesteld om het Russische deel van de buis op tijd klaar te krijgen nadat het project een enorme publiciteit had gekregen door de Amerikaanse pogingen om het te torpederen. President Reagan verbood aanvankelijk elke Amerikaanse medewerking in verband met de verwikkelingen in Polen maar trok zijn maatregelen later in.

VERGADEREN PER SATELLIET

DEN HAAG — Woensdag wordt in Londen de jaarlijkse aandeelhoudersvergadering van ITT gehouden. Het is voor het eerst dat ITT hiervoor een niet-Amerikaanse stad uitkiest. Tegelijkertijd wordt een satellietverbinding met de VS onderhouden. Dit gebeurt vanwege het feit dat een groot deel van de omzet wordt behaald in Europa en als blijk van vertrouwen in de herstellende Europese economie.

De vergadering vindt plaats in het Barbican Centre terwijl er gelijktijdig een bijeenkomst is in het Plaza Sheraton in de Amerikaanse stad Chicago. De vergadering begint om 19.00 uur Nederlandse tijd. Via een satellietverbinding die zorgt voor tweerichtingsverkeer van beeld en geluid, zal het mogelijk zijn dat de aanwezigen in Europa en Amerika gelijktijdig en tezamen aan deze aandeelhoudersvergadering deelnemen.

Beursoverzicht

Vriendelijk

AMSTERDAM – Aan het begin van deze gebroken beursweek was het Damrak vriendelijk tot vast gestemd en daarmee werd de opgaande lijn van eind vorige week voorgezet. Uitgesproken favoriet was Gist Brocades waar het dividend ruimschoots werd ingelopen. Ook de aannemers onder leiding van HBG trokken flink aan. De obligatiemarkt was gemakkelijk met verliezen van gemiddeld 0,2 punt.

Gist Brocades werd ex 2,5 pct in aandelen uit de agioreserve verhandeld en middenbeurs werd ƒ 152.50 betaald. Dit betekent een winst van ca. ƒ 6. Uitlatingen van het bestuur in de jaarvergadering over handhaving van de winstprognose en uitblijven van een door sommigen verwachte claimemissie lokten veel vraag uit.

Als groep deden de aannemers het ook goed. Bijzonder vast kwam HBG voor de dag. Aanbevelingen in de financiële beleggingsbladen trokken kopers aan. Het had heel wat voeten in de aarde voor er een openingskoers ontstond. De adviesprijzen werden steeds naar boven bijgesteld, maar tenslotte werd men het eens op ƒ 109 en dit betekende een winst van ƒ 5,50. Volker Stevin werd ƒ 1,70 duurder op ƒ 40 en Bos Kalis trok met ƒ 1,50 tot ƒ 46 aan.

Van de internationale fondsen was KLM opnieuw beter en op ƒ 155,50 werd ƒ 2 gewonnen. Philips won bijna ƒ 1 op ƒ 45,80 en Hoogovens werd nog ƒ 0,50 duurder op ƒ 27,50. De grote banken Amro en ABN waren tamelijk vast, waarmee eerstgenoemde de grens van ƒ 60 passeerde. Van de verzekeraars klom Nationale Nederlanden ƒ 3,80 tot ƒ 144,30. Amev steeg vooruitlopend op het jaarverslag ƒ 2,50 tot ƒ 125.

Lokaal

De sterke kaspositie van Bols en het lonken naar Duitse bedrijven spraken sterk tot de verbeelding. Vele guldens hoger was echter nog geen stuk te krijgen. Geadviseerd werd ƒ 90 tot ƒ 95 tegen vrijdag nog ƒ 85,80. De commissaris voor de notering stemde toe in de tweede periode alsnog een koers tot stand te brengen. De hervatting van het dividend door Borsumij-Wehry leidde tot een ƒ 14 hogere biedprijs van ƒ 145. De dividendhervatting tot ƒ 8 of 20 pct werd fors en zelfs gedurfd genoemd. Eveneens fors hogere biedprijzen kwamen voor bij Industriëele Maatschappij (plus ƒ 10 op ƒ 95) en IBB-Kondor (plus ƒ 5 op ƒ 240).

Waar het wel tot handel kwam, waren de afwijkingen soms erg groot. Zo werd Vereenigde Glas ƒ 11 hoger aangeslagen op ƒ 243, Riva ƒ 14 op ƒ 599 en Westhaven ƒ 9 op ƒ 230. Ook Eriks met ƒ 5,50 winst en Norit met ƒ 3,80 vooruitgang kwamen prima voor de dag. Vast lagen ook Orenstein, Smit, Macintosh en VMF-Stork.

Nedap bleef in de verdrukking en op ƒ 180 werd ƒ 20 verloren. Holdoh verloor ƒ 9, HAL ƒ 7, Leidsche Wol en Grasso ieder ƒ 5. Groot aanbod duwde de koers van KLM later fors terug tot beneden ƒ 150, waardoor een verlies van ruim ƒ 4 ontstond. De andere hoofdfondsen konden de winsten goed handhaven. De algemene ANP-CBS index was om een uur ruim 1 punt hoger op 127,3.

Op de Europese Optiebeurs werd maandagmorgen over een breed front actief gehandeld, met Philips als koploper. Flinke belangstel;ling was er voor de 12 3-4 Nederland 1981 bij de obligatie-opties.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op maandag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.880-ƒ 38.680, vorige ƒ 37.600-ƒ 38.400; bewerkt verkoop ƒ 40.620, vorige ƒ 40.320.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1065-ƒ 1145, vorige ƒ 1060-ƒ 1130; bewerkt verkoop ƒ 1210, vorige ƒ 1190.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,69	2,79
Engelse pond	4,18	4,48
Belgische frank (100)	5,47	5,77
Duitse mark (100)	111,00	114,00
Italiaanse lire (10.000)	17,75	20,75
Portugese escudo (100)	2.50	3.20
Canadese dollar	2,19	2,29
Franse franc (100)	36,00	39.00
Zwitserse franc (100)	132.75	135,75
Zweedse kroon (100)	35,25	38,25
Noorse kroon (100)	37,25	40,25
Deense kroon (100)	30,00	33,00
Oostenr. schilling (100)	15.86	16,16
Spaanse peseta (100)	1,90	2,20
Griekse drachme (100)	3,10	3,90
Finse mark (100)	49,25	52,25
Joegoslav. dinar (100)	2,95	4,35
Ierse pond	3,42	3,72

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,73875-74125
Pond Sterling	4,325-3285
Duitse mark	112,50-112,55
Franse franc	37,275-37,325
Belgische frank	5,6305-6355
Zwitserse franc	134,065-115
Japanse yen	117.53-17.63
Italiaanse lire	18,845-895
Zweedse kroon	36,695-745
Deense kroon	31,525-575
Noorse kroon	38,785-825
Canadese dollar	2,23375-23625
Oostenr. schilling	15.975-985
Ierse pond	3,551-3,561
Spaanse peseta	2,005-2,015
Austr. dollar	2.39-2.40
Antill. fls.	1,5125-5325
Surin. fls.	1,52-1,55
Saoedi riyal	79,30-79,55

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	126,20	127.50
Algemeen-lokaal	121.20	123.90
Internationals	131,70	131,50
Industrie	104.10	107.00
Scheep- en luchtvaart	129.50	133.50
Banken	239.90	240.50
Verzekering	221.20	224.90
Handel	101.80	102.90
CBS-oblig. index	102.10	101.80
Rendem. staatslening	8,06	8,12
waarvan 3-5 jaar	8,00	8,02
5-8 jaar	7.98	8.05
8 jaar en langer	8.49	8.53
nieuwste drie	8,59	8.64
rend. BNG-leningen	8,21	8.23
rend. bankleningen	·8,36	8,26
rend. spaarbrieven	8,50	8.51

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen maandagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
AKZO 57.40-57.70 (57.30)
Kon. Olie 119.00-119.70 (119.00)
Philips 45.30-45.70 gl (45.50)
Unilever 208.00 (207.70)
KLM 151.50-153.50 (151.00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1227.07	549.71	128.97	481.10
Hoogst	1241.29	555.43	129.80	486.19
Laagst	1219.04	543.92	128.00	477.30
Slot	1228.23	549.40	129.11	481.34
Winst verlies	-4.36	-2.70	onv.	-1.69

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	152,00	155,00
Akzo	57,20	57,70
ABN	372,50	374,00e
Amev	122,50	125,20
Amev (cert.)	116,50	118,50
Amro-bank	59,30e	59,80
Bos Kalis Westm.	44,50e	45,70
Dordtsche Pr.	109,10	109,60
Dordt. Petr. pref.	108,20	109,00
Elsevier-NDU	301,00	305,00
Ennia	132,00	131,50
Ennia (cert.)	—	—
FGH	46,30	47,00
Gist Brocades	147,50	152,00d
Heineken	110,00	111,00
Heineken Hld.	97,30	99,50
Holl. Betongroep	104,00f	108,50
Hoogovens	26,70	27,40
KLM	149,70	151,20
Kon. Olie	120,00	119,20
Nat. Ned.	140,00	143,80
NedLloyd groep	84,50	88,00e
NMB	153,70	152,50
Océ-Gr.	178,30	178,50
Van Ommeren	24,00	24,30
Pakhoed Hold.	52,50	53,50
Pakhoed cert.	50,00	51,50
Philips	44,80f	45,60e
Robeco	289,50	292,00
Rodamco	129,00	129,00
Rolinco	282,20	285,80
Rorento	192,20	192,60
Unilever	209,90	208,00
Ver. Bezit VNU	65,20	65,10
Volker Stevin	37,90	38,70
Westland U.H.	125,20	127,30

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	130,50	130,00
12.50 id 81-91	118,80	118,60
12.25 id 81-88	112,30	112,10
12.00 id 81-91	115,60	115,40
12.00 id 81-88	111,20	111,20
11.75 id 81-91	111,30	111,10
11.50 id 80	112,30	112,10
11.50 id 81-91	113,80	113,60
11.50 id 81-92	114,90	114,40
11.50 id 82-92	114,90	114,60
11.25 id 82-92	114,10	113,80
11.25 id 81-96	116,50	116,30
11.00 id 81-88	108,00	108,00
11.00 id 82	113,10	112,80
10.75 id 80	111,60	111,30
10.75 id 81	110,20	109,90
10.50 id 74	105,00	105,00
10.50 id 80	114,80	113,90
10.50 id 82-89	108,30	108,00
10.50 id 82-92	110,40	110,10
10.25 id 80-90	112,30	112,10
10.25 id 80-87	106,50	106,30
10.25 id 82-92	112,80	112,60
10.00 id 80	106,40	106,10
10.00 id 82-89	106,40	106,00
10.00 id 82-92-2	109,40	109,00
10.00 id 82-92	108,30	108,30
9.75 id 74	104,10	104,10
9.50 id 76-86	103,50	103,40
9.50 id 76-91	103,70	103,70
9.50 id 80-95	105,10	105,10
9.25 id 79-89	104,10	104,00
9.00 id 75	101,50	101,40
9.00 id 79-94	102,50	102,50
8.75 id 75-1	101,70	101,70
8.75 id 75-2	102,00	102,00
8.75 id 76-96	101,30	101,30
8.75 id 79-94	101,50	101,50
8.75 id 79-89	102,10	102,10
8.50 id 75-90	101,20	101,20
8.50 id 75-91	101,30	101,30
8.50 id 78-93	101,10	101,20
8.50 id 78-89	101,10	101,10
8.50 id 79-89	101,20	101,20
8.25 id 76-96	100,30	100,30
8.25 id 77-92	100,20	100,20
8.25 id 77-93	100,30	100,30
8.25 id 79-89	100,70	100,60
8.00 id 69	99,70	99,60
8.00 id 70-95	99,40	99,40
8.00 id 71-96	99,40	99,40
8.00 id 70-1	100,80	100,80
8.00 id 70-2	100,80	100,80
8.00 id 70-3	101,10	101,10
8.00 id 76-91	99,70	99,60
8.00 id 77-97	99,20	99,20
8.00 id 77-87	101,20	101,20
8.00 id 78-88	100,10	99,90
8.00 id 83-93	99,90	99,70
7.75 id 71-96	97,80	97,80
7.75 id 73-98	98,10	98,10
7.75 id 77-97	98,20	99,00
7.75 id 77-92	99,00	99,00
7.75 id 82-93	98,60	98,40
7.50 id 69-94	98,50	98,50
7.50 id 71-96	97,00	97,00
7.50 id 72-97	97,00	97,00
7.50 id 78-93	97,50	97,80
7.50 id 78-88-1	99,20	99,20
7.50 id 78-88-2	99,20	99,00
7.50 id 83-87-90	98,00	97,80
7.50 id 83-90-2	98,80	98,80
7.20 id 72-97	95,30	95,30
7.00 id 66-91	97,30	97,30
7.00 id 66-92	97,00	97,00
7.00 id 69-94	95,60	95,60
6.75 id 78-98	94,70	94,70
6.50 id 68-93-1	94,20	94,20
6.50 id 68-93-2	94,70	94,70
6.50 id 68-94	94,20	94,20
6.25 id 66-91	94,50	94,50
6.25 id 67-92	93,60	93,60
6.00 id 67-92	93,60	93,60
5.75 id 65-90-1	93,50	93,60
5.75 id 65-90-2	93,70	93,70
5.25 id 64-89-1	94,10	94,10
5.25 id 64-89-2	93,50	93,50
5.00 id 64-94	91,20	91,20
4.50 id 58-83	98,50	98,50
4.50 id 59-89	93,00	93,20
4.50 id 60-85	97,50	97,50
4.50 id 60-90	92,50	92,50
4.50 id 63-93	89,00	89,50
4.25 id 59-84	98,50	98,50
4.25 id 60-90	91,20	90,90
4.25 id 61-91	90,70	90,70
4.25 id 63-93-1	89,30	89,60
4.25 id 63-93-2	90,10	90,30
4.00 id 61-86	95,00	95,50
4.00 id 62-92	88,90	88,90
3.75 id 53-93	89,30	89,30
3.50 id st.47	90,90	91,00
3.50 id 53-83	98,80	98,80
3.50 id 56-86	96,00	—
3.25 id 48-98	87,00	87,00
3.25 id 50-90	90,20	90,30
3.25 id 54-94	86,60	86,60
3.25 id 55-95	86,50	86,50
3.25 id 55-85	95,70	96,00
12.00 BNG 81-06	122,00	122,20
11.00 id 74-84	104,80	104,80
11.00 id 81-06	114,50	114,20
9.50 id 74-99	104,50	104,50
9.50 id 75-85	103,70	103,70
9.50 id 76-01	106,00	105,80
9.00 id 75-00	101,90	101,90
8.75 id 70-90	102,20	102,20
8.75 id 70.95	101,00	101,00
8.75 id 75.00	100,70	100,70
8.75 id 77-02	102,00	102,00
8.50 id 70-85	101,90	101,70
8.50 id 70-95	100,70	100,70
8.50 id 73-98	100,50	100,30
8.25 id 70-85	101,60	101,50
8.25 id 70-96	99,70	99,50
8.25 id 76-01	99,30	99,30
8.00 id 69-94	99,10	98,90
8.00 id 71-96	98,60	98,30
8.00 id 72-97	98,50	98,10
8.00 id 73-83	100,20	100,20
8.00 id 75-00	98,50	98,00
7.60 id 73-98	96,30	96,00
7.50 id 72-97	96,20	95,90
7.25 id 73-98	94,80	94,40
7.00 id 66-91-1	96,90	96,70
7.00 id 66-91-2	97,00	96,80
7.00 66-4	96,40	96,30
7.00 id 72-97	94,90	94,70
6.75 id 67-92	95,70	95,40
6.75 id 68-93	95,20	94,80
6.50 id 67-92	94,40	94,30
6.25 id 67-92	93,50	93,20
6.00 id 65-90-1	95,00	95,00
6.00 id 65-90-2	94,40	94,40
5.75 id 65-2	93,60	93,60
5.50 id 65-90	93,00	93,30
5.25 id 64-89	92,80	93,20
5.25 id 65-90	92,50	92,50
5.00 id 58-88	94,80	94,70
5.00 id 64-89	94,00	94,10
4.75 id 58-88	95,40	95,20
4.50 id 58-89	94,00	94,00
4.50 id 59-84	98,10	98,10
4.50 id 60-85	97,00	97,00
4.50 id 62-92	90,40	90,30
4.50 id 62-93	90,30	90,30

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	86,70	87,00
8.75 ABN	124,00	124,00
6.75 Amro 73	99,70	99,70
5.50 Amro 69	—	—
8.50 Boskalis	92,50	94,50
11.00 Bredero	107,50	107,90
6.25 Buhr T	—	100,00
7.25 Buhr T	94,30	94,80
4.00 Elaion	92,70	92,10
8.75 Elsev.-NDU	103,50	102,50
7.25 Furn. 73	96,00	95,50
5.75 Gist-Br.	219,00	235,00
5.25 Hoogovens	—	—
7.25 Kappa 73	95,20	95,20
8.75 KNSM	100,00	98,60
8.75 KBB	77,50	76,00
7.75 K.N. Pap.	102,50	103,20
7.75 K.N. Pap.(a.g	—	—
7.25 M'intosh	136,00	141,00
9.00 Meneba	98,80	98,00
7.00 NMB-B	34,00	33,80
7.25 Nederh.(a.g.)	4,50	4,50
9.50 Nutricia	102,00	102,00
7.75 Nutricia	115,50	115,50
8.00 Nijverd.	102,00	103,00b
6.50 Océ-Gr.	107,50	108,00
4.75 Philips	134,60	137,50
10.00 Pont	95,80	96,00
7.50 Proost B.	97,00	97,00
6.50 Rollinco	84,00	84,00
6.50 id. 1000	85,00	86,00
8.00 Sanders	97,50	97,50
8.75 Schuitema	100,00	100,50
14.00 SHV-Hld.81	121,00	121,00
7.00 Slav. Bk.	93,00	94,00
8.75 Stev. Gr.	96,00	96,00
5.00 Tyco Int.F	—	—
8.25 Vih. But	—	—
9.00 VMF-St.	88,50b	88,00
8.50 Volk. Stev.	87,00	88,00
7.00 W'have	107,50	107,50
7.00 W'sanen	101,20	100,50
8.75 W.V.Hyp.	97,00e	97,00

Binnenlandse aandelen

ACF	156,50	158,00
AMFAS	74,80	75,20
Asd. Rubber	4,30	4,30
Asd. Rijtuig	189,50	190,00
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	210,00	215,00
Ass. St. R'dam	77,80	77,00
Audet	124,00	125,00
Aut. Ind. Rt.	990,00	990,00
Ballast-N.	91,50	91,00
Bam	46,50	47,40
Batenburg	400,00	400,00
Beek van	114,80	120,00
Beers	119,00	119,00
Begemann	68,00	70,00
Belindo	348,00e	352,00
Berkel P	25,20	25,70
Blydenst. C	1320.00	1330.00
Boer Druk	77,00	70,00b
Bols	85,80	94,80
Borsumij W.	131,00	148,00
Braat Bouw	98,00	100,00b
Breevast	207,00	208,00
Breevast (cert.)	197,00	199,50
Bredero	174,00	175,50
Bredero (cert.)	173,00	174,50
Buhrm. Tett.	42,30	43,50
Cal. hold NV	32,30	32,80
Calvé-D. cert.	282,50	—
id. 6 pct. cert.	1724,00	1730.00
Centr. Suik.	112,40	113,10
id. cert.	111,50	112,00
Ceteco	192,00	193,50
id. cert.	194,00	195,00
Chamotte	14.60	14,60
Cindu-Key	15,00	15,60
Claimindo	352,00	352,00
Deli mij.	66,80	67,50
Desseaux	54,00	54,50
Dorp en co.	89,00	90.00e
Douwe Egb.	56,20	56,00
Econosto	52,00	52,50
Emba	150,50	156,00
Eriks	82,50	88,00
Fokker	30,00	29,30
Furness	44,50	45,20
Gamma H.	49,60e	49,90e
id. 5 pct.	18,30	18,30
Gel. Delft c.	172,00	172,00
Gerofabr.	82,00a	80,00
Giessen	87,00	88,00
Goudsmit	67,50	—
Grasso	136,00	133,00
Hagemeijer	36,40	36,20
Hoek's Mach.	64,80	64,00
NV Holdoh.	155,00a	151,50
Holec	59,50	61,00
HALL Trust	210,00	203,00
Holl. Kloos	118,00	118,00
Holl. Sea Searc.	3,80	3,80
Hunt. Douglas	15,10	15,90
HVA Mijen crt.	112,50	113,00
IHC-Inter	74,50	75,00
Ind. Maatsch.	85,00	95,00b
IBB Kondor	235,00	240,00b
Internat. M.	24,10	24,10
Kempen B.	75,50	75,00e
Klene S.	300,00	310,00
Kluwer	90,00e	91,00
KBB	19,70	19,90
id. cert.	19,70	19,90
id. 6 cum.	—	—
KNP	40,00	40,50
Krasnap.	93,50	94,50
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	125,00	125,50
Leids. Wol.	110,00	105,50
Macintosh	139,00e	142,00e
Maxw. Petr.	281,00	278,50
Meneba	53,50	53,00
MHV A'dam	15,80	15,80
Moeara En.	478,00	473,00
id. 1-10	6150,00	6000,00
id. 1-4	1255,00	1310,00
Mulder	—	—
Mijnb. W.	350,00b	355,00
Naarden	31,30	32,50
Naeff	—	—
Nagron	24,50	24,00
NBM-Bouw	7,00	7,10
Nedap	200,00a	180,00
Ned. Crediet	27,50	27,20
Ned. SHB	224,00	222,00
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	820,00	830,00
Norit	106,20	108,50
Nutricia GB	82,50	82,10
Nijverdal	84,00	85,00
Orenstein	188,00	194,50
Otra	78,00a	77,00
Palembang	55,00	—
Palthe	57,00	57,50
Pont Hout	52,00	54,50
Porcel Fles	132,00	132,00
Proost en Br.	79,00	80,00
Rademakers	130,00	135,00
Ravast NV	23,00	23,00
Reesink	285,00e	286,00
Riva	585,00	599,00
id. cert.	574,00	588,00
Rohte en Jisk	75,00a	—
Rommenholl.	475,00	480,00b
Rijn-Schelde	4,05	4,20
Sanders	101,00	100,00
Sarakreek	87,40	88,00
Schuitema	89,50	90,00
Schuppen	182,00	—
Schuttersv.	37,00	37,20
Slavenb. Bn.	64,50	64,90
Smit Intern.	48,00e	49,50
Telegraaf	129,20	130,50
Textiel Tw.	62,50	63,50
Tilb. Hyp. bk.	2,90	3,00
Tw. Kabel h.	200,00	204,00
Twynstra en G.	27,50	27,50
Ubbink	149,50	147,50
Ver. Glasf.	232,00	243,00
VMF-Stork	64,50	66,50
Verto cert.	52,70	52,30
VRG Gem. Bez.	45,10	45,90
Wegener cert.	29,00	30,00
Wessanen	124,50	123,00
Westhaven Asd.	221,00	230,00
Wolters Samson	109,00	113,00
Wyers	38,60	38,20
Wijk en Her	72,50	73,00e

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	196,50	197,50
Alg. Fondsenb.	133,00	133,00
Alrenta	127,00	127,00
Alvamy	144,50	146,00
America Fnd.	211,50	212,50
Binn. Belf. VG	149,50	149,50
B.O.G.	163,00	166,00
Chemical F	29,60	30,10
Col. Growth Sh.	26,70	26,90
Concentra	20,20	20,25
Goldmines	1380,00	1395,00
Holland F	140,70	142,00
Interbonds	565,00	565,00
Japan Fund	29,70	29,60
Leveraged	156.00	152,50
New York Ind.	1230,00	—
Obam	102,50	103,50
Old Court Dlr.	93,00	92,00
Sci Tech.	10,50	10,80
Sumabel	48,40	48,50
Technology	38,10	38,80
Tokyo PH	94,10	94,00
Unifonds	18,75	18,85
Vance. Sand	19,00	19,00
Viking	45,50	44,00
Wereldhave	116,50	117,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	68,30	70,20
Am. Motors	8,85	10,00
Am. Tel. & Tel.	68,80	68,90
Asarco	38,50d	38,50
Atl. Richf.	44,50	44,50d
Beth. Steel	21,50	21,40
Boeing Comp.	38,80	39,00d
Burroughs	51,70	51,50
Citicorp.	44.70	45.00
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	50.15	51,40
Dow Chemical	33,50	33,70
Du Pont	48,40	47,50
Eastman Kodak	78,00	78,00
Exxon Corp.	35,25	34,90d
Fluor Corp.	23,80	24,05
Ford Motor	50,40	52,20
General Electr.	111,00	111,80
General Motors	70,30d	70,20
Getty Oil	64.25	64,10
Gillette	—	—
Gulf Oil	34,50	34,50
Honeyweel Inc.	118,70	119,40
IBM	116,00	118,10
Intern. Flavor	27,80	27,70
Intern. Paper	55,50	56,00
Intern. Tel.&Tel.	40,90	41,40
Litton Ind.	63,60	64,90
Lockh. Aircraft	117,50	117,50
LTV Corp.	14,85	15,00
Mobil Oil	30,00	30,50
North Am. Phil.	63,95	65,40
Occ. Petr. Corp.	20,50	20,30
Pepsico	39,00	39,50
Philip Morris	66,30	66,30
Philips Petrol.	33,00	33,70
Polaroid Corp.	32,65	32,90
Quaker Oats	48,55	—
RCA	27,15	27,30
Rep. Steel	22,60	22,50
Schlumberger	45,30	45,30
Sears Roebuck	41,50	41,90
Shell Oil	41,20	42,00
Sperry Corp.	36,90	38,45
Stand. Oil of Cal.	38,20	38,15
Tandy	58,70	60,60
Texaco	36,25	35,50d
Texas Instruments	151,60	156.00
Union Carbids	64,00	65,40
Union Pacific	57,40	57,80
U.S. Steel	23,30	24,00
Warner Lambert	32,80	32,50
Westingh. El.	47,60	48,00
Woolworth	33,10	33,60
Xerox Corp.	47,00	47,50

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	138,00
AMAX Inc.	—	80,50
Amer.Home Pr	128,00	128,00
Amer Motors	24,60	26,50
ATT (Nedam)	188,00	188,00
ASARCO Inc.	99,00	—
Atl. Richfield	123,00	120,40
Boeing Comp.	108,30	107,20
Burroughs	141,50	141,00
Can.Pac.Ent	104,00	105,00
Chrysler	71,70	76,80
Citicorp	121,30	123,00
Colgate-Palm	64,00	—
Control Data	130,50	134,90
Dart & Kraft	196,50	196,00
Dow Chemical	90,20	91,50
Eastman Kod.	220,00	220,00
Exxon Corp.	96.00	95,50
Fluor Corp.	68,00	68,20
Ford Motor	140,90	141,90
Gen.Electric	306,50	307,90
Gen.Foods	124,80	126,50
Gen.Motors	190,50	191,80
Getty Oil	176,00	176,00
Gillette	127,70	—
Goodyear	90.00	—
Hitachi	795,00	795,00
Inco	39,00	40.00
IBM	317,50	318,00
Int.Flavors	75,00	74,20
ITT	108,50	109,80
Kroger	104,00	111,00
Litton Ind.	173,00	176,00
Lockheed Corp.	320,00	317,00
Merck & Co	257,00	258,40
Minn. Mining	228,00	229,00
Mitsubishi Elec.	270,00	270,00
Nabisco Brands	107,50	107,50
North Am Phil.	172,00d	177,50
Pepsico	108.50	108,00b
Philip Morris	181,50	177,50
Phillips Petr	89.50	90.50
Polaroid Corp.	81,50	82,70
Procter & Gam	162,50	166,00
Quaker Oats	132,00b	137,00
RCA Corp.	74,10	73,00
Schlumberger	121,50	124,90
Sears Roebuck	111,00	112,50
Shell Canada	50,80	52,20
Shell Oil	110,30	112,60
Sperry Corp	102.50	106,50
Stand. Oil. Calif.	105,00	105,00
Tandy Corp.	162,00	164,50
Texas Instr	414,00	426,00
Union Pac.	156,50	156,50
US Steel	64,00	65,20
Warner-Lam.	89,50	90.00
Westingh El	129,50	130,60
Woolworth	89,00	90,30
Xerox Corp.	125,00	128,00

Te koop aangeboden

Te k. Oosthoek-ENCYCLOPEDIE, 27-delig, met 2 sprekende boeken, 6 mnd. oud. Nieuwpr. ± ƒ 3.200, wegens omst.heden voor ƒ 1.450. Tel. 04498-54799.

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Eygelshovergracht, tel. 460252.

Te k. WASAUTOMATEN Miele, AEG, Marijnen, Candi, Zanussi meer als 40modellen, super lage prijzen, grote inruilprijzen. Betaling ook in termijnen. Opgelet! Dit kan alleen de huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. DIEPVRIEZERS en koelkasten voor de helft v/d prijs. 1 jr. garantie. Dag. na 11.00 u. Sittarderweg 136 (bij rotonde), Heerlen. 045-726206.

KLEUREN TV grote sort. Philips grootbeeld vanaf ƒ 295,– Alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

Heeft u een ei en wilt u het kwijt? Kom dan naar DE GEULHALBRADERIE, Hemelvaart 12 t/m 15 mei en Pinksterweekend te Valkenburg.

Zeer goedk. nieuw: div. s. SCHROOTJES, vloerdelen, latten, schutt.pl. balkhout, steig.pl., plinten. Wolter & Zn. B.V. Spoordijkstraat 14, H'broek, tel. 045-212768.

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, tv-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

BANKSTELLEN eiken en modern, in leer of stof, direct af fabriek, beslist goed. Inruil mog. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers, matrassen, tienerkamers enz. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

Aan fabrieksprijzen: zomerjassen, bodywarmers, ZOMERBROEKEN, spijkerbroeken, dames- en herenzomertruitjes en dan ook nog zomermode in leer en duede. Tev. herenjassen en damesjassen. Tudderenderweg 305/62, tel. 04490-25694.

Een 1e keus TAPIJTTEGEL in div. kleuren, alleen bij ons vanaf ƒ 1,45 per stuk. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoenbroek.

Limburgs grootste KACHELHANDEL heeft meer dan 500 kachels en alle hulpstukken en accessoires voorradig. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald, inl. 045-255312.

ZOMERBLOEMPLANTEN en vele kleuren en soorten van zeer goede kwaliteit voor tuin, perk, bak en balkon, na 13 mei tomaten, knolselderij en chrysantenplanten. Kwekerij „Mirjam", Putstr. 8, Amstenrade (bij de Markt).

Voor 8-mm film, minette VIEWER-EDITOR en Fujica splicer. Ook Philips mini-dicteer-cassette, samen ƒ 110,–. 04494-51338.

Te k. BANKSTEL ƒ 150,–; bankstel eiken ƒ 375,–; bankstel fluweelrood ƒ 350,–; eethoek ronde tafel zeer mooi ƒ 375,–; ijskast ƒ 85,–; diepvries ƒ 225,–; omadivan ƒ 175,–; kolenkachel ƒ 150,–; gasfornuis ƒ 75,–. Tel. 045-725595.

VOLIÈREGAAS. Gegalv. vierk. p.r.v. 25 m hoog, 100 cm ƒ 99,–; 150 cm ƒ 150–; zeskant 100 cm ƒ 94,–; 150 cm ƒ 139,–. Debets, Meezenbroekerw. 50 Hrl. tel. 725669.

Te k. Gibson elektrische GITAAR + originele Gibson-koffer. Vrpr. ƒ 1000,–. Tel. na 18.00 uur. 04492-1609.

Te k. compl. EETHOEK, Heigrindelweg 55, Heerlen.

Te k. prof. HUSQVARNA elec. naaimachine na 19.00 uur, tel. 045-222947.

Te k. KTV's v.a. ƒ 250,–, zwart/wit v.a. ƒ 75,–, div. stereo-apparatuur, tuners etc. inr. mogel. Julianastr. 53, Hoensbroek, tel. 045-222235.

GASFORNUIZEN, diepvriezers, koelkasten de grootste sortering en de beste service Van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek.

Te k. 2 antieke GRAMMOFOONS, spelend, eiken, tel. 045-219549.

Te k. weg. plaatsgebr. LITS-JUMEAUX. Tel. 045-352250.

Te koop gevraagd

Auto's te k. gevr. Betaal goede prijs en vrijwaringsbewijs. Garage SCHAEPKENS, Klimmenderstr. 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

GOUD, zilver, platina. Simunt Sittard. Inkoop van alle goud en briljanten, gouden horloges, armbanden, kettingen en sloopgoud. Wij betalen de hoogste prijs van Nederland. Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heyn. Tel. 04490-21965.

Te k. gevr. GOUD, zilver, sieraden. Kapot of heel, kleine of grote partijen, ook 1 gram is welkom, bod en taxatie vrijblijvend, hoogste koers, contante betaling. Gebr. v. Verseveld, Saroleastr. 80 A, Heerlen. Tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen. Tel. 04494-43754.

Hoog bod alle GOUD, zilv., munten en postzeg. Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. DIEPVRIEZERS en koelkasten, kl. defect geen bezw. Tel. 045-224225.

Te koop gevr. AUTO'S ieder bouwjaar. Contant geld. Tel. 045-419192/461323.

Te k. gevr. KLEUREN TV, klein defect geen bezwaar, tel. 04406-12875.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,– tot ƒ 600,–. Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal. Tel. 045-318480 of 321057.

SLOOPAUTO'S v.a. ƒ 25,- tot ƒ 600,-. Tev. te k. gevr. oud ijzer en metaal.Tel. 045-318480 of 321057.

Te k. gevr. GASHAARD en gasfornuis. Prijsopgave. Postbus 30, Geleen.

Te huur aangeboden

NIEUWENHAGEN gem. zit-slpk. gemeensch. wc, douche, keuken, wasmach. Tel. 045-315418.

HEERLEN te h. flatwoningen. Ind. woonk., keuken, 1, 2, 3 of 4 slpk., douche, wc en berging. Inl. 045-726926.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

VIDEOFILMS thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. **10-22 u. Tel. 045-323647.**

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

Te huur in centr. Hoensbroek WOONSTUDIO best. uit zit-slpkamer, kitchenette, douche en toilet. Te bevr. Reisburo Floeg Nieuwstr. 10 H'broek.

Te huur FLAT, appartement centrum Hoensbroek, grote kamer, slp.kamer, keuken, hal, toilet, badkamer, kelder. Kale huur ƒ 534,-. Huur incl. stook- en servicekosten ƒ 726,-. Direkt te aanvaarden. Tel. 215458.

Te huur ZIT/SLAAPK. m. eig. wc. en douche Schaesberg, tel. 045-310839.

Te h. gemeub. BOVENWONING, ƒ 150,– p. week 045-452144.

Televisieserie Sesamstraat voortaan met Lex Goudsmit

(Van onze RTV-redactie)

MSTERDAM – Lex Goudsmit wordt de opvolger van Piet Hendriks in de NOS-tv-kinderserie Sesamstraat. De Amsterdamse acteur is momenteel nog bezig met voorbereidingen voor de toneelproduktie van „De zoon van Louis Davids", waarvan de repetities in augustus beginnen.

Van de Rest de eerste ruzie met Meijer, die volgens hem te traag werkte en er tientallen minuten over deed om zijn veren pak aan te trekken.

De verstandhouding tussen de twee werd er in de loop van het jaar niet beter op en verslechterde zelfs zo dat verder werken nauwelijks mogelijk was, waardoor de opnamen tijdelijk moesten worden gestopt. Ook met de als uiterst beminnelijk bekend staande Hendriks kreeg Van de Rest het aan de stok. Tot groot leedwezen van Hendriks had dit tot gevolg dat zijn verdere medewerking aan Sesamstraat niet meer op prijs werd gesteld. Hendriks schijnt door de gang van zaken helemaal van slag te zijn.



● LEX GOUDSMIT

....centraal in een nieuwe reeks afleveringen van het jeugdprogramma Sesamstraat .....

...naf eind oktober is Goudsmit ...n beschikbaar voor Sesamstraat. ...t precies zijn aandeel aan Sesam...aat zal worden, weet Goudsmit ...sgevraagd nog niet, maar hij ver...oedt dat hij inderdaad Piet Hen...iks zal gaan vervangen. Hendriks ...na een reeks onverkwikkelijke ru...s in het „Speelgoedstraatje" met ...isseur John van de Rest ontslag ...gezegd.

...ar niet alleen Piet Hendriks zal ... Sesamstraat verdwijnen. Ook de ...houd" van de vogel Pino, de ac...ur Eric Meijer, is na diverse ruzies ... „Straat" uitgestuurd.

...t zal voor de kleuters die iedere ...ond trouw naar Sesamstraat kij... wel even wennen worden. Ze ... nauwelijks bekomen van de ...rik dat Pino een gedaanteverwisseling heeft ondergaan: de nieu... vogel blijkt er volgens jeugdige ...kundigen lang niet zo lief uit te ... als de oude en kijkt zelfs scheel. ... overmaat van ramp wordt nu ... nog de inhoud van de pop ver...gen.

...ooglopende ...zies

...ningsverschillen en hooglopen... ruzies tijdens de opnamen met ...c Meijer en Piet Hendriks ener...ds, en regisseur John van de Rest ...n de andere kant, zijn de oorzaak ...n de komende veranderingen bij ...samstraat. Een jaar geleden kreeg

Pinkpop in „Omnibus"

GELEEN/AMSTERDAM – De NOS-kunstkroniek „Omnibus" wordt vanavond verzorgd vanuit het Stedelijk Museum in Amsterdam. Aanleiding is de tentoonstelling in het Stedelijk van werken van de schilder Willem de Kooning. Andere beeldende kunst: het werk van de Duitse Cobra-variant, de Gruppe Spur. Voorts aandacht aan Pinkpop: behalve een gesprek met organisator Jan Smeets muziek van de groep Funboy Three; de in Frankrijk bekroonde film „Reis door het zand" van Andras Hamelberg en de balletgroep Djazzex (Nederland II, 21.40 uur).



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274

★ Millionaires



● *THE MILLIONAIRES*

EINIGHAUSEN – Misschien worden ze ook nog wel eens miljonair. In ieder geval zijn ze een groep die er een zeer drukke agenda op na houden: THE MILLIONAIRES. Morgenavond (woensdag) treden ze op in het jongerencentrum Carna in Einighausen. Bij voorgaande optredens stond Carna compleet op z'n kop en dat zal morgen op deze „zaterdagse" woensdag voor Hemelvaartsdag ongetwijfeld ook weer het geval zijn. Naast de alom bekende rock- and rollact en een spetterende drumsolo is aan de show ook nog een country-act toegevoegd. De twee goed ogende zangeressen Angela en Carmen vormen het middelpunt van het gebeuren op het podium, terwijl ook belangstellend wordt uitgekeken naar het debuut van Ronnie Meijes, de nieuwe gitarist die Earth and Fire verliet.

★ Party

WIJLRE – We willen ze graag aan u voorstellen: de leden van het nieuwe orkest Party. Dat zijn Hennie Knops (ex-Circle) op verschillende snaarinstrumenten en leadzang, Steve Dohmen (ex-Circle) op basgitaar, viool en zang, Emiel Miero-Meyer (ex-Prophets) en Jack de Wilde (ex-Collection) op keyboards, schuiftrombone en zang. De groep weet zich inmiddels al verzekerd van een platencontract bij CNR waarbij Albert West en Peter Vincent (die in 1982 de producersprijs kreeg voor zijn prima werk met de groep Doe Maar) voor de produktie tekenen. Voor een party met „Party" kunt u bellen met Hennie Knops ☎ 04450 - 1372 of theaterbureau Jan Vis ☎ 04192 - 19151.



● PARTY

....voor een dolle party!.....

★ Countryfestival

BEEK – Het is een traditie geworden dat in het tweede weekend van augustus in Beek een jaarlijks countryfestival wordt gehouden. Een initiatief van het tamboer-, show- en majorettenkorps van Beek dat dit jaar inmiddels voor de zesde maal op 12 augustus plaatsvindt in een groot feestpaviljoen op de Markt van Beek. Het festival staat open voor groepen, artiesten, solisten, zangers(essen), orkesten, dangroepen enzovoort. Vóór 20 mei kunt u daarvoor inschrijven. Onder het motto Countryfestival kunt u schrijven naar postbus 513, 6180 AA in Elsloo, ☎ 4402 - 3394. De kandidaten worden beoordeeld door een Amerikaanse jury uit Nashville/Tennessee. De winnaar kan een betaald optreden op de Amerikaanse basis in Soesterberg tegemoet zien.

★ Teddy Boys

ECHT/GELEEN – En dan ook nog even melden dat de Teddy Boys (met als nieuwe muzikant in hun gelederen Renée Stephan) komende donderdagavond opnieuw op TV te zien en te horen zijn. In „Op volle toeren" (Nederland II, 19.05 uur) spelen en zingen de Limburgse muzikanten „Maak je borst maar nat". En dat alles -hoe kan het anders- natuurlijk uit volle borst!

★ Talentenjacht

HEERLERHEIDE – Vrijdag 20 mei wordt het startschot gegeven voor een reeks talentenjachtavonden die in het Paulus-centrum aan de Stanleystraat in Heerlerheide worden gehouden. De carnavalsvereniging „De Góaze" nodig iedereen uit die kan zingen, dansen, showen of iets brengt dat de mensen amuseert. U kunt bellen: Studio Romantica, muziekblad Frekwentie ☎ 045 - 217497 of carnavalsvereniging De Góaze ☎ 045 - 224331.

★ Stations

HULSBERG – Aanstaande donderdag (Hemelvaartsdag) spelen Leo Janssen en de 'Stations' in La Baraque aan de Mesweg in Hulsberg. Leo Janssen (Big Band '77, Leo Janssen Quartet) is beslist geen onbekende verschijning op de diverse podia voor jazzmuziek. In Limburg geldt hij als een van de meest talentvolle tenorsaxofonisten. Als gastmuzikant kan men hem vanaf 21.30 uur in aktie zien bij de 'Stations' met hun ongecompliceerd, levenslustig en uiterst swingend soundje.



● *'Stations' met Bart Vossen (bas), Jean Paul Toonen (piano/zang), Fons van Laar (gitaar) en Nico Kleijnen (slagwerk).*

televisie

☐ = zwartwitprogramma's

Nederland 1

...30-09.35 **Nieuws voor slechthorenden.**
...00-12.00 **Schooltelevisie.**
...00-13.05 **Nieuws voor slechthorenden.**
...00-14.30 **Schooltelevisie.**
...30 **Sport, tussen plezier en prestatie.**
...00 **Het hart op de tong.** Ervaringen met psalmen.
...50-17.15 **Er was eens... de ruimte.** Tekenfilmserie.
...25 **Gezonde voeding.**
...55 **Kleine dieren op avontuur** (5). Tekenfilmpje.
...02 **Matthew Star.** Jeugdserie.
... **Journaal.**
...8 **De TV-Show.** Amusementsprogramma.
...25 **Falcon Crest.** Serie.
...10 **Aktua TV.**
...45 **Harten 2.** Serie.
...40 **Journaal.**
...45 **Nieuws voor slechthorenden.**

Nederland 2

...00 en 18.15 **Nieuws voor slechthorenden.**
...20 **Paspoort.** Voor Joegoslaven en Italianen.
...30 **Sesamstraat.**
...45 **Jeugdjournaal.**
...00 **Journaal.**
...12 **EO Kinderkrant.**
...40 **The Waltons.** Serie.
...40 **Van u wil ik zingen.** Liederenprogramma.
...10 **EO Metterdaad.** Reportage.
...25 **Tenslotte.**
...40 **Omnibus.** Kunstkroniek.Onder meer een optreden van Theater Sirkel uit Sittard.
...30 **Journaal.**
...45 **Den Haag Vandaag.**
...00 **Studio Sport-Extra.** KNVB-bekervoetbal.
...20 **Nieuws voor slechthorenden.**

Duitsland 1

10.00 **Journaal.**
10.03 **Geheimsender 1212.** Documentaire over propagandazenders tijdens de Tweede Wereldoorlog.
11.35 **Wer anders ist, ist mein Feind!** Tolerantie en verdraagzaamheid in de samenleving.
12.20 **Einander verstehen — miteinander leben.**
12.25 **Kontraste.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Journaal.**
13.15-13.30 **Videotext für alle.**
16.00 **Journaal.**
16.15 **Man war nicht erwünscht.** Documentaire over de Duitse literatuur tussen 1933 en 1950.
17.00 **Prinz und Abendstern (1).** Sprookjesserie.
17.50 **Journaal.**
18.00 **Hier und Heute.** Regionale actualiteiten.
18.25 **Hallo Larry.** „Ruthie wordt volwassen". Serie.
19.00 **Reich und Arm.** Aflevering uit de Amerikaanse serie „The Jordaches".
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mit Schraubstock und Geige.** Nonsensparade met Jochen Pützenbacher. Thema: Televisie.
21.00 **Panorama.** Actualiteitenmagazine.
21.45 **Der Aufpasser.** „Charlie, de leeuw van Cyprus". Aflevering uit de misdaadserie.
22.30 **Thema's van de dag.**
23.00 **Die ARD-Talkshow.** Praatprogramma onder leiding van Joachim Fuchsberger met als gaste: Liselotte Pulver.
23.45 **Journaal.**

Duitsland 2

10.00 - 13.15 **Programma-overname Duitsland 1.**
15.10 **Einführung in das Strafverfahrensrecht.**
15.40 **Videotext für alle.**
15.57 **Programma-overzicht.**
16.00 **Journaal.**
16.04 **Mosaik.** Magazine voor de oudere generatie met de onderwerpen: Kleding voor de komende zomer; Slank worden en slank blijven. Aansluitend: Journaal.
16.35 **Strandpiraten.** „Het gestolen beeldje". Avonturenserie.
17.00 **Journaal.**
17.15 **Tele-Illustrierte.** Gevarieerd programma.
17.50 **Ein Wort aus Musik.** Amusement met Heinz Eckner. Aansluitend: Journaal.
18.20 **Mein Name ist Hase.** Tekenfilmserie.
18.57 **Programma-overzicht.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Wer raucht die Letzte.** TV-film met Ingrid van Bergen, Edeltraud Elsner, Klaus Herm en anderen.
21.00 **Journaal.**
21.20 **Die Zeiten ändern sich.** „Het gaat ook zonder hun geld". Vierde aflevering uit de serie met Karl-Heinz von Liebezeit, Lis Verhoeven en anderen. Winter 68. Ali Jankowski en zijn vrienden worden er zich van bewust, dat ze slechts geloofwaardig voor een verandering van de maatschappij kunnen opkomen, als ze hun eigen dagelijks leven ook wijzigen. Daarom besluiten ze gezamenlijk in een woongemeenschap te gaan leven.
22.05 **Ludwig van Beethoven.** Derde klavierconcert in C-klein n.a.v. de boekverbranding 50 jaar geleden.
23.00 **Strandgut Europa.** Werner Lansburgh — vijftig jaar leven in ballingschap.
23.30 **Journaal.**

Duitsland 3/WDR

08.00 **Tele-Gymnastik.**
08.10 **Schooltelevisie.**
09.25 **Sesamstraat.**
10.05 en 17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Arbeit — Beispiele für ihre Humanisierung.** Cursus over arbeid en tewerkstelling.
18.00 **Telecollege.** Algebra.
18.30 **Sesamstraat.**
19.00 **Aktuelle Stunde.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Arche 2000.** Natuurbeschermingsmagazine.
21.00 **Formel Eins.** De ARD-hitparade.
21.45 **Landesspiegel.** Szene.
22.15 **Deutscher Alltag.** Reportage over twee schoolklassen.
23.00 **Journaal.**

Duitsland 3/SWF

18.00 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege.** Mathem. Algebra.
19.00 Die Abendschau Blick ins **Land im Dritten.**
19.25 **Journaal.**
19.30 **Die Sprechstunde.** Groepen voor eigen hulp.
20.15 **Magazin Sport regional.**
21.00 **Landesspiegel.**
21.15 **Griechische sucht Griechin.** Duitse speelfilm uit 1966 met Heinz Rühmann.
22.45 Les Gammas. Les Gammas. Franse les.

BFBS

13.45 **Once upon a time.** Programma voor de kinderen.
13.30 **Schools:** Finding out.
14.10 **Schools:** The English programme.
14.35-15.00 **Crown Court.** Tv-serie.
16.50 **Birthday Time.** Voor de kinderen.
17.20 **Think again.** Nieuwe serie.
17.50 **This is me.** Jongerenmagazine met speciale gasten.
18.15 **Dombey and son.** Tv-serie.
18.45 **Itn. News.** Daarna weerbericht.
19.00 **A question of sport.** Informatief programma.
19.30 **Cuffy.** Tv-film.
19.55 **Dallas.** Tv-serie.
20.40 **Village earth.** Tv-serie.
21.05 **Widows.** Zes dramatische series.
22.00 **BBC-News.** Daarna: weerbericht.
22.25 **Match of the day.** Hoogtepunten uit voetbalwedstrijden van het afgelopen weekend.
23.15 **Weerbericht.**

België/BRT 1

14.00 - 16.00 **Schooltelevisie.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Tik Tak.**
18.05 **Sesamstraat.**
18.20 **Er was eens keer....** Verhaaltje van Guido Staes verteld door Jef Burm.
18.30 **Fabian van Fallada.** „De schat van David Zonnekijn". Vijfde aflevering uit het 13-delige Vlaamse jeugdfeuilleton met Chris Smet, Walter Moeremans, Jef Demedts en anderen.
19.00 **Tijdrover.** Lieve plantjes: Madeira. Presentatie: André Onghena.
19.10 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.15 **Foo Foo.** „De kennel".
19.20 **Uitzending door derden.** Programma van de Televisie en Onderneming.
19.40 **Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **I.Q.** Kwisprogramma onder leiding van Herman van Molle.
20.45 **Verover de aarde.** Afl. 4: „Vrije tijd, een onontgonnen gebied".
21.45 **Marlowe.** „Late wraak". Tweede aflevering uit de vijfdelige Britse serie „Marlowe Private Eye". Met: Power Boothe, Kathryn Leigh Scott, William Kearns en anderen. Een beroemd jazzmusicus wordt dood aangetroffen in de slaapkamer van een jong meisje. Marlowe ontdekt dat iemand de moord op een zangeres, lang geleden, nu op bloedige wijze wil wreken...
22.35 **Totowinaars en Journaal.** Aansluitend: Coda.

België/BRT 2

19.00 **Celluloid Rock.** „De jaren zeventig" Tv-serie.
19.35 **Kijk uit!** Verkeerstips.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Kunst-Zaken.**
20.15 **The Plutonium Incident.** Amerikaanse tv-film van Richard Michaels met Janet Margolin, Bo Hopkins, Joe Campanella en anderen. Judith Longdon en Dick Hawkins zijn werkzaam bij een kerncentrale. Judith wordt zich bewust van het gevaar van radioactieve besmetting wanneer de slordigheid en de kleine ongevallen bij het bedrijf met de dag toenemen. Dick, die zich inzet voor de veiligheid van de werknemers, sterft onder verdachte omstandigheden. Aansluitend omstreeks 21.00 uur een debat over de veiligheidsmaatre gelen en de naleving ervan bij kerncentrales.

België RTBF 1

15.30 **Ennemis de Rome.** „Vercangetorix". Documentaireserie over de vijanden van Rome.
16.45 **Onem-mededelingen.**
16.55 **Schooltelevisie.** Van de wijngaard naar het glas.
17.25 **Plein Jeu.** Gevarieerd jeugdmagazine.
19.08 **Ce Coir.** Regionaal magazine.
19.25 **Lotto.**
19.30 **Journaal en Toto.**
20.00 **A l'Est d'Eden.** Aflevering uit de Amerikaanse serie „East of Eden" met Timothy Bottoms, Jane Seymour, Bruce Boxleitner en anderen. Adam Trask realiseert zijn oude droom: naar Californië vertrekken. Zijn vrouw Cathy vergezelt hem tegen haar zin. Adam wordt eigenaar in Salina Valley. Cathy brengt een tweeling ter wereld en een week later vertelt zij haar man dat ze hem wil verlaten.
20.50 **Au nom de la loi.** Vragen in verband met de wetgeving.
21.50 **Portrait en deux tableaux.** Portret van Serge Greuz.
22.50 **Journaal.**

België/RTBF 2

18.10 **La Chute des Aigles.** „Een Engelse prinses". Historische serie met Semma Jones, Curd Jurgens, Maurice Denham en anderen.
19.05 **Legende Indiennes.** Indiaanse legenden: Pitchi, het eerste „roodborstje".
19.30 **Journaal.**
20.00 **Le point de la médécine.** Gezondheidsmagazine.
21.00 **Night and Day.** Amerikaanse biografische film (1946) van Michael Curtiz met Cary Grant, Alexis Smith, Monty Wooley, gebaseerd op het leven van de componist Cole Porter.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.

7.06 Auto in? Avro aan! 7.20 Maak er een eind aan, radiostrip. 7.30 Radiojournaal. 7.35 Auto in? Avro aan (vervolg) 8.06 en 8.30 Radiojournaal 9.03 Steunpunt. 9.08 Arbeidsvitaminen (10.03 Duimeland) 11.03 Uit is in. 11.15 Artiestenportret. 12.03 Muzikaal onthaal. 13.06 Radiojournaal. 13.20 Avro-Diligence. 13.57 Per saldo. 14.03 Meta de Vries. 16.02 Hersengymnastiek. 16.30 Kom er maar eens bij. Karel Prior praat over 100 jaar cricket. 18.20 Maak er maar een eind aan, radiostrip. 18.30 Toppers van toen. 19.02 Pim Jacobs' platenscala. 20.03 Operette/Musical. 21.02 Avro's Sportpanorama.22.02 Mag ik mij even voorstellen? Mijn naam is Cox. 22.40 Avro's Sportpanorama. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Elpee tuin. 2.02 Groot licht. 5.02 - 7.00 Truck, voor vrachwagenchauffeurs.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30, 23.55. Verder tussen 7.30 en 17.30 op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Programma-overzicht. 7.22 Het levende woord. 7.35 Echo. 8.20 Studiogesprek. 9.33 Schoolradio. (11.05 Omroeppastoraat). 12.00 Kruispunt (12.16 Voor de landbouw, 12.36 Echo). 13.10 Coverstory. 13.33 Schoolradio. 14.33 Het verschijnsel conservatisme.15.03 Wat koop ik er voor? 15.32 Een leven lang. 16.00 Week in week uit. 17.00 Aktua. 18.10 Tros allerlei. 18.20 Politieke partijen.Zendtijd VVD. 18.30 Voordeel van de twijfel. 19.00 Klantenservice. 20.30 Dolstra en de Vries in puzzels. 21.00 Om het boek. 21.30 Fotografe-ren en filmen. 22.00 De eerste 365 dagen uit het leven van een kind. 22.40 - 23.55 Finale.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 Felix Meurders, Louis Verschuur en Erik Post. 9.30 Jeroen Soer en Roel Koeners. 12.03 VIP-spel. 13.03 Peter Holland en Erik Post 15.30 Popkrant. 18.04 De avondspits. 19.02 Popdonder. 21.02 - 24.00 Moondogs.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.

7.02 Capriccio. 9.00 Van heinde en verre. 9.30 De strijkkwartetten van Beethoven. 9.55 Belcantorium.12.00 Promenade-orkest. 13.05 De meest verkochte klassieke tien. 14.00 Liederen van Brahms. 14.45 In kleine bezetting. 15.35 Muziek van eigen tijd. 16.00 Literama-dinsdag of „Het kunstbedrijf". 16.55- 17.00 Bij wijze van spreken. Tussen 17.00 en 20.00 Overname programma's Hilversum 2. 20.00 Zaira. Opera.22.25 - 23.00 Orgelconcert.

ROZ

12.30-13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws. 18.03 ROZ-Actueel 18.15 - 19.00 Wegwijzer.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Antwerpen. 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Van acht naar tien. Muzikaal programma.
Oost-Vlaanderen. 10.03 Dag in, dag uit. 10.10 Zomerlief. 12.00 Splinternieuws. 12.05 De brandende banaan. 13.10 Dessert.
Brabant. 14.00 Poeskaffee.
West-Vlaanderen. 17.05 Agenda.17.10 Rockgolf. 18.50 Sport in West-Vlaanderen. 19.10 De Paradox. 19.53 Vrij-Uit.
Limburg. 20.00 Ik zou je in een doosje willen doen. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Self-Service. 22.05 Vanavond en vannacht. 23.30 - 2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 5.30 t/m 8.30 elk half uur, 9.00 t/m 18.00 elk uur.

5.30 Guten Morgen, Deutschland. 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Was Sie schon immer wissen wollten. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittagspause. 14.00 Stunde der Hits. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Typisch Frau. 17.00 Take Five. 19.00 RTL-Young. 20.00 Disco-Radio-Action. 21.00 Country Coach. 22.00 Das Kabarett'l. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Biggi kommt.

Te huur aangeboden

MAZAZIJNEN te huur op Heerlerbaan. 200 resp. 80 m2. huurpr. ƒ 500,– resp. ƒ 200,–. Goede bereikbaarheid. Beschermde ligging. Tel. 045-452631 (alleen overdag op werkdagen).

TAFELS, stoelen en porselein te huur. Tel. 045-211705. b.g.g. 217652.

Mooie KAMERS, centr. Heerlen, gem., nw. gestoff., eig. kookgel., c.v. v.a. ƒ 330,- all-in. Tel. 045-720738 voor 11 u., na 20 u.

Gestoff. KAMERS nabij centr. H'broek (nieuwbouw). Tel. 045-227869.

Te h. APPARTEMENTEN voor 1 of 2 pers. Dir. aanvaardb. Huur v.a. ƒ 560,- p.mnd. incl. Tel. 045-725667 of 351756.

CENTRUM Sittard, luxe kamer te huur, gestoff. en voorz. van eigen kookgel. Huurpr. ƒ 400,– incl. alle kosten 2 mnd. waarborgsom aanv. direct. Te bevr. Beugels Assurantiën, tel. 04490-17360.

VIDEOFILMS. Thuisbez. zonder meerpr. Bereikb. 10-22 u., tel. 045-323647.

Te h. mooie gem. KAMERS met c.v., met gebr. van telefoon, keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. gestoff. KAMER in centr. v. Hrl. Vrije opg. Tel. 045-724690.

Te huur AUTOBOXEN ƒ 40,- p. mnd. + ƒ 35,- waarborgsom. Te bevr. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek. Tel. 045-227291 en 227451.

APP., gemeub. t.h. Zitkam. - slaapkam. - keuken, douche, wc. en garage. Tel. 045-457703. Na 15.00 uur.

Ruime doorl. KAM. te h. Van alle gemak. voorz. K'rade, 453962.

KAMERS te huur m. voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, 045-214804.

Te h. in centr. Hrl. en Spek.heide 1-2 pers. gem. KAMERS met keuken, c.v. en douche. Tel. 045-718389.

Onroerend goed

SITTARD: Limbrichterveld, een tuss.woning met tannenplaats, stal en kl. tuin. Ind.: hal, woonk., eetk., keuk., douche, toilet en kelder. Verd.: 3 ruime slpk. Vaste trap naar zolder. Pr. ƒ 65.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.



De "zo-zie-je-nog-'s-wat"-fiets

ISTGEEST 3
DEN 6

Dat is de Champion van Batavus. Fijne, lichtlopende supersportfietsen waar menig rekreatief uurtje op doorgebracht kan worden. Helemaal aangepast aan toeristisch gebruik. De Champion is de goedkoopste uit de kollektie supersportfietsen, maar wel gebouwd naar de hoge kwaliteitseisen van Nederlands grootste tweewielerindustrie.

FRAME: Damesmodel met parallelbuis frame en herenmodel. Beide modellen in diverse framehoogten.
VERSNELLING/REMSYSTEEM: Naar keuze een Sturmey Archer 3-versnellingsnaaf of een 5-versnellingsderailleur, beiden in kombinatie met knijpremmen.
INGEBOUWDE EXTRA'S: Kogellagertrapas, kunststof kettingscherm, veiligheidsslot, verchroomde bagagedrager met verende klem.
KLEUREN: Zilvergrijs en zilvergroen.

LET OP: Alleen als er op de fiets Batavus óf Fongers staat is het 'n echte van Batavus Intercycle uit Heerenveen.

VERKRIJGBAAR BIJ DE VOLGENDE BATAVUS SPECIALISTEN:

BEEK: Will Boss, Maastrichtelaan 23; **BRUNSSUM:** Willy Rekers Service Shop, Rumpenerstraat 40a - J. H. Renkens, Dorpsstraat 114-118; **EYGELSHOVEN:** Fa. Benly, Laurastraat 51; **GELEEN:** Fa. Coorens, Burg. Lemmensstraat 4 en 6; **HEERLEN:** D. J. van Bijnen, Kerkraderweg 25a - J. de Haas, v. Weerden Poelmanstraat 1 - Moto-Cyclo Center Marsael, Benzenraderweg 22 - Motor & Rijwielbeurs b.v. Free Time Shop, Stationstraat 48 - Fa. Rekers, Willemstraat 85; **HOENSBROEK:** Fa. Rekers, Kouwenderstraat 183; **LIMBRICHT:** Tweewieler Specialist Math. Salden, Provincialeweg 21; **NIEUWENHAGE:** H. A. Gubbels, Markt 24; **NUTH:** v. Sprakelaar b.v., Bavostraat 2; **SCHAESBERG:** Fa. Bouman, Patronaatstraat 4; **STEIN (LB):** A. J. Janssen, Kruisstraat 14.

Met 5-versn. derailleur ƒ 607,–.
(Ook in race- en semi race uitvoering leverbaar.)

Afgebeeld de dames toeruitvoering met 3-speednaaf

584.-

BATAVUS

VREDESTEIN

Te huur gevraagd

Te huur kl. APPART MENT voor 2 pers. teve kamer met balcon Bru sum, tel. 045-250468, 17.00 uur.

Onroerend goed

SPAUBEEK: te k. mo gelegen vrijst. splitlev bungalow met pracht. o der architect aangel. tu (pers.opp. 750 m2). In sout., garage, bergin hobbyruimte, part., h toilet, woonk., met op haard, luxe keuken met i bouwapp. Verd.: 3 slp badk., met ligb., douch 2e toilet en v.w. Veel aa dacht besteed aan afw king en isolatie. Vraagpr ƒ 325.000,– k.k. Inl. 0449 1703. b.g.g. 04766-2930.

Te k. EYGELSHOVE o/p bossen, groot ha vrijst. huis, c.v., 7 kame keuken, douche, w.c., o rit, tuin, 3 garages, 3 st len, gesch. v. bedrijf, vr.p ƒ 175.000,– k.k. Inl. tel. 04 315061 of 419798.

Te koop te OIRSBEE naast de markt. Winke /woonh. + loods en bouwplaatsen, geh. geren tevens apart te koop Vr.pr. ƒ 325.000,–, 04492-3164.

SITTARD: Nabij statio ruime zit-slaapkamer vo alleenstaande met meensch. keuk. badkmr. ƒ 450,- p.m. inc gas, water en licht. 04490 10792.

BEEK: Winkel-woonhuis uitstekend gesitueerd, me tuin. Ind.: bg.: winkel ruimte, toilet, keuk. Verd. woonkmr. met open keuk badk. Zolderverd.: 2 kamers. Pr. ƒ 89.000,- k.k. Livac BV. Brugstr. 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

BRUNSSUM: Goedgesitueerde woning (bj. '78) met mooi dakterras en kl. tuin. Ind. bg.: entree, garderobe, portaal, berging annex hobbyruimte. Verd.: mooie ruime living met aansluitend dakterras en een geïnstall. open keuken, toilet, berging. Zolderverdieping: ruime overloop, 2 ruime slpk. en badk. met ligb., toilet dubb. v.w., c.v. Pr. slechts ƒ 93.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr 19, Sittard. Tel 04490-10855.

KIJK, DAT KAN ALLEEN DE KIJKSHOP!

DE BLACK & DECKER PAINTSTRIPPER BIJNA 60 GULDEN GOEDKOPER!

Black & Decker

„Profiteer nu vast voor Vader-dag!"

SHOPPY

De Kijkshop, dat is...
- Lekker vrij, rustig rondkijken: zonder koopverplichting!
- Groothandelsprijzen voor iedereen, géén pasje nodig!
- Volledige kwaliteitsgarantie!
- Alle artikelen gloednieuw in de originele fabrieksverpakking!
- Ruilen staat vrij binnen 8 dagen. Niet tevreden? Geld terug! (Zie uw koopbon).

Adviesprijs 149,–

90.-

Black & Decker paintstripper. Blaast sterk verhitte lucht tegen de verflaag, waarna deze zacht wordt en gemakkelijk verwijderd kan worden. Vervangt gevaarlijke methoden als afbranden of afbijten. Vermogen 950 Watt. Kema-keur.

kijkshop

Amersfoort: Hellestraat 9 / **Amsterdam:** Buikslotermeerplein 158, Burg. de Vlugtlaan 145 / **Arnhem:** Roggestraat 17 / **Beek (L):** Wethouder Sangerstraat 57 / **Breda:** Markendaalseweg 64, Moerwijk 26 / **Den Bosch:** Zuiderparkweg 68, Helftheuvelpassage 268 / **Capelle a.d. IJssel:** Koperwiek 75 / **Den Haag:** De Savorin Lohmanplein 20 / **Drachten:** Moleneind 26 / **Eindhoven:** Woenselse Markt 19, Stratumsedijk 36 / **Emmen:** Hoofdstraat 88 / **Enschede:** Hengelosestraat 24 / **Groningen:** Westerkade 17 / **Haarlem:** Nicepassage, Winkelcentrum Schalkwijk / **Heerlen:** Geleenstraat 64 / **Helmond:** Winkelcentrum De Bus / **Hengelo:** Deldenerstraat 2A / **Hilversum:** Neuweg 29 / **Leeuwarden:** Nieuwe Oosterstraat 1B / **Leidschendam:** Winkelcentrum Leidschenhage / **Maastricht:** Fr. Romanusweg 2 / **Middelburg:** Lange Viele 42-50 / **Nijmegen:** Bisschop Hamerstraat 16 / **Roermond:** Kruisherenstraat 3 / **Roosendaal:** Nieuwe Markt 3 / **Rotterdam:** Hoogstraat 48-54, Beyerlandselaan 72 / **Rijswijk:** In de Bogaard F1,3 / **Tilburg:** Schouwburgring 20-24 / **Utrecht:** Hammerskjöldhof 72, Roelantdreef 280 / **Venlo:** Havenkade 20 / **Vlaardingen:** Van Baerlestr. 145-153 / **Weert:** Roermondseweg 30

Dieren

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

HONDEHOKKEN, konijne- en pluimveehokken vanaf ƒ 195,-. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel 045-460252.

Te k. jonge buine HENNEN. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-352295 b.g.g. 351591.

ƒ 350,– is de vraagpr. voor 6 wkn. jonge BOUVIERS, ontwormd enz. enz. Langheckweg 36, ind.terr. Dentgenbach Kerkrade-West.

Te k. nest cocker SPANIELS, iets aparts, goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. BOUVIER en dwergkeesje, beide reu en met stamb. Tel. 04405-2641.

Onroerend goed

HINNEN: In Amstenrade, een tussengelegen woonhuis met tuin. Ind. bg.: gang, kamer, keuk., portaal met wc, douche en berging. Verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder. Pr. 69.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SITTARD: In het centrum een gerenov. tuss.woning met diepe achtertuin. Ind. bg.: gang, woonk. met een geïnstall. keuk., badk. met ligb. v.w. en toilet, bijkeuk. Verd.: 2 ruime slpk. en een vaste trap naar zolder alwaar 2 vertrekken, c.v. Pr. ƒ 88.000,-. Livac B.V. Brugstr. 19 Sittard. Tel. 04490 10855.

EYS/WITTEM: Een tussengelegen woonhuis met aangrenzend... aastliggende stal en naar achter mooi landelijke tuin en weiland met veel privacy (± 600 m2). Ind. bg.: gang, woonk., keuk. Verd.: 3 slpk. Pr. nu slechts ƒ 89.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

SCHAESBERG: Tussengelegen woonhuis (bj. '76) met c.v., gar. en royale tuin. Ind. bg.: gang, toilet, woonk. en keuken. Verd.: 3 slpk. en badk. met ligb. en v.w., zolder. Pr. slechts ƒ 108.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

KERKRADE: keurig verzorgd halfvrijst. woonh. met tuin. Ind. bg.: gang, toilet, woonk., keuk., badk., kelder. Verd.: 2 slpk. en vaste trap nar zolderverdieing, alwaar nog 2 kamers, c.v. Pr. ƒ 97.000,- k.k. Livac BV. Brugstr. 19 Sittard. Tel. 04490-10855.

TAXATIES binnen 24 uur en als het moet dezelfde dag. Cornelis Brorens, makelaar en taxateur o.g. Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030.

Kerkrade

te k. Heerlenersteenweg 17. Ruime tussenwoning met tuin. Ind.: 2 woonk., keuken, douche, toilet, kelder, 5 slpk., c.v. Prijs ƒ 78.000,– Inl. Troost Assurantiën, Akerstr. 99 Heerlen tel. 045-717976.

LIMBRICHT: In Guttecoven een goedgesitueerde, te renoveren dorpswoning met een groot perceel grond (1500 m2). Ind. bg.: 4 vertrekken, gang en kelder. Verd.: 3 ruime slpk. en een vaste trap naar zolder. Vr.pr. ƒ 85.000,- k.k. Livac B.V. Brugstr. 19, Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. ruim woonhuis. Bijzonder geschikt als zakenpand of appartementen. Zeer gunstige ligging centrum KERKRADE-WEST. Vrij te aanvaarden. Inl. tel. na 19.00 uur. 045-412413.

Op te knappen Kempische BOERDERIJ 30 m gevel op 22 are grond, gelegen in bosrijke groene zone in Belgisch Limburg 12 km v. Ned. grens, vrpr. ƒ 70.000,-. Tel. 09-32-11-252903.

BRUNSSUM: te k. halfvrijst. woonhuis met garage, Churchilstr. 18, tel. 045-257096.

Te k. WOONHUIS m. bedrijfsr. te Oirsbeek. Grachtstr. 45, tel. 1202, na 19 uur.

GELEEN. Haesselderv. te k. gr. woonh., luxe afgewerkt. Ind.: op. keuken m. tegelvl., woonk. met open haard, hal, hout m. veldbrand, op. trap, 4 gr. slpk., luxe badk., vaste trap naar zolder m. ap. wash., gas-c.v., alles dubb. geïnst., vr.pr. ƒ 129.000,– k.k. Loobeek 24 tel. 41053 b.g.g. 045-713159.

Bouwvak

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen tel. 045-750187, Tenelenweg 8-10.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m². Ook verzorgen wij nu uw zet-en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

Dieren

ƒ 1000,– beloning

Voor inlichtingen die leiden tot het vinden van mijn Welsh Terrier genaamd Bobby, reu, 3 jaar, vermist sinds 5-5 '83 ± 19.30 uur R.R. v.d. Schoor, Klingbemden 132, Brunssum, tel. 045-254528.

Dieren

Te k. Duitse STAANDER. Langharig. teef. Met papieren. Pr. n.o.t.k. 1 jr. oud. 045-417819.

Te k. 4 magn. velgen Ford CAPRI met banden. Pr. ƒ 450. Dahliastr. 36, Kerkrade.

Te k. Duitse DOG reu met pap. tel. 045-219549.

Te k. SHETLAND Pony merrie, tel. 045-242836.

Auto's en motoren

Kopen zonder risico! ± 50 occasions. Alle keuringen. Volledige garantie. TOYOTA Celica liftback '81, blauwmetall., gasinst.; Datsun Cherry '81, bruinmetall.; Datsun Cherry '80, rood coupé; Granada '81, blauwmetall.; BMW 320 rood 1980; Diverse access. BMW 730 '80, blauwmetall. autom.; Peugeot 505 GR, schuifdak '81; Matro Rancho '80, rood 1980 als nieuw; Lada Niva 1980 rood, gas, alle access.; Suzuki '81 wit 4×4; VW-campingbus alle access.; VW Golf 3× '77, '80, '81, diesel wit; Opel Ascona 1980 4-drs., geel diesel ƒ 9750,–; Opel Kadett 3× vanaf '77, '78 ƒ 2750,–; VW Golf '76, groen ƒ 2250,–; Volvo 244 GL '78 ƒ 4250,– aut., gas; Renault R5 1980 ƒ 7750,–; R5 TS '77, rood ƒ 3250,–; Mini 1250 rood '78, geel '77 vanaf ƒ 2750,–; Mazda coupé '78 5-versn. ƒ 3500,–; Fiat '77, 127 groen ƒ 1750,–; Honda Civic '77 en '79 vanaf ƒ 3250,–; Escort '78, zilver 1300 S ƒ 3950,–; Toyota Corolla '78, zilver ƒ 3250,–; BMW 2002 '75, wit ƒ 2200,–; Landrover 109 staway, nieuwstaat, alle acc., bwj. '80, beige; Mercedes 250 S'78, bruin ƒ 9750,–; diverse bedrijfswagens o.a. Simca Fourgonnett '82, wit; VW-LT diesel 1980 oranje; inkoop en hoogste prijs. Ook bestel. Ger. Lukassen automob. Holzstr. 67, Kerkrade.

Met spoed te koop gevraagd persw. bestel-BUSSEN. Serieuze prijzen. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. in perf.st. BUICK type Skylark coupé, automaat '78, metr LPG ƒ 4750,–, inl. 04490-24993.

MERCEDES 280S autom. '79 met ANWB-rapport, bruin met. get. glas, elec. schuifd., radio/cass. centr. vergr. trekh. m.l. beh. veel acc. z.g.a.n. Joh. Frisostr. 32, Spaubeek.

Te k. VOLVO 2 ltr, 5-drs. GLS, 1 jr. oud. Het Ambacht 73, Brunssum.

Te k. SUZUKI 750 GS motor. t.e.a.b. Moet weg, Landweg 7, Swier.

Te k. OPEL Manta schuifd. motor eind i.g.st. Plataanstr. 40, Passart Hrl. (mijn Emma), pr. ƒ 1200,–.

Te k. OPEL Kadett 2-drs. bwj. '76, 1e eig., kmst. 660000 i.z.g.st. bel tussen 17-19 uur, 045-271957.

Te k. VOLKSWAGEN busje pers.verv. bwj. '72, ƒ 1200,–, Opel Manta op gas, bwj. '72, Dyane, bwj. '75 ƒ 1200,–. Mgr. Feronln. 238, H'broek.

FORD Transit Bestel met ramen. Dec. '78 kl. rood met gas 100% in orde. VW Bestel met ramen kl. grijs, bwj. '79 spec. prijs. Inr. finc. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67 Voerendaal tel. 045-751605.

Huwelijk/kennismaking

Buro AKTIEF. Voor duurzame man/vrouw-relatie. Wij zijn erkend door de Raad van Toezicht. Bel eens voor informatie. Gewoon doen! Met: mevr. Seelen, Heerlen, tel. 045-722323, mevr. Paffen, Bingelrade, 04492-1926, mevr. Ritzen, Geleen, 04494-41917, mevr. Baillieux, Maastricht, 043-611563. Hoofdkantoor Heerenweg 1, Heerlen, tel. 045-722333. Eventueel huisbezoek.

ZAKENMAN 52 jr. zkt. serieuze vrouw voor vaste relatie aan te gaan. Br.o.nr. SH 374, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Man, 33 jr., RK, zkt. kennism. m. VR. of wed., niet gesch. Br.m. foto erew. terug. Br.o.nr. SH 375 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Nette heer 65+ zkt. kennism. met nette VROUW lft. 60-65 jr. om de eenzheid op te lossen. Br. o. no. Ho 048 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE H'broek.

Vanavond 10 mei de echte GEZELLIGHEIDS-AVOND voor alleenst. Dancing Gorissen, Kerkstr. 49 Brunssum. Orkest: Los Kamayo's. Tel. 045-252304.

WEDUWE, 61 jaar, zeer vitaal, houdt van wandelen, in bezit van eigen auto, financieel onafhankelijk, zoekt nette heer om de eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr. SB 639, LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Wil heer die op 5 mei een afspraak maakte aan het motel te Heerlen nogmaals bellen voor nieuwe AFSPRAAK. Was op parkeerpl. aanwezig.

J.man zoekt vriend v. vaste VRIENDSCHAP. Br. o. nr. KE 704, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.



Als je een sporter bent die merkbewust is en ook nog op de prijzen let, zit je bij Vroom en Dreesmann goed.

Tennis



Slazenger racket
Midsize. Aluminium frame, met supraflex bespanning. Incl. hoes.
Alléén bij Vroom & Dreesmann.
Maten L2, L3, LM4 en M5.
Nu 69.50

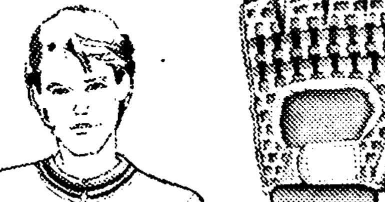
Inter Davis schoen
Kanvas schoen met rubber zool. Uitgevoerd met gepolsterde enkelrand en verende binnenzool. Maten 34 t/m 46.
Adviesprijs 34.90
Onze prijs per paar
29.50





Prince Classic racket
Oversize. Incl. hoes.
Maten 2 t/m 5.
Nu 259.-

Lederen wielrenhandschoen
Met muispolstering.
Maten 7 t/m 11.
Per paar 12.50



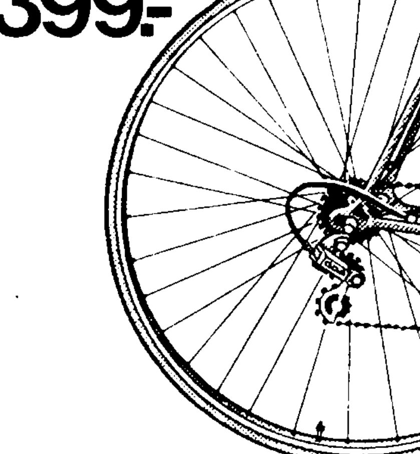
Wielrenshirt
Diverse kleuren.
Maten 44 t/m 54.
Nu 20.-



Agu koersbroek
Van 100% acryl.
Met zeem. Tot en met maat 54.
Nu 32.50

Wielrennen

Akita racefiets
Met 10 versnellingen. Hi-tensile frame-buis. Met aluminium sidepull remmen, racestuur, voorbouw en crancks. Verchroomde vorkpunten. Uitgevoerd met Shimano Altus derailleur. Achtertandwiel 14 t/m 22. Wielmaat 700x28c. Met uitvalnaven. In diverse frame-hoogten en kleuren.
Van ~~495.-~~ Voor
399.-



Running



Nike T-shirt
Van 50% katoen/50% polyester. In diverse kleuren, met opdruk.
Maten S, M, L en XL.
Van ~~32.50~~ Voor 29.50



Inter New Walker schoen
Met slijtvaste loopzool.
maten 36 t/m 46.
Per paar 39.50

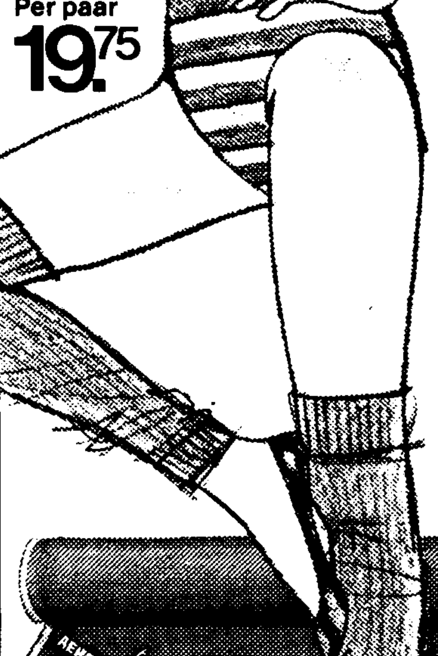


Nike Diablo schoen
Lichtgewicht running schoen.
Maten 5 t/m 11.
Per paar
82.50



Aerobic

Pakje Solar
Singlet model van 90% katoen/10% lycra. Gestreept, in fuchsia-blauw. Maten 34 t/m 42.
Nu 59.-



Been warmers
Met speciale stirrup voet. In diverse kleuren.
Per paar
19.75

Aerobic mat
Met badstof bovenkant. In marine, rose, en bleu. Van ~~45.-~~ voor
39.-

Aerobic schoentjes
Lycra kwaliteit, wasbaar op 30°.
In diverse kleuren. Maten 36 t/m 40.
Per paar 11.50

Voetbal



Gold Cup schoen
Lederen schoen, pvc zool met vaste noppen. Maten 29 t/m 45.
Per paar vanaf 29.50



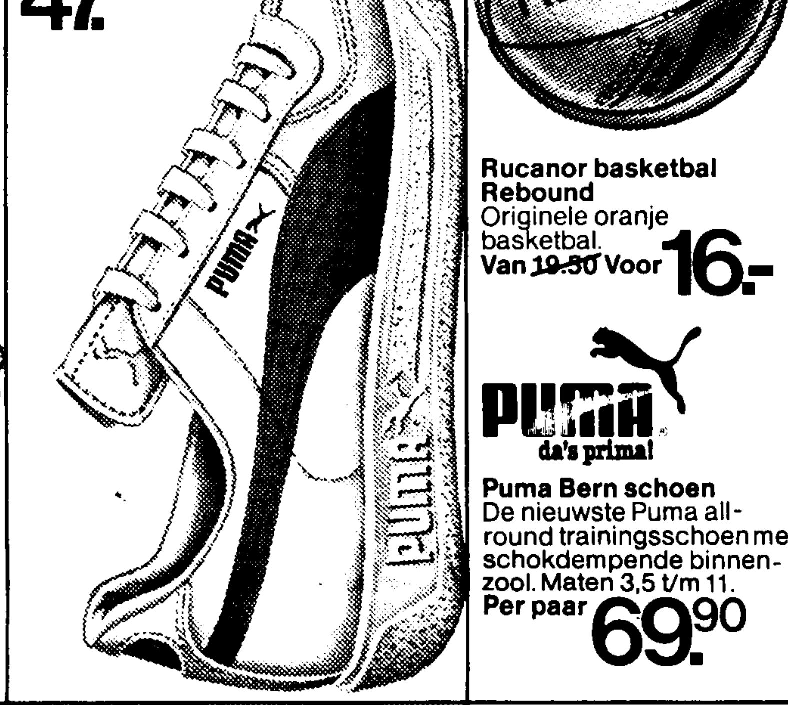
Adidas Valencia schoen
Nylon zool met nylon schroefnoppen.
Maten 34 t/m 47.
Per paar vanaf 64.95

Rucanor keepershandschoen
Maten S, M en L.
Per paar 12.95

Zaalsport



Adidas Kick schoen
Lederen schoen met gepolsterde instap, rubber neus bescherming en anti-slip zool.
Maten 34 t/m 46.
Per paar vanaf
47.50

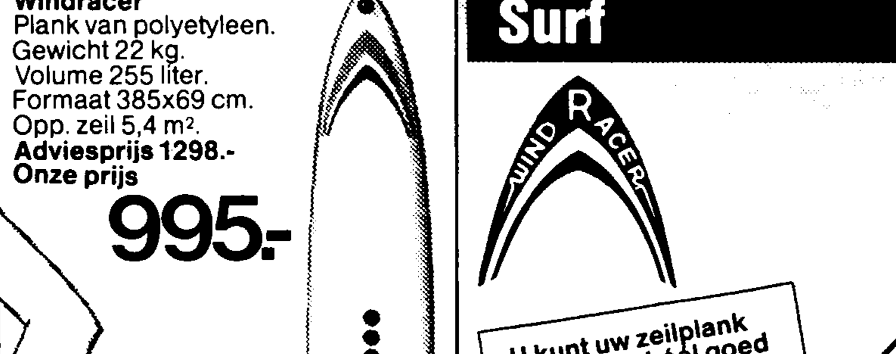


Rucanor basketbal Rebound
Originele oranje basketbal.
Van ~~19.50~~ Voor 16.-



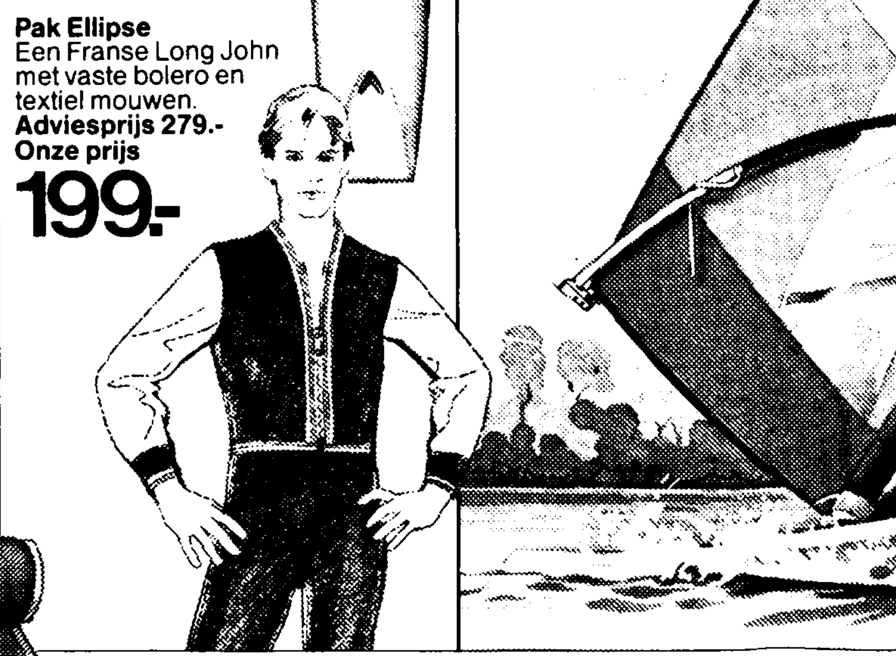
Puma Bern schoen
De nieuwste Puma allround trainingsschoen met schokdempende binnenzool. Maten 3,5 t/m 11.
Per paar 69.90

Windracer
Plank van polyetyleen.
Gewicht 22 kg.
Volume 255 liter.
Formaat 385x69 cm.
Opp. zeil 5,4 m².
Adviesprijs 1298.-
Onze prijs
995.-



Pak Ellipse
Een Franse Long John met vaste bolero en textiel mouwen.
Adviesprijs 279.-
Onze prijs
199.-

Surf



U kunt uw zeilplank en wetsuit héél goed en héél voordelig verzekeren aan onze verzekeringsbalie.

Hengelsport

Shakespeare Omni 400 teleskoophengel
Lengte 4 meter.
Weegt slechts 240 gram.
Met fijngevoelige top. Nu 29.50



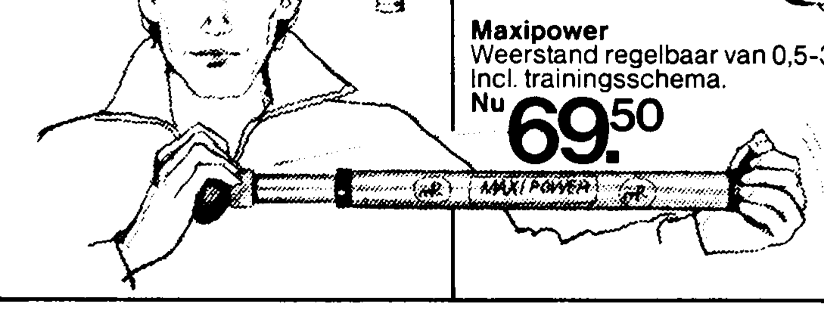
Eurofish schepnet
Teleskopisch landingsnet met omklapbare beugel.
Netdiepte 60 cm.
Schepbereik 135 cm.
Transportlengte 65 cm. Nu 17.95

Fitness



Kettler hometrainer Polo
Met regelbare weerstand.
Van ~~289.-~~ Voor
269.-

Springtrim
Versterkt uw arm-, buik- en rugspieren. Van ~~22.50~~ Voor
18.95



Maxipower
Weerstand regelbaar van 0,5-35 kg. Incl. trainingsschema.
Nu 69.50

•VEELZIJDIG•
EEN VAN DE
VELE GEZICHTEN
VAN UW
WARENHUIS



Laarsje
Van soepel en sterk neopreen.
Maten 37 t/m 46.
Per paar 57.50

Visstoeltje
Makkelijk inklapbaar.
Nu 10.-

4444 A



Contacten/clubs

CONTACTBURO Lucie, voor relax-adressen van dames, boys enz. Tel. 04494-50921.

Privé bij **NELLY**, tel. 045-711378.

BRIGITTE privé, tel. 043-35259.

NIEUW privé v.a. 12 uur 043-621737. Ass. gevraagd.

Privé **SOFIA** en haar vriendin. Eerlijk, goed en niet duur. Tel. 04754-3325.

TAMARA ontvangt u privé, tel. 043-31440.

PRIVÉ Margo, Cora en Marion. M. t/m vr. v.a. 11 uur. 04494-52758. Ass. gevr.

PRIVÉ bij Diane en Marion. M. t/m vr. v.a. 11 uur. 04494-52100. Ass. gevr.

VIDEOCLUB Beek, Sonja, Didi, Sindy, Anja. Voor 'n uurtje gezelligheid. 04402-4689.

3 leuke **MEISJES** bezoeken u thuis. Tel. 045-726821.

CONTACT-BURO-LIMBURG. Privé adr. 11-23 u. Kamerverhuur. Rijksweg Zd. 178 B Geleen 04494-46884.

MARY-AN gezellige dame met video verwent u in privé appart. 14.00-23.00 u., 043-623416. Ook bemiddeling van privé-adressen.

CINEMA Privé. Entree ƒ 15 inkl. 2 gratis drankjes. Cindy, Hennie, Joyce en Silvia verwachten u. Maastricht, Kapoenstraat 29, 50 mtr. vanaf Vrijthof. Tel. 043-18884.

INGE, Pascalle en Tammy van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-50999.

Katja **ESCORTSERVICE** bij u thuis of in hotel. Tel. 045-424862.

Privé **CONNY**, eerlijk, goed, niet duur, event. lifeshow v. 12 tot 22 u., tel. 045-451530.

Nieuw **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes. Tel. 045-227495.

Café-bar In den Hook **VOERENDAAL.** Geopend ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 02.00 uur. Tevens uw escort adres. Tel. 045-750924.

ESCORTSERVICE. Charm. dame komt bij u thuis of in hotel. Tel. 045-222802.

NIEUW 2 leuke vlotte vriendinnen voor uw privé en escort. Tel. 045-717463.

NIEUW escort, 2 charmante dames willen u graag verwennen, bij u thuis of in hotel. 100% discr., 045-424927.

DOLORES + Vicky voor 'n „h"eerlijk relaxuurtje. Geen beroeps. Tel. 045-752912.

NIEUW relaxen – video, girls, v.a. 14 u. Keerend 58, Stein, tel. 04495-7361.

FILMCLUB 39, Hoofdstr. 39, Amstenrade, dinsdag v.a. 19 u. Nieuw geopend. Entree ƒ 10,–. Drankje gratis. Charmante girls ontvangen u.

ESCORTSERVICE!!! Lifeshow!!! Ook weekends!!! Tel. 045-227178!!!!!

LA COMPARSA Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11 tot 20 uur. Bar van 20 tot 3 uur.

PRIVÉ-ESCORT Nancy en Bianca. Lifeshow. Ook weekends. Tel. 045-226980.

Jongeman **privé** in Kerkrade van maand. tot donderd. v. dames en heren. Zeer discreet. Tel. 045-424880.

MEISJES gevr. voor privéwerk. Stationsstr. 31 Sittard goede verd. tel. 12526.

CARMEN, Irene en Jacqueline verwennen u graag in vertr. en intieme sfeer. 04950-20247.

SEXSHOP Erotica Heerlen Cinema. Doorlopend filmvoorstelling. Filmcabines, pornovideobanden vanaf ƒ 45,–. S8-films, 3 v. ƒ 89,–. Honigmanstr. 95, Hrl.

VIDEOCLUB Heerlen, Parallelweg 71a, 045-718067. Fijn filmprogramma, leuke meisjes.

De echte **KATJA** is terug. Escort 045-422564.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Dinsdag 10 mei 1983 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
FDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



eremd

en Roermondse automobi- had wat fors geremd na een ordenwisseling met een in- lende van zijn auto, op de ierstraat in Heerlen. Een ter hem rijdende automobi- wist niet wat hem over- am toen de Roermondenaar seling zijn noodstop maak- Dus knalde hij tegen de voor rijdende auto aan. De kan- rechter zei gisteren tegen de omobilist uit Roermond: „Ik et u toch dringend verzoeken niet meer te doen." De boos- d van de man uit Roermond zijn eigen passagier ging gisteren aldus nog eens 175 den kosten.

eamuseerd

Kantonrechter Freyters had teren zijn dagje wel. De ene k met de meest onwaar- ijnlijke verklaringen volgde ander op. Toen hij zijn toga afloop van de zitting in zijn kon stoppen, merkte hij dan op tegen de deurwaarder: edankt voor uw komst. Ik p dat u zich ook geamuseerd eft." En hij glimlachte nog s bij de herinnering aan de ken die aan zijn vaderlijk rdeel onderworpen waren die htend. Tja, zo bekijken hele stige heren kleine zaken, als usement. Maar gelukkig ver- et een kantonrechter nooit t ogenschijnlijk kleine zaken or de betrokkenen vaak zeer langrijk zijn.

oning

Rob de Vries, dat is de naam n de nieuwe koning van adsschutterij St. Sebastianus n Heerlen. Zondag schoot ob met het 62ste schot de vogel ar beneden. Samen met Car- van der Pas, zijn verloofde overigens één van de marke- nsters van de schutterij zal ob op kermiszondag geïnstal- erd worden. Rob de Vries is 23 ar en hij is al 12 jaar lid van drumband van St. Sebastia- s. Overigens werd Jan Her- ans, zoon van de comman- nt, jeugdkoning. Deken Jo- ems schoot de vogel af bij de rijd van de ere-bestuursleden. at mag dus gezien worden als n extraatje voor de deken in et kader van zijn 40-jarig riesterjubileum.

efening

Inwoners van Schinveld hoe- n niet te schrikken als ze van- ag opeens sirenes in hun oonplaats horen. De EHBO- derbanken houdt vanavond n zeven tot half negen name- k een grote buitenoefening bij Schinvelder Huuske. Het lijkt lemaal wel echt, maar het is et echt. De EHBO-ers oefenen woon wat ze moeten doen als r een grote brand uitbreekt. aten we hopen dat het altijd j oefenen blijft.

ut

De actie die gevoerd wordt m zuster Petronella Janssen e overste is van een zieken- is in Brazilië aan een water- ut te helpen, heeft tot nu toe 7.000 gulden opgebracht. aar dat moeten er 30.000 wor- en, want zoveel kost het om de ut te slaan en de pompen aan e leggen. Wie nog wat wil ge- en wordt gevraagd een bijdra- e te storten op rekening 57657557 van de NMB in runssum of op giro 5311047, lles t.n.v. zuster Petronella anssen. Op 20 mei gaat haar roer naar Brazilië en het zou rg fijn zijn als hij het geld zou unnen meenemen.

Fluiten

Moederdag is bij uitstek ge- chikt voor het doen van spel- etjes. Je zit dan toch met de hele lub bij elkaar en vooral als ook wat kinderen aanwezig zijn, an zoiets de feestvreugde al- een maar vergroten. In een Heerlens gezin werd het spel- etje 'voorwerpen raden' ge- daan. Iemand hield een plaatje n de hand, vertelde daar iets ver en dan moesten de anderen aden wat dat dan wel zou zijn. (U kent dat wel van Babylon) Eén van de kleinsten wilde ook meedoen, had een plaatje uit een tijdschrift gehaald en zei: „Zes fluiten aan een wiel en soms komt het in de straat." Een aantal volwassenen heeft zich toch fiks het hoofd moeten bre- ken om erachter te komen dat daarmee een draaiorgel werd bedoeld.

Vijftigtal commissarissen gemeentepolitie

HOOG BEZOEK IN KERKRADE

KERKRADE – Ongeveer 55 commissarissen en hoofdcommissarissen van de gemeentepolitie in Nederland waren gisteravond te gast in Kerkrade. Ze werden met hun echtgenotes in het stadhuis verwelkomd door burgemeester Jo Smeets en commissaris W. van Kerkhof van de gemeentepolitie Kerkrade.

De commissarissen zijn gisteren gestart met een driedaagse conferentie in Valkenburg. Tijdens deze bijeenkomsten vindt een bezinning plaats over het positieve en negatieve en de rol van Nederland in de wereld. Burgemeester Smeets sprak over de betekenis van Kerkrade in de muziekwereld en wees op het Wereld Muziek Concours. Dit werd tot uitdrukking gebracht middels enkele liederen, gezongen door het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St. Lambertus onder leiding van Ger Withag. Na afloop van de ontvangst in het stadhuis vond nog een gezellig samenzijn plaats in het politiebureau van Kerkrade.



● *Het hoge gezelschap met dames vereeuwigd in het Kerkraadse gemeentehuis.*

UITBREIDING GEMEENTEHUIS SIMPELVELD

Commissies akkoord met miljoenenkrediet

SIMPELVELD – Hoewel men gisteravond formeel gesproken geen officieel standpunt bepaalde, blijken de commissies van financiën en openbare werken van Simpelveld in meerderheid geen onoverkomelijke bezwaren te hebben tegen het beschikbaar stellen van 2 miljoen gulden voor uitbreiding van het gemeentehuis. Het college van B en W van Simpelveld zal in de eerstvolgende raadsvergadering de raad vragen dit krediet te voteren.

Er werden door de raadsleden Schrijvers, Beckers en Zinzen nogal wat vragen gesteld over de financiële en technische consequenties van deze uitbreiding, waarbij ook speelde dat de diensten die momenteel in het oude gemeentehuis van Bocholtz verblijven, dan naar Simpelveld overgeheveld moeten worden. Burgemeester Teheux: „Een goed functionerend huishouden dient onder één dak te gebeuren en de kosten zijn niet van dien aard dat we het moeten laten. Dat zou een bijzondere zwarte dag voor ons zijn". Oud-wethouder van openbare werken H. Frijns waarschuwde dat als de raad een negatief besluit neemt de onverwachte subsidie van ƒ 350.000,- die via de Perspectievennota verkregen wordt, vervalt. Het definitieve plan moet uiterlijk in augustus op tafel liggen.

Wordt het plan uitgevoerd dan zal het gemeentehuis van Bocholtz een gemeenschapsvoorziening worden. De inwoners krijgen wat dit betreft volop de gelegenheid in te spreken. Zou het gebouw verkocht moeten worden dan zal het geld eveneens aan de gemeenschap ten goede komen.

Kroon vernietigt bestemmingsplan: 250 huizen van de baan

Geen woningbouw meer in plan Schuureik-II

HOENSBROEK/DEN HAAG – Er worden geen woningen gebouwd in het gebied Schuureik-II. De Kroon heeft het bestemmingsplan voor dit gebied, dat voorzag in de bouw van 250 eengezinswoningen, vernietigd. Ook het bestemmingsplan Overbroek is gedeeltelijk vernietigd. Daar zouden eigenlijk 280 woningen worden gebouwd, maar daarvan blijven er nog 80 tot 100 over.

In 1977 stelde de voormalige gemeente Hoensbroek het bestemmingsplan Schuureik-II vast, als aansluiting op Schuureik-I waarin de jaren zeventig een groot aantal bungalows werd gebouwd. Ook Gedeputeerde Staten keurden het bestemmingsplan goed, zeer tot ongenoegen van het IVN Hoensbroek en de bewoners van de buurtschap Terschuren. Het IVN vond en vindt dat Schuureik-II als natuurgebied bewaard moet blijven en de bewoners van Terschuren vreesden ingeblikt te worden met woningen rondom hun idyllisch woonplekje. De acties hebben resultaat gehad: de bouw van de woningen gaat dus niet door.

Overbroek

„Dat doet momenteel weinig pijn", zegt een woordvoerder van de gemeente Heerlen, „aangezien er nu toch wat veranderde inzichten zijn ten aanzien van de woningbouw.

Het rijk stelt minder contingenten ter beschikking en uit een onderzoek is gebleken dat de behoefte aan woningen afneemt. De plannen rond Terschuren dateerden uit een tijd dat we vonden dat er veel woningen gebouwd moesten worden". Ook het bestemmingspan Overbroek heeft de Kroon aangepakt. Van de 280 woningen zijn er nog 80 tot 100 over die in 1985 gerealiseerd kunnen worden. Die moeten dan wel zo ver mogelijk van de zuiveringsinstallatie vandaan gebouwd worden.

Hinder

De Kroon is namelijk bang dat als in dat gebied meer woningen gebouwd worden er hinder kan ontstaan omdat de zuiveringsinstallatie dan ook intensiever moet gaan werken. De installatie heeft een capaciteit van 200.000 inwonersequivalenten, die voor de helft benut wordt.

Regel daarbij is dat dan in een straal van 500 meter geen woningen mogen staan. Dat is toch het geval. Ongeveer 300 woningen staan binnen die straal, maar zij ondervinden momenteel geen noemenswaardige hinder. De Kroon wil dat dus duidelijk zo laten, maar verdere woningbouw direct bij de installatie voorkomen.

De provincie daarentegen wil dat de zuiveringsinstallatie bij Overbroek op volle toeren gaat draaien en ook afvalwater uit de Westelijke Mijnstreek gaat zuiveren. Het staat nu nog niet vast of dat inderdaad zal gebeuren, maar mocht dat het geval zijn, dan moet er een nog groter gebied rond de installatie vrijgehouden worden van bebouwing.

JAGUAR GESTOLEN

SITTARD – Het afgelopen weekeinde is op de Markt in Sittard een jaguar gestolen. De auto is van een inwoner uit Nuth en heeft een waarde van veertigduizend gulden.

Jonge motorrijder op vlucht voor politiepatrouille

HEERLEN – Een 20-jarige knaap uit Brunssum, die wat het motorrijden betreft het stadium van de oefenvergunning nog niet is ontgroeid, maakte het zondagavond in Heerlen wel heel erg bont door zich binnen een paar minuten schuldig te maken aan een rits verkeersovertredingen. De bemanning van een politiepatrouille viel de motorrijder op omdat deze een duo-passagier bij zich had, ondanks het feit dat de motor voorzien was van een L-plaat. Dit betekent dat de bestuurder alléén en onder bepaalde voorwaarden op de openbare weg of een aangewezen route mag rijden.

Toen de patrouille de motorrijder aan de tand wilde voelen, sloeg deze op de vlucht, reed door een rood verkeerslicht, passeerde kruisingen met een snelheid van 100 kilometer per uur en ontsnapte tenslotte aan Hermandad door een grasveld op te rijden. Het kenteken leidde echter naar de ouderlijke woning waar hij werd getracteerd op een uitgebreid proces-verbaal.

Z'n motor werd in beslag genomen en voor een oefenvergunning komt de Brunsummer voorlopig niet meer in aanmerking.

'Kerklot' voor mr. Hub Strous

VOERENDAAL – In aanwezigheid van de loterijcommissie van het aktiecomite kocht burgemeester mr. Hub Strous gistermiddag het eerste lot van pastoor P. Pörteners, een lot dat de aanzet moet geven voor een grote aktie die nodig is voor de restauratie van de Laurentiuskerk in Voerendaal. Deze in 1049 gebouwde monumentale kerk is de enige in Nederland die door een paus is ingezegend. Buiten de loterij bestaat er ook nog een rekeningnummer, een spaarpottenaktie, akties van verenigingen en een grote slotmanifestatie.

Manifestatie

Behalve subsidies die door verschillende instanties zijn toegezegd, zal de parochie naast het reservekapitaal nog 100.000 gulden moeten inbrengen. Een aktief comité is bezig om dit bedrag bijelkaar te krijgen. Bij de loterij worden symbolisch vierkante meters dak verkocht voor de prijs van vijftig gulden. Men kan ook gedeelten van een lot kopen. De hoofdprijs bedraagt duizend gulden. Ter afsluiting van deze loterij zal op 19 juni een slotmanifestatie worden gehouden in een tent op het Kerkplein.
Van vrijdag 17 tot en met zondag 19 juni zullen in deze feesttent diverse festiviteiten plaatsvinden, zoals een disco- en dansavond. Tijdens de slotavond wordt ook de uitslag van de loterij bekendgemaakt.



● *Burgemeester Hub Strous trekt z'n beurs en koopt het eerste lot. Hilariteit bij het aktiecomité.*

Oudste inwoonster Kerkrade overleden

KERKRADE – Maria Jozefa Slangen-Cnubben, de oudste inwoonster van Kerkrade, is zondagochtend in alle vroegte overleden. Mevrouw Slangen-Cnubben is 101 jaar geworden. Tot 1964 woonde zij in Kerkrade, verhuisde toen naar Simpelveld, maar keerde vorig jaar terug naar Kerkrade. Sindsdien verbleef zij in bejaardenhuis Hoog Anstel.

Na het overlijden van Maria Slangen is de 100-jarige Catharina Elisabeth Merckelbach-Beugels, geboren in Munstergeleen, Kerkraads oudste. Zij vertoeft momenteel in bejaardenhuis Vroenhof te Bleijerheide.
Maandag 20 juni hoopt Catharina Merckelbach een feestje te bouwen rond haar 101-jarige verjaardag.

Geen overlast persdampen

Advies gunstig voor W. Wierts

SIMPELVELD – Wat de directeur-generaal voor de milieuhygiëne betreft moet het beroep dat de werkgroep Milieu uit Simpelveld bij de Kroon heeft aangetekend tegen een collegebesluit, worden verworpen. Het beroep is het gevolg van een hinderwetvergunning die B en W verleenden aan de heer W. Wierts voor het opstellen van reinigingsapparatuur achter zijn bedrijf aan de Kloosterstraat. Volgens de directeur-generaal heeft de gemeente Simpelveld voldoende voorwaarden gesteld om overlast van persdampen en trillingen te voorkomen. De Raad van State zal de mening van de directeur-generaal betrekken in zijn advies aan de Kroon, die te zijner tijd uitspraak zal doen.

Kantonrechter over onverklaarbare botsing:

„Geen aanleiding voor aanrijding"

HEERLEN – Vrachtwagenchauffeur H.A. uit Geleen stond gisteren terecht voor kantonrechter Freyters voor een aanrijding op 24 maart verleden jaar op de autosnelweg tussen Schinnen en Nuth. Daar was de man zonder enige aanleiding tegen een vrachtauto gereden die op de vluchtstrook stond. Bij de aanrijding waren hij en chauffeur S. van de andere vrachtauto gewond geraakt. De materiële ravage was enorm.

„Ik kan me niets herinneren van wat er gebeurd is tussen Schinnen en Nuth tot de plaats waar de aanrijding gebeurde", verklaarde A. maandag. „Ik kwam van Breda en moest naar Nuth". Hij vertelde dat hij nooit eerder een black-out heeft gehad. Ook waren er geen getuigen die iets opgevallen was aan de rijstijl van A.

Op het ogenblik van de aanrijding controleerde chauffeur S. zijn vrachtauto op de vluchtstrook. Hij meende dat er iets kapot was. Door de klap werd de man over de vangrail geslingerd, waarbij hij door een stuk ijzer aan de hals werd getroffen en ernstig letsel opliep. Zijn lading, acht splinternieuwe auto's, werd volledig vernield. H.A. was na de aanrijding door zijn baas ontslagen. Er waren geen gegevens meer te vinden waaruit kon blijken hoelang A. op het ogenblik van de aanrijding in de auto zat. „Het geeft toch een vervelend gevoel dat na de aanrijding alle gegevens plotseling weg waren", merkte de kantonrechter op. Na de aanrijding bleek namelijk de ijzeren kist weg met daarin de gegevens van de tachograaf. Later werd de kist teruggevonden, maar alle papieren waren verdwenen. A. zei daarover: „Na de aanrijding heeft de brandweer de weg schoongespoten. En als zo'n vodje papier nat wordt is het zo weg."

Officier van justitie Te Strake meende: „Het zal nooit helemaal duidelijk worden wat de oorzaak van de aanrijding is. Ik blijf toch vermoeden dat meneer in slaap gevallen is. Er was namelijk geen enkele andere aanleiding". Zij eiste een boete van 200 gulden tegen de Geleendenaar. De man werd conform de eis veroordeeld.

Auto's en motoren

AUTO'S te koop gevr., bj. '74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

†

Heden is geheel onverwacht van ons heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Hubertina van Loo

weduwe van

Mathijs Plum

Zij was 65 jaar en overleed zoals zij geleefd heeft: in alle eenvoud.

Kerkrade : **Frans Plum**
Kitty Plum-Knuth
Miriam
Kerkrade : **Huub Plum**
Sidonie Plum-Meijers
Ivette, Rob, Bart
Kerkrade : **Toon Plum**
Annie Plum-Vinders
Marcel, Ricky

Kerkrade, 8 mei 1983
Corr.adres: Pr. Bernhardstraat 28,
6461 BG Kerkrade.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 11 mei om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna bijzetting op de r.k. begraafplaats Schifferheide.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, heden, dinsdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St. Josephziekenhuis te Kerkrade, alwaar bezoek van 17.00 tot 18.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen

†

In de vrede van Christus ging van ons heen, mijn dierbare man, onze goede vader, opa, overgrootvader, behuwdvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hubertus Mathias Janssen

echtgenoot van

Maria Elisabeth Braeken

Wij zijn diepbedroefd van de grote leegte die hij achterlaat, maar innig dankbaar voor de 89 mooie levensjaren en dat de vader is mogen heengaan in zijn eigen vertrouwde omgeving omringd door hen die hem zo dierbaar waren.

De bedroefde familie:
Sibbe: **M.E. Janssen-Braeken**
Sibbe: **M.S. Kwakkernaat-Janssen**
G.C. Kwakkernaat
Sibbe: **M.C. Willems-Janssen**
J.H.A. Willems
Sibbe: **J.J. Janssen**
M.H. Janssen-Muyrers
Sibbe: **J.H. Janssen**
M.E. Janssen-Meurs
Sibbe: **W.H. Janssen**
J.D.G. Janssen-Geijselaers
En al zijn klein-
en achterkleinkinderen
Familie Janssen
Familie Braeken

6301 AC Sibbe, 9 mei 1983.
Bergstraat 59.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op vrijdag 13 mei a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Roza te Sibbe.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, zal er geen condoléance zijn.

Voor de zielerust van de overledene zal donderdag 12 mei om 19 uur een avonddienst gehouden worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in mortuarium „Smeets", Spoorlaan 29 te Valkenburg. Bezoekuren dagelijks van 18 tot 19 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis, dat geheel onverwacht uit ons midden werd weggenomen, nog voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve man en onze onvergetelijke vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Christian Hensgens

echtgenoot van

Maria Josefa Brepols

in de leeftijd van 79 jaar.

De bedroefde familie
Schinveld: **M.J. Hensgens-Brepols**
Schinveld: **C.E. Theunissen-Hensgens**
Th. Theunissen
Ria en Bert
Chris en Carina
Schinveld: **E.M. Cremers-Hensgens**
N.J. Cremers
Ronnie
Schinveld: **A.M. de Vos-Hensgens**
J.C.P. de Vos
Robbie
Schinveld: **H.J. Hensgens**
E.J.M. Hensgens-Jansen
Anita en Willy
Friedberg (D.): **W.J. Hensgens**
H. Hensgens-Kübert
Hendrik
Familie Hensgens
Familie Brepols

Schinveld 8 mei 1983
Kem 22

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 11 mei a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld, waarna de crematie om 15.30 uur te Heerlen.

Geen condoléance.

De avondwake is a.s. dinsdag 10 mei om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader ligt opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis moeten nemen van het plotseling overlijden van ons zeer gewaardeerd

bestuurslid
de heer

Coen Boosten

Wij zullen hem dierbaar in onze herinnering bewaren.

Bestuur en medewerkers
Woningvereniging Ubach o. Worms

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Willem Rouschop

echtgenoot van

Anna Maria Kaenen

Hij overleed op de gezegende leeftijd van bijna 86 jaar in het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Heerlen: **A.M. Rouschop-Kaenen**
Roermond: **A.M. de Wilde-Rouschop**
H.H. de Wilde
Valkenburg: **M.H. Schijns-Rouschop**
J.W. Schijns
Stein: **J.G. Rouschop**
M.C.J. Rouschop-Savelberg
Partij-Wittem: **J.J.M. Rouschop**
G.J.V. Rouschop-Belleflamme
Heerlen: **E.H.C. Leenders-Rouschop**
P.W. Leenders
en al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Rouschop
Familie Kaenen

6412 BG Heerlen, 8 mei 1983
Grasbroekerweg 58

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 13 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorkum te Heerlen, Sittarderweg, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats te Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De overledene wordt bijzonder herdacht in de eucharistievieringen van donderdag 12 mei in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce zodanig te willen beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven is na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan, gesterkt door het sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Sibilla Delahaije

weduwe van

Jan Wehrens

Sweijkhuizen: **Elly Tribulet-Wehrens**
Willy Tribulet
Marion, Patrick
Heerlen: **Pierre Wehrens**
Familie Delahaije
Familie Wehrens

Puth, 7 mei 1983
Bovenste Puth 89
Corr.adres: Odiliaplein 10, 6174 RL Sweijkhuizen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 13 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Canisius te Puth.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de eucharistievieringen van woensdagavond om 19.00 uur en donderdagmorgen (Hemelvaartsdag) om 9.00 en 10.30 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30-19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

In dankbare herinnering delen wij u mede, dat na een eerlijk en oprecht leven, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, op de leeftijd van 56 jaar, in het „De Weverziekenhuis" te Heerlen, mijn lieve en zorgzame man, onze goede papa, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjef Schoutens

echtgenoot van

Elly Haan

Heerlen: **E.F. Schoutens-Haan**
Heerlen: **Ria Bonn-Schoutens**
Pierre Bonn
Danny en Myckel
Heerlen: **Math Schoutens**
Marion Schoutens-Kleyntjens
Tommy en Frank
Heerlen: **Fons Schoutens en Natascha**
Familie Schoutens
Familie Haan

6413 AC Heerlen, 8 mei 1983.
Schelsberg 101.

Wij nodigen u uit samen met ons deel te nemen aan de h. eucharistieviering op zaterdag 14 mei a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg-Heerlen, waarna de begrafenis plaatsvindt op de Algemene Begraafplaats Kampstraat te Heerlerheide.

De avondwake zal plaatsvinden vrijdag 13 mei a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de Rouwkamer van het Rouwcentrum „Jan van Hasselt", Spoorsingel 4 te Heerlen; bezoekuur van 18.00 uur tot 18.30 uur.

Voor vervoer wordt gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotseling overlijden van

Sjef Schoutens

Gedurende ruim 16 jaar was hij de volijverige en stipte penningmeester van ons Parochieel Missie-Centrum.

Door zijn rechtvaardigheid, eerlijkheid, eenvoud en mannelijke vriendschap zal hij voor ons een blijvend voorbeeld zijn.

Bestuur en leden
Parochieel Missie-Centrum
H.H. Martelaren van Gorkum
Sittarderweg Heerlen

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft geschonken, geven wij U kennis dat heden, na voorzien te zijn van het Sacrament der stervenden, van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Jozefa Slangen-Cnubben

weduwe van

Johan Joseph Slangen

op de gezegende leeftijd van 101 jaar.

Kerkrade: **André Slangen**
Heerlen: **Fien Prickaerts-Slangen**
Bentveld: **Miet Dorsman-Slangen**
Beer Dorsman
Brunssum: **Bertha Slangen-Augenbroe**
Heerlen: **Huub Slangen**
Tilla Slangen-Schmeets
Heerlen: **Louise Mertens-Slangen**
Guus Mertens
Susteren: **Camil Keppenne**
Eindhoven: **Leentje Dorsman-Slangen**
Wieb Dorsman
Simpelveld: **Leo Slangen**
Gerda Slangen-Carré
Kerkrade: **Elly de Man-Slangen**
Harry de Man
en al haar klein-
en achterkleinkinderen

8 mei 1983
Bejaardentehuis „Hoog Anstel"
Corr.-adres: Pieterstraat 93, 6463 CS Kerkrade.

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden vrijdag 13 mei a.s. om 11.00 uur, in de kapel van het Bejaardentehuis „Hoog Anstel" te Kerkrade, waarna aansluitend begrafenis op de R.K. Begraafplaats Spekholzerheide.

Daar wij overtuigd zijn van Uw medeleven is er geen condoléance.

Rozenkransgebed, waarna aansluitend eucharistieviering, donderdag a.s. om 18.40 uur in voornoemde kapel.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

GEBOREN

Stef, zoon van E. Bernaards-Smeets, 6217 HC Maastricht, Brunsselseweg 352.

OVERLEDEN

† **Fieke Tonnaer,** echtgenote van Jean Ogg, oud 50 jaar, 6215 PV Maastricht, Palatijnhof 12f. De uitvaartdienst is morgen, 11 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van San Salvator te Daalhof-Maastricht.

† **Johannes Fooij,** echtgenoot van Maria Bauwens, oud 78 jaar, 6214 TG Maastricht, Begoniastraat 7. Corr.adres: H. Jonaslaan 94, 6217 NR Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, 11 mei om 9.00 uur in de parochiekerk van het Onbevlekt Hart van Maria, Mariaberg, Maastricht.

† **Zuster Marie Johanna,** (Maria Habets), oud 81 jaar, 6211 AZ Maastricht, Grote Gracht 74. De uitvaartdienst is heden, 10 mei om 15.00 uur in de kapel van het Ursulinenklooster te Maastricht.

† **Godfried Timmermans,** oud 60 jaar, Kloosterhof 26, Heythuysen. Corr.adres: H. Peeters, Hammermolen 8, 6086 BG Neer. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 11 mei a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Geen condoleren.

† **Anna Catharina Hubertina Krops,** weduwe van Jacobus Johannes Hoeben en van Johannes Hubertus Linssen, oud 72 jaar, Kloosterhof 30, Heythuysen. Corr.adres: Weigeliastraat 17, 6011 RR Ell. De eucharistieviering zal plaatshebben woensdag 11 mei a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Heythuysen. Schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur in de kerk.

Auto's en motoren

Te k. automatic VOLVO 66 GL 1.3, m. schuifdak, blauwmet., pr. ƒ 3700,-. Te bevr. Nieuwenhagerstr. 43, Ubach over Worms.

Te k. z. mooie FORD Taunus 1600, i.z.g.st., bj. aug. '74, vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 045-317027.

Te k. zeer mooie MINI 1100 spec. bj. '80, blauwmet. Gar. B. Wöltgens, Bleyerheiderstr. 123, Kerkrade.

Te k. gevr. AUTO'S i.g.st. v.a. bwjr. '75 teg. cont. geld 045-226829 b.g.g. 418856.

Te k. CITROËN GS Special, kl. groenmet., wienig km, '79, is in nw.st., ƒ 3900,-. Inl. 043-10140.

Te k. HONDA Civic Luxe, 4-drs., bj. '77, km.st. 57.000, kl. oranje, auto verk. beslist i.st.v.nw., ƒ 4600,-. Inl. 04490-24993.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 1.6 L, goudbruinmet., leren dak, bj. eind '78, stereo-install., trekh., mech. en carr. 100%, km.st. 57.000, vaste prijs ƒ 5900,-. Oude Schachtstr. 70, Kerkrade, tel. 451844.

Compl. UITLAAT Ford Taunus 1300 - 1600, ƒ 125,- incl. Automaterialen Van Kessel, Oude Heerlenerweg 12, Sittard, tel. 04490-17548.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze gepensioneerde medewerker de heer

J.J. Joosten

Hij was tot aan zijn pensionering op 1 april 1962 ruim 14 jaar werkzaam in ons bedrijf.

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse
Elektriciteits-Maatschappij

Maastricht, 4 mei 1983

Dankbetuiging

In plaats van kaarten

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank voor de overweldigende belangstelling en vele schriftelijke condoléances, h. missen, die wij mochten ontvangen bij het overlijden vam mijn lieve man, vader en grootvader

Johan Beaumont

Mevr. P. Beaumont-Frings
kinderen en kleinkind

Kerkrade, mei 1983.
De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 14 mei om 19.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Haanrade.

ECONOMIE VWO: VERRASSENDE DRAAI IN MANIER VAN VRAGEN

DEN HAAG — Voor de leerlingen van het lager economisch en administratief onderwijs (LEAO) stond maandag het belangrijke vak handelskennis I op het examenprogramma. Het zal hen best zijn meegevallen. De veertig meerkeuzevragen over rechts- en wetskennis en de open vragen over bedrijfseconomie waren makkelijk te maken. Een docent sprak zelfs van een „simpel examen". Zijn leerlingen vonden de opgaven in ieder geval een stuk minder moeilijk dan die van voorgaande jaren, die ze geoefend hadden.

Het verschil in moeilijkheidsgraad tussen het MAVO-C- en het MAVO-D-niveau is niet bij alle vakken even duidelijk. Maandag bij handel bijvoorbeeld kon een leraar het verschil niet ontdekken. „Het enige verschil zat hem in de kwantiteit. Er zijn zes D-opgaven tegen vier voor C, maar in kwaliteit zie ik geen verschil. Het zal hoogstens bij de beoordeling moeten blijken dat fo[...] in D-werk zwaarder aangere[...] worden".

Zowel de C- als de D-kandid[...] moesten de afkorting „CAO" [...] klaren, en dat viel niet voor iede[...] mee. Verder moesten de leerli[...] daarbij vertellen wat een CAO meer kan regelen behalve loon. Hier en daar zat er in de rekeno[...] ve een addertje onder het gras [...] niet alle leerlingen doorzien [...] ben. Bijvoorbeeld bij de op[...] over een Nederlandse koopman [...] in Duitsland een partij goederen [...] betalen. Hij moet zijn guldens [...] wisselen voor marken, maar [...] staat een beetje verscholen in de [...] gave te lezen. Voor hetzelfde [...] had hij zijn marken al uit Neder[...] meegebracht.

Voor de meeste VWO-kandid[...] was het examen economische [...] tenschappen I een onaangen[...] verrassing. De manier van vra[...] was totaal anders dan men gew[...] was en dus verwacht had.

De inzicht-vragen overheersten [...] zaken die men gewoonlijk m[...] berekenen, werden nu gewoon [...] gegeven gepresenteerd. Vuistre[...] en ezelsbruggetjes verbleekten [...] na afloop hoorde men dan ook o[...] al opmerkingen als: ik had [...] weekeind net zo goed iets and[...] kunnen gaan doen. Inzicht moe[...] immers zijn en feitjes moet je le[...] Het was overigens een zeer actu[...] examen. Opgaven over de sam[...] hang tussen lonen, collectieve [...] ten en werkgelegenheid, over de [...] meenschappelijke landbouwma[...] in de EEG, over de ontwikkel[...] van de goudvoorraad van De Ne[...] landsche Bank en over de econo[...] sche politiek van Reagan (aanb[...] economie).

officiële mededelingen

Waterschap Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Zuiveringschap Limburg te Roermond maakt bekend dat in de openbare vergadering van het algemeen bestuur van het Zuiveringschap van 28 april 1983 het heffingsbedrag voor 1984 is vastgesteld op ƒ 51,36 per vervuilingseenheid (inwonersequivalent).

Roermond, 10 mei 1983
Het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

Waterschap Zuiveringschap Limburg

BEKENDMAKING

Het dagelijks bestuur van het Waterschap Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat vanaf 11 mei 1983 gedurende een maand op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Kapelaan Sarsstraat 2 te Roermond, alsmede op de sekretarie van onderstaande respektieve gemeenten voor een ieder ter inzage zijn gelegd de navolgende bij besluit van het dagelijks bestuur van 24 februari 1983 verleende vergunningen ingevolge de Wet Verontreiniging Oppervlaktewateren aan:

1. de gemeente Simpelveld voor het lozen van hemelwater in een afwateringssloot naar de Rode Putserbeek te Simpelveld,
2. de gemeente Meerssen voor het lozen van hemelwater in een bermsloot langs het Julianakanaal te Meerssen,
3. de stichting Limburgs Landschap te Venlo voor het lozen van hemelwater en draineerwater in de kasteelvijver Strijthagen te Schaesberg (gemeente Landgraaf).

Binnen de termijn van de terinzagelegging kunnen belanghebbenden tegen voornoemde vergunningen in beroep gaan bij de Kroon. Het beroepschrift – dat geen schorsende werking heeft – dient ingesteld te worden bij de Kroon, p/a Afdeling voor de Geschilen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag. Voorts kan tot het einde van de beroepstermijn met toepassing van artikel 60a van de Wet op de Raad van State een verzoek tot schorsing van de beschikking dan wel tot het treffen van een voorlopige voorziening worden gedaan bij de voorzitter van de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, Den Haag, in welk geval de beschikking niet van kracht wordt voordat op dat verzoek is beslist.

Roermond, 10 mei 1983
het dagelijks bestuur vnd.,
ir. B.C.E. Janssen, voorzitter,
drs. F.W.G. Laarakker, sekretaris.

Milieucommissie va[...] Maastricht:

Vervuilers harder aanpakken

MAASTRICHT – De Inspraakc[...] missie Milieuzaken Maastri[...] vindt het onderhand welle[...] worden om milieuvervuilers in [...] provinciehoofdstad nog lan[...] met de fluwelen handschoen aa[...] pakken. Zij huldigt het standp[...] dat de gemeentelijke reinigings[...] litie, die acht jaar geleden in Ma[...] tricht werd ingesteld met de [...] dracht hoofdzakelijk preventie[...] opereren, thans meer verbal[...] rend dient te gaan optreden.

De Maastrichtse milieucommis[...] heeft burgemeester mr. A. Bae[...] als hoofd van de gemeentepol[...] aan de hand van gegevens over [...] jaarlijks aantal gevallen van mili[...] vervuiling in een nota verzocht [...] de controle op milieuvervuiling [...] hogere prioriteit te geven.

Uit die nota blijkt dat in de afge[...] pen drie jaren in Maastricht het a[...] tal schriftelijke en mondeli[...] waarschuwingen van de reinigin[...] politie jaarlijks in totaal gemidd[...] 1900 bedraagt. De milieucommis[...] leidt hieruit af dat ieder jaar onv[...] droten wordt doorgegaan met [...] overtreden van de milieu betreff[...] de verbodsbepalingen in de Al[...] mene Politieverordening en si[...] kort ook van de Afvalstoffenver[...] dening.

Vonnis in zaak T. wordt op 30 mei verwacht

Vroegere vriend weigert in Maastricht te getuigen

door jan a.c. de klerk

MAASTRICHT – De enige vriend die Albert T. uit de concentratiekamptijd heeft overgehouden en die hij nog jaarlijks bezoekt, zal niet naar Nederland komen om te antwoorden op vragen van de advocaten van de van oorlogsmisdrijven beschuldigde Nederlander uit Westendorf-Oostenrijk.

Het gaat om de 73-jarige Harrie Weyder uit Osweil in Luxemburg. Hij liet eerder aan officier van justitie mr. Nabben in Maastricht weten dat hij de voor zijn verhoor vastgestelde datum niet te kunnen komen omdat hij die dag een herdenkingsreis naar het vroegere kamp Dachau wilde maken. Nu zegt hij – via zijn arts in Luxemburg – in het geheel niet te kunnen komen omdat hij niet meer kan reizen en zijn gezondheid de emoties van een verhoor in het strafproces in de weg staat. Een merkwaardig argument nadat de man iets meer dan een week geleden de lange busreis naar Dachau en de emoties van een weerzien met het beruchte concentratiekamp nog wel aankon.

Tussendoor liet de Luxemburger wel nog eens weten wel te willen komen, maar dan graag per auto thuis afgehaald en weer teruggebracht zou moeten worden. Dat was hem door de Maastrichtse officier van justitie toegezegd.

Het niet op komen dagen van Harrie Weyder en van ook nog twee andere getuigen is à décharge is voor de bijzondere strafkamer van de Maastrichtse rechtbank geen aanleiding om het strafproces tegen T. op te schorten om alsnog te pogen die drie getuigen te bewegen naar Nederland te komen. De getuigen zijn Victor Glaaser (74) uit New Jersey-USA en Oscar Braun (80) uit Montreal-Canada. De advocaten zagen zelf al af van het verhoor onder ede van de getuige Philip Mauer uit Grenzstein-West-Duitsland.

Beste maatjes

Oscar Braun heeft in zijn vaderland wel in het vooronderzoek al tegenover rechter-commissaris Klaufuss uit Maastricht gezegd geen kwaad te kunnen zeggen van de vroegere kapo Albert T. in het concentratiekamp Riederloh. Hij was in dat kamp de beste maatjes met Albert T. Hij wekte zijn kampoudste elke morgen en trok hem dan de sokken aan. In ruil voor wat suiker bracht hij Albert T. de kneepjes van de bokssport bij. Victor Glaaser heeft in een eerdere verklaring getuigd dat hij T. in het kamp Riederloh nooit heeft zien slaan. De rechtbank heeft die verklaringen nu bij de processtukken gevoegd.

Harrie Weyder heeft T. alleen gekend in het kamp Natzweiler. Officier van justitie mr. Nabben vindt dat die dus weinig kan bijdragen om de waarheid over het optreden van T. in Riederloh te vinden. „Het verschijnen van die getuige hier is van elk belang ontbloot", hield hij de rechtbank voor. De rechtbank verheelde niet dat alle drie getuigen in eerste aanleg niet conform de wettelijke voorschriften door het openbaar ministerie zijn opgeroepen. Maar dat doet er volgens de rechtbank weinig toe nu gebleken is dat die oproepen de drie wel hebben bereikt.

Ambassades

De advocaten Mr. Odekerken en mr. Pfeil hielden voet bij stuk dat de getuigen nog eens opnieuw zouden worden opgeroepen. Mr. Nabben gaf de advocaten in overweging verklaringen van hun getuigen die ze via de ambassades hebben verkregen aan de rechtbank te overleggen. „Ik heb die door omstandigheden zelf al onder ogen gehad", aldus officier van justitie mr. Nabben. De advocaten bleven erbij dat naar verklaringen onder ede moet blijven worden gestreefd. De rechtbank wees na lang beraad hun eisen af.

Vandaag draagt de officier van justitie zijn meer dan honderd pagina's tellend requisitoir voor en zal daarna laten horen welke strafmaat hij daarvoor opgelegd wil zien. Volgende week maandag zullen de advocaten hun pleidooien houden waarna het vonnis op 30 mei wordt verwacht. Bij deze bijzondere rechtspleging is geen instellen van hoger beroep mogelijk. Wel kan vernietiging van het vonnis in cassatie worden gevraagd waarna een andere rechtbank de zaak eventueel opnieuw zal moeten behandelen.

Touwtrekken om zoontje en korten alimentatie riep wraakgevoelens op

● Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De beide jongens, die betrokken zijn geweest bij de moord op Marjo Otten waren kind aan huis in de garage van Marcel N. waar aan tweedehands auto's en ook aan old-timers werd gesleuteld. Van R. kwam al vanaf zijn derde jaar in huize N.

Het zeker is of Marcel N. hen tevoren had ingelicht over zijn moordplan of het alleen maar had doen voorkomen alsof het om een ontvoering ging. Wel staat vast dat de twee scholieren veertien dagen tevoren hebben geholpen bij het graven van het graf in de bossen in de Belgische grensstreek. Zij hebben niemand over die merkwaardige hand- en spandiensten aan N. in vertrouwen genomen.

Ook in de vier weken, die verliepen dat ze hadden moeten toezien hoe zijn vrouw tot twee maal toe wurgde, hebben ze er tegenover niemand hun mond over open gedaan. Evenmin over de ontvoering die aan de moord voorafging. Het was de ITS'er P. van R. die het huurcontract voor de huurauto – de lichte bestelbus waarmee de ontvoering werd uitgevoerd – bij een Hasseltse onderneming tekende.

De haat van Marcel N. tegen de vrouw met wie hij zes jaar getrouwd is geweest leidde vooral tot de wraakgevoelens nadat het gerechtshof in Den Bosch – een week voor de dag van de ontvoering en de moord – het alimentatiebedrag dat de vrouw aan haar man moest betalen van 2800 naar 800 gulden per maand terugschroefde. Marjo Otten moest de alimentatie aan haar man betalen omdat zij, na het uit elkaar gaan, haar inkomen behield en haar man zijn baan als administrateur en boekhouder van haar fysiotherapeutische kliniek verloor.

De rechters in Den Bosch hielden er rekening mee dat er in de tijd dat de man de zakelijke kant van de kliniek voor zijn rekening nam, een schuld van 60.000 gulden was ontstaan. Ook het touwtrekken om het vierjarig zoontje Patrick, dat door het Hof in den Bosch aan Marjo Otten werd toegewezen heeft de haat van Marcel N. tegen zijn vrouw hoog doen oplaaien.

Tijdens regiodag Katholiek Vrouwengilde:

„Ontplooiing door economomische onafhankelijkheid"

GELEEN – „Vanuit het emancipatiebeleid kan een roldoorbreking plaatsvinden in het vrijwilligerswerk. Het is de verantwoordelijkheid van de overheid en van ons zelf te voorkomen dat er een verschuiving plaatsvindt van betaalde naar onbetaalde arbeid, die dan weer bij de getrouwde vrouw terecht komt". Dat zei mevrouw mr. V. Hamm-Rijsdijk, voorzitter van de Wereldorganisatie voor Katholieke Vrouwen in een inleiding tijdens een regiodag in Geleen, die werd georganiseerd door het Katholiek Vrouwengilde van Geleen.

Aan deze regiodag werd deelgenomen door de besturen van de afdelingen Beek, Sittard, Stein, Brunssum en Echt. Verder waren aanwezig afgevaardigden van het provinciaal bestuur en enkele vormingswerksters.

Over het thema van de dag 'Vrijwilligerswerk-arbeid' trok mevrouw Hamm de lijn van de industriële revolutie, via de emancipatiegolf, door naar de huidige situatie van de vrouw in de maatschappij. „Vrouwen mogen niets, maar moeten kunnen deelnemen aan het arbeidsproces. Het is noodzakelijk dat de vrouw, economisch gezien, op eigen benen kan staan. Men kan zich niet ontplooien als men niet economisch onafhankelijk is", aldus mevrouw Hamm.

Verdringen

De voorzitter van de afdeling Geleen van het Katholiek Vrouwengilde, mevrouw E. Martens-Verhagen zei over het hetzelfde thema o.a.: „Waar blijft de vrijheid om je eigen leven in te delen als je zogenaamd 'vrijwillig' van het een naar het ander rolt en van het een naar het ander holt?". Zij wees erop dat veel vrijwilligerswerk professioneel is geworden, vlakken elkaar raken en elkaar soms zeigen te verdringen.

In het tweede gedeelte van de regiodag gaf ir. B. Wauben een explicatie over de experimentele woningbouw in het Hasselderveld in Geleen. Dit ontwerp van de heer Wauben is gebaseerd op de woningbouw op Pompei, waarbij werd uitgegaan van een 'atrum', een binnenplaats, wat de heer Wauben een introverte wijze van bouwen noemde.

Verkeersdocent Jos Wessels bij enkele panelen van de tentoonstelling in de Heerlense Pedagogische Academie.

● *Verkeersdocent Jos Wessels bij enkele panelen van de tentoonstelling in de Heerlense Pedagogische Academie.*

Nieuwe lesmethode bij Pedac Heerlen

"VERKEERSONDERWIJS UIT VERDOMHOEKJE"

HEERLEN — De leerlingen moeten tijdens de verkeerslessen achter de schoolbanken vandaan en te voet of op de fiets met hun neus op verkeersproblemen worden gedrukt. Dat is de strekking van de tentoonstelling die momenteel het schoolgebouw van de Heerlense Pedagogische Academie siert. De school neemt, na de Rijkspedagogische Academie in Maastricht, nu ook aan deze geheel vernieuwde vorm van verkeersonderwijs deel. De kleine promotie-actie, met als doel de verkeerslessen uit het verdomhoekje te halen, wordt volgende week afgesloten met een open dag.

In 1978 besloot de Direktie Verkeersveiligheid, onderdeel van het ministerie van Verkeer en Waterstaat, tot uitgave van een nieuw verkeerseducatieproject. De dertig tot veertig procent gezakten die de jaarlijkse verkeersproeven opleverden hadden de alarmlichten aan het branden gebracht. De wirwar van verkeersmethoden die op de lagere scholen werden gebruikt waren veel te theoretisch gericht.

De kinderen mochten dan wel de verkeersregels kennen, maar velen wisten nog niet eens hoe ze met hun fiets moesten omgaan. Uit de statistieken bleek die onbekendheid reden van heel wat verkeersongevallen. De jongste verkeersmethode die op scholen gebruikt kon worden stamden uit de zestiger jaren. Zowel op pedagogische academies als op lagere scholen werden de verkeerslessen vaak nauwelijks serieus genomen. Een nieuw verkeerseducatieproject moest daar verandering in brengen.

Op initiatief van de Onderwijscommissie voor Veilig Verkeer en de Direktie Verkeersveiligheid ontstond het Haags Verkeersonderwijs Project. Met ingang van het volgend schooljaar zijn de „schoolplein-paketten" voor het kleuteronderwijs en de eerste vier klassen van de lagere school klaar. Met plastic stoepranden, flapmappen met verkeersborden, verkeerstekens en verkeersdoosjes en grote dozen die geparkeerde auto's verbeelden, kan het schoolplein binnen en mum van tijd in een drukke verkeersweg worden omgetoverd.

Het oversteekprogramma moet de kleuters in het verkeer wegwijs maken. Het fietsprogramma is voor hun al wat oudere collegaatjes. Borden en voorrangsregels komen in het derde en vierde leerjaar via „flapmap Adrie" om de hoek kijken. Met foto's en tekeningen moeten de kinderen in de „kruispuntcomputer" verkeersproblemen zien op te lossen.

„Gedurft aan dit project is dat de leerling centraal staat. De kinderen moeten zich constant verplaatsen in de verkeerssituatie en dan uit een aantal mogelijkheden kiezen wat te doen. De verkeerslessen zijn niet langer die saaie, vervelende invuloefeningen. Als kinderen op hun verjaardag iets leuks mogen doen en dan voor een fietstochtje kiezen, hebben wij ons doel bereikt. De studenten op pedagogische academies moeten het aanduren met de kinderen op pad te gaan in plaats van in dat lokaal te blijven hangen", vertelt Luk Meuwese van het Haags Verkeersonderwijs Project.

De panelen waarvoor de Pressiegroep Stop Kindermoord, de Vereniging Bescherming Voetgangers, het Haagse Verkeersonderwijs Project, Veilig Verkeer Nederland en de Directie Verkeersveiligheid tekenen, zijn dagelijks van 9.00 tot en met 15.00 uur in de Pedagogische Academie aan de Schandelermolenweg in Heerlen te zien. Tijdens de open dag zijn de deuren van 13.00 tot 18.00 geopend. De betrokken organisaties geven een toelichting op het het nieuwe verkeerseducatieproject.

Toelichting op uitspraak in Coevorden

De Koning wil 13,3 miljoen voor andere probleemgebieden

DEN HAAG – Minister De Koning van Sociale Zaken en werkgelegenheid wil dit jaar in totaal 13,3 miljoen gulden vrijmaken voor regionale werkgelegenheidsmaatregelen buiten de regio's Zuid-Limburg en het noorden van het land. De minister denkt aan de regio's Nijmegen, Almelo, Helmond, Amsterdam en Rotterdam. Het geld komt uit de pot die bestemd is voor Zuid-Limburg en het noorden van het land.

De Koning schrijft dat in een brief aan de Tweede Kamer, waarin hij een toelichting geeft op uitspraken die hij eind maart deed in Coevorden. De minister zei toen dat hij van plan was om gelden die bestemd zijn voor regionaal werkgelegenheidsbeleid niet meer uitsluitend te sluizen naar de traditionele probleemgebieden in het noorden van het land en in Zuid-Limburg.

Toeneming

Twente, Helmond, Rotterdam en Amsterdam hebben een toeneming van de werkloosheid te zien gegeven die de vergelijkbaar is met regio's die het ergst door de werkloosheid zijn getroffen, zei de minister bij die gelegenheid.

Voor de regio Zuid-Limburg blijft dit jaar 27,7 miljoen beschikbaar, waarover De Koning al met het provinciaal bestuur van Limburg heeft gepraat.

Noorden

Op 31 mei heeft hij een gesprek met de noordelijke bestuurders over de 45 miljoen gulden die dit jaar beschikbaar zijn voor extra werkgelegenheidsmaatregelen in het noorden. Het is nog niet bekend hoeveel er volgend jaar beschikbaar zal zijn voor gebieden waar de werkloosheid uitzonderlijk hoog is.

NUTH – De rijkspolitie van Nuth heeft zondagmiddag de 17-jarige B. uit Heerlen aangehouden, kort nadat deze met een buks had geschoten op een 12-jarige jongen. Het slachtoffer moest zich met beenwonden onder doktersbehandeling stellen. Het incident gebeurde om kwart voor drie nabij de kleuterschool aan de Chopinlaan.

Met buks op jongen (12) geschoten

Van onze verslaggever

Drie knapen uit Nuth oefenden met een buks op een oude radio. Toen B. zich bij het trio voegde nam hij het geweer ter hand en raakte het jongetje. In tegenstelling tot de lezing van de Heerlenaar meent de rijkspolitie dat opzet in het spel is. B. werd op vrije voeten gesteld nadat proces-verbaal was opgemaakt. De buks is in beslag genomen.

PvdA-protest tegen stort in Brüggen

MAASTRICHT – De PvdA-Statenfractie maakt zich bezorgd over de vergevorderde plannen voor de aanleg van een grote vuilnisstortplaats in de Duitse gemeente Brüggen. Op dit terrein van ongveer 4 hectare zal huisvuil en afval van de industrie worden gestort.

Volgens de PvdA-factie ontstaat hierdoor mogelijk gevaar voor verontreiniging van het waterwingebied van de Nederlandse gemeente Beesel waaran de begrenzing op zo'n twee kilometer afstand van het Duitse stort ligt. In een brief aan het college van Gedeputeerde Staten van Limburg vraagt de PvdA-fractie om waarborgen voor de veiligstelling van het waterwingebied.

Hiertoe zouden G.S. kontakt moeten opnemen met de Duitse instanties.

Bezwaren van de gemeente Beesel en ook de N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg hebben bij de gemeente Brüggen geen gehoor gevonden. Gezien de onduidelijkheid omtrent de bodemgesteldheid in het betreffende gebied lijkt volgens de PvdA grote voorzichtigheid geboden, ook al ligt de toekomstige stortplaats net buiten het waterwingebied.

Festival van vrouwenkoren in Maastricht

MAASTRICHT – In het kader van de eerste lustrumviering van het Vrouwenhuis Maastricht wordt in het Pinksterweekeinde, 21 en 22 mei, in de provinciehoofdstad een vrouwenkorenfestival gehouden.

Tijdens dit stemmige festijn, dat plaatsvindt in de Berchmans aan de Bredestraat, zullen vrouwenkoren uit het gehele land optreden.

Het ligt in de bedoeling dat het festival, dat wordt georganiseerd door het Maastrichtse vrouwenhuiskoor "Fermeuse", een louter vrouwelijke aangelegenheid wordt. Tussen de optredens van de koren door wordt er telkens "open podium" gehouden voor vrouwen die – op welke manier ook – voor het voetlicht willen treden. Voorts worden er muzikale workshops gehouden.

BIJ PRODUCTIE VAN 100.000 STUKS WINST

Nieuw model Volvo pas over drie jaar

HELMOND – Er heerst weer volop optimisme bij Volvo. De productie draait op volle toeren. De vroegere dip is weggewerkt. De vraag naar Volvo's groeit en zelfs het dure model met de tweeliter-motor loopt in de verkoop als een trein. Binnen het bedrijf zijn de resultaten merkbaar van het vorig jaar ingevoerde project „Volvo Car Nieuwe Stijl". Een nieuwe, meer kwaliteitsbewuste manier van produceren, die duidelijk geleid heeft tot een beter product en een hogere productie. Al zijn onder het personeel nog niet alle oneffenheden rond de invoering van de nieuwe stijl van werken weg gepoetst.

Volvo Car zal over drie of vier jaar een nieuwe auto op de markt brengen. Wanneer dat precies gaat gebeuren wil de directie in Helmond uit concurrentie-overwegingen niet kwijt. Het tijdstip van lancering van een nieuwe Volvo – die binnen het bedrijf wordt aangeduid met de benaming G-1 – hangt bovendien van een groot aantal factoren af. Onder meer de vraag hoelang de toegenomen vraag naar de verschillende modellen van de Volvo 300-serie, die nu in Born wordt gemaakt, zal voortduren. Blijft het huidige Volvo-type populair, dan zal de lancering van een nieuwe Volvo enige tijd vertraagd worden.

De ontwikkeling van een nieuwe Volvo gaat meer dan 1 miljard gulden kosten, bevestigde ir. Deleye gisteren. Zoals bekend werd op 29 april een accoord bereikt over Staatsdeelname in de financiering van het nieuwe model. Op een totaalbedrag van 618 miljoen gulden, dat dit jaar voor de ontwikkeling van een nieuw Volvo-model wordt uitgetrokken bedraagt het aandeel van de staat 460 miljoen gulden.

De ruim 1 miljard gulden worden niet alleen besteed aan ontwikkelingskosten voor een nieuw model, maar ook aan het opbouwen van de productielijnen. Daar zal zelfs het meeste geld in gaan zitten.

Na de introductie van een nieuw model zal de huidige 300-serie nog geruime tijd worden gefabriceerd. Daarna volgt een geleidelijke afbouw van de productie van het oude model en opvoering van de productie van de nieuwe Volvo.

Vrije keuze

Volgens Volvo-topman ir. A. Deleye is nu nog niets te zeggen over de nieuwe Volvomodel, dat over drie of vier jaar op de markt komt. „Wij zijn helemaal vrij in de keuze van motoren, transmissie en andere onderdelen. Het hoeft niet per se een Renault-motor te worden, zoals we die nu voor de 300-serie gebruiken", zei Deleye.

Hij acht het niet uitgesloten dat een deel van de nieuwe Volvo's uitgerust gaat worden met de nieuwe transmissie (CVT), die op dit moment ontwikkeld wordt bij Van Doorne's Transmissiefabriek in Tilburg. De eigen inbreng van Volvo Car in het nieuwe uit te brengen model blijft erg groot. Ir. Deleye benadrukte, dat Volvo geen auto maakt die geassembleerd wordt uit allerlei aangekochte onderdelen, maar dat het een volwaardig, eigen product is. In dat kader merkte hij op, dat Volvo best weer een eigen motorenfabriek zou willen hebben, eventueel in combinatie met een andere fabrikant, maar dat de ontwikkeling van automotoren pas bij een productie van 250.000 stuks in meer een lonende zaak is.

Winst

Volvo Car sloot het vorige boekjaar af met een verlies van bijna 15 miljoen gulden. Ir. Deleye verwacht bij een productie van 100.000 stuks quitte te kunnen spelen. „Het is mogelijk winst te maken met een betrekkelijk kleine automobielfabriek als Volvo Car, ook al zeggen anderen dat dit niet kan", zei hij gisteren. De gematigd optimistische prognoses van Volvo's topman duiden erop, dat Volvo Car in de komende jaren met winst zal gaan draaien en haar aandeel in de wat duurdere middenklasse in de verkoop van auto's zal gaan verstevigen.

Auto's en motoren

r UITLATEN Autoden Thijssen B.V., Ge-, tel. 04494-45100.

LAAT kapot? Dan Auto Sport. Voor le service. Schelsberg Heerlen, tel. 045-507. Dealer orig. Ro-uitlaten.

r UITLIJNEN Autoden Thijssen B.V., Ge-, tel. 04494-45100.

r ACCU'S Autoban- Thijssen B.V., Geleen, 04494-45100.

r AUTOBANDEN Auinden Thijssen B.V., een, tel. 04494-45100.

r SCHOKBREKERS obanden Thijssen b.v., een, tel. 04494-45100.

k. gevr. sloop- en HADE-AUTO'S, tel. 726281 of 045-752256.

BETALEN 50 à 100 voor uw oude auto. 045-751446. Gratis af-en.

ATIS, bijna nu, imitaplaatwerk compleet in rraad. Ook originele tse en Franse merken. 045-244242. Geevers h (bij Macro).

k. gevr. AUTO'S ieder iwjaar. Contant geld. 045-419192/461323.

kopen en halen uw OOPAUTO, ook schavagens. Autohandel en perij S. Marxer. Kapelg 24, Heerlen, tel. 045-418.

RD Taunus '78; Ford ort '79; Mitsubishi Gat '77; Daihasu Charada; Citroën Pallas 2400 CX; Toyota Tercel '80; Dat-100A '76; Ascona '72; zuki Alta FX km 10.500, Mercedes SE 280 veel ra's '81; BMW 320 '80. toshop Geleen, Op de v 47-49, Geleen. Inruil, antie en financiering. 04494-44944.

RD 2000 L, 4-drs., met type '80; Ford Taunus 00 L, '80; Ford 1600 GL, Mazda 626, '80; Toyota ica ST, '77 en '78, 5-bak, 00 cc; Fiat Ritmo 65 CL, Honda Accord, 4-drs., met gas; Renault R18 '80; BMW 1502, '76; yota sportswagon, '79; tsun Cherry, 3-drs., '79; at 66, '75, f 1750,–; Corol-1200, '74, f 1250,–; Mazda coupé, '75, f 1600,–; ercedes 200 D, '71, 250,–. Inruil, financien, Bovag-garantiebewijs. utobedrijf P. v. Dijk en on. Hompertsweg 33, haesberg-Kakert. Tel. 1729.

PGELET! Wij geven 00,– tot f 20.000 voor uw to en sloopauto. Gratis gehaald. Tel. 045-424324 g.g. 422435.

Let op, let op. Autohandel de Molen biedt een collectie goede gebruikte auto's aan met 3 maanden schriftelijke garantie. MITSUBISHI Celeste 1600 ST coupé '77 f 4250,–; Volvo 244 DL automatic lpg, '75 f 4900,–; Audi 100 GL lpg '78 f 4950,–; Honda Accord 5 speed '79 f 6750,–; Fiat X 1.9 sport cabriolet '76 f 4500,–; Fiat 124 D '77 f 3250,–; Fiat 133 '76 f 2400,–; Mercedes 250 lpg automatic '74, f 3250,–; BMW 520 f 2750,–; 2× VW bussen personenvervoer lpg, '76 f 3250,–; VW Scirocco TS '76, f 3750,–; VW Golf, bwj. '76 f 2900,-; Vw pick-up met laadbak '76 f 2750,–; VW Audi 50 Polo model '76 f 2750,–; Opel Kadett '77 f 3900,–; Ford Taunus 1600 GL met radiocassette '77 f 3750,–; Ford Taunus 2000 GXL lpg '76 f 2450,–; Ford Escort 1300 GL '76 f 2900,–; Datsun 120Y coupé '77 f 2900,–; Mazda 929 coupé lpg '77 f 3250,–; Mazda 818 coupé lpg '75, f 2500,–; Mazda 100 de luxe '77 f 2750,–; Renault R5 TL '77 f 2900,–. Molenstr. 39a, Beek, tel. 04402-79439, financ. bij f 100,– contant in 1 uur geregeld. Inruil mog. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

Te k. OPEL Ascona, Hereweg 131, Nieuwenhagen.

Te k. zeer mooie Honda ACCORD, type '79, 3-drs., nw. banden, vr.pr. f 6.250. Inr. mog. Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West.

VOLVO 145 stationcar, bwj. 1974, dikke bumpers, radio, trekhaak. Vaste prijs f 2500,–. Tel. 045-211976.

OPGELET!! Nieuwe Datsun Nissan-modellen nu in Kerkrade! De Micra direkt leverbaar. Alle merken occasions van elke klasse. Auto Dentgenbach, Industrieterrein Dentgenbach, Langheckweg 36, Kerkrade-West.

Ingeruild: BMW 316, 1976; BMW 320, 1981; BMW 525 aut. 1980; BMW 525 I 1982; BMW 728 IA 1980; Mercedes 200 D 1981; Mercedes 280 S 1979 (LPG), Opel Ascona 16 SR 1982; Saab 900 EMS 1980; Renault 9 TSE 1982; Renault 18 GTS 1980; Renault 18 TS 1979; Toyota Corolla DX 1982; Honda Civic 5-drs. 1982; Ford Taunus 2000 GL 1979; Ford Taunus Ghia 1980. Autobedrijf KERA B.V Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. PONTIAC Firebird, wit 8 cyl., bwj. '75, heel mooi! Met gasinstall., tel. 045-352216.

Te k. KAWASAKI 1000 ZIR, bwj. '78, z.g.a.n. Rimburgerweg 209, Ubach o. Worms.

LET op! Let op! Inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe 't kan maar profiteer ervan. Ford Taunus 2.0 LPG '80 f 6950,-; Mercedes 230 '74 f 2450,-; BMW 525 '75 f 3750,-; Audi 80 '78 f 5500,-; Opel Ascona 16 SR LPG '80 f 8750,-; Ford 1600 L '78 LPG f 4750,-; Golf '76 f 3250,-; Opel Ascona '77 f 4500,-; Renault 30 TS '78 f 3500,-; BMW 2002 '75 f 3250,-; Mazda 818 '78 f 3750,-; Toyota Carina '76 f 1950,-; Austin Allegro '77 f 1950,-; Citroën GS '78 f 2750,-; VW Golf f 2750,-; Mercedes 350 SE '75 f 4950,-; BMW 2500 '76 f 2950,-; Ford Mustang II '75 f 2950,-; Renault 30 TS LPG '77 f 2250,-; Opel Commodore '77 LPG f 3750,-; VW Passat aut. '75 f 2450,-; Fiat minibus '79 met banken f 3750,-; Opel Rekord '76 f 1850,-; Renault 4 '76 f 850,-; Mini '74 f 650,-; Austin Allegro '76 f 750,-. Inruil mogelijk + financ. Sterk wisselende voorraad. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht). Laatste str. links voor grens Locht.

Te k. YAMAHA XS 750, i.z.g.st., pr. f 2500,–, met acc. Belgiëlaan 4, Heerlen.

Te k. FORD Escort autom. duurste uitv., bwj. '80, pr. f 9250,–, 04754-5019.

Te k. VW POLO bwj. '77, pr. f 3850,–, tel. 04490-11270.

Te k. FIAT 127, 3-drs. Bwj. '78, pr. f 4250,–, tel. 04754-5019.

Te k. v. liefhebber KEVER, i.z.g.st., sportief, bj. '72, pr. f 950,-, tel. 045-461813.

Te k. Opel KADETT, '77, 2-drs., i.g.st., f 4700,–. Hagedoornstr. 25, Hrl. Tel. 045-420858.

Te k. Ford TAUNUS stationcar, bwj. '78, LPG, f 3900,–. Tel. 04402-71672.

Te k. Toyota LANDCRUISER diesel, grijs kenteken. Pr. f 14.000,–. Malleziep 5, Mechelen. Tel. 04455-2067.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. U belt 04405-2641 en wij komen langs.

Te k. HONDA Civic, bwj. '81, 5-drs., de luxe, autom., le. zilv.met., km.st. 39.000. Tel. 04498-55460. Eigen.

Vakantie

Ook in het vacantieseizoen nog PLAATS op minicamping ± 2 km van Zoutelande. Tel. 01186-1362.

VAKANTIEHUISJES te h. in Luxemburg. Inl. maand. t/m vrijd. Tel. 045-410071.

Nieuwe CARAVAN, De Reu, type 4000 GT f 14.000,–, nu overjarig model slechts f 10.500,–. Slechts enkele stuks. Autocentrum Collaris B.V., Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Van particulier te koop en te huur enkele mooie ingerichte STACARAVANS op gezinscamping in de voorlopers van de Ardennen. Tel. 09-3287687999.

CAMPINGHUISJE in Heelderpeel te h. of te k. Tel. 045-411960, Vredeshofje 22 Kerkrade.

CARAVANS te huur in Heimbach en Roggel, ook om mee te nemen. 045-211705 b.g.g. 045-217652.

Te k. compl. inger. STACARAVAN 8 x 2.80. Bouwbergstr. 100, Brunssum. 045-251964.

Koopje. TOERCARAVAN, 4.20 m, bj. '79. Met koelkast, kachel, voortent en doucheruimte, f 5.850. Woensdag tussen 5 en 7 uur. Eikstr. 172, Heerlen.

HULSHORST (Veluwe) te huur gemeubileerd huisje, 5-personen. Vrij vóór 30 juli. Tel. 03413-1773.

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPP en Puch Maxi. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. KREIDLER f 650,– ; Puch M 50 f 350,–; Yamaha FS 1 f 500,–. Alle 4-gang. Bouwbergstr. 11, Brunssum.

Te k. KREIDLER RMC fantasiegespot. i.z.g.st. Tel. 045-351978.

Te k. KREIDLER RMC S, sterwielen, schijfrem, kl. groen, f 750,–. Tel. 045-726268.

Te k. ZÜNDAPP GTS 50, z.g.a.n. 7 mnd. oud. Spoorstr. 9, Nuth. Tel. 045-244075..

Geld en goed

Voor tusentijdse VERZILVERING van uw spaarbrieven bel vrijbl. 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Wij kopen en verkopen SPAARBRIEVEN ongeacht restlooptijd. Vraag vrijblijvend inlichtingen. Stationstr. 8, Heerlen. Tel. 045-712715.

Onderwijs

ANWB-motorrijschool Nico Zoet: MOTORRIJLES met mobilifooninstructie. Ook tijdens uw examen. Uitsluitend privéles. Tel. 456772

Erkende RIJSCHOOL Th. Schut, Ringoven 62, 6372 DB Schaesberg, tel. 045-322834. De eerste 5 lessen à f 25,–.

MOTORRIJLES met mobilofoonbegeleiding bij ANWB-rijschool Van Dorssen, Nieuwstraat 27, Kerkrade, tel. 045-453348.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

Gebruikte Veenhuis KIEPKAR en perfekt cirkelmaaier. Diverse voederdrinkbakken, Jean Spons 04490-3018.

Koltec SCHRIKDRAADAPPARATUUR. Frissen BV, tel. 04406-40338.

Let op... koopje van de week.. Diverse Vicon ACROBATEN. Prijzen v.a. f 300,–. Frissen b.v., tel. 04406-40338. H. Neven, tel. 043-641234.

Antiek

INTERART Irmstraat 64, Simpelveld biedt aan: strakke, antieke meubelen van zeer goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Voor al uw klokkenreparatie, RESTAURATIEWERK, loogwerk, rieten matten, biezen matten, stofferen onder garantie: Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976.

MEUBELS, klokken, kachels, oude tapijten en kleingoed voor ieders beurs en smaak, 3000 m^2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, Hoensbroek-centrum, tel. 045-211976. Dond. koopavond.

Te k. ANTIEK. Complete eiken slaapkamers, Henri II-kasten, kamerkasten, kleerkasten, losse bedden, commodes, nachtkastjes, eetkamers, salontafels, hanglampen en kleingoed. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Te k. antieke SLAAPKMR., best. uit 2 bedden, 2 nachtkastjes, 1 commode m. spieg., linnenkast m. spiegel, hang-/legkast, 045-752638.

STOOMGELOOGD. Uw oud meubilair, deuren, ook geverfde etc.; als nw. terug! Vakk. niet duur! Halen en br. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan, tel. 045-416957.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstraat 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

TELEFOONBEANTWOORDERS f 198, met opname f 398, excl. b.t.w. Tel. 045-215969.

Goed nieuws telefoon: BEL 04498-54440. Elke week een nieuw bericht.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg, tel. 045-315921.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 35, Ubach o. Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Z-Limburgse TV-service, tel. 045-314122.

+++ KUNST TE KEUR

Bewegingsexpressie Bernardinuscollege in stadsschouwburg

HEERLEN – Vanavond om 20.00 uur verzorgt de groep bewegingsexpressie van het Bernardinuscollege een toneelstuk, met dans en pantomime, onstaan tijdens lessen van leerlingen van de school met de toneelgroep 'Theater Antigone', in de grote zaal van de stadsschouwburg van Heerlen. Het stuk handelt over het leven van jonge mensen, in diverse situaties en de reacties van hen als een Surinaamse jongen in hun leven treedt.

„Niet geloofd, wel gedaan"

SCHAESBERG – In Het Eijckhagencollege in Schaesberg verzorgt de aktrice Josephine van Gasteren vanavond onder regie van Ton Lutz, een voorstelling van „Niet geloofd, wel gedaan", een toneelbewerking van een verhaal van Grete Weil over de jodenvervolging in de oorlogsjaren. Na de voorstelling, die om 20 uur in de aula van de school begint en die voor iedereen toegankelijk is, houdt Josephine van Gasteren een discussie met de toeschouwers. Entree ƒ 2,50.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: The wild bunch, 16 jr., dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Tootsie, 6e week, a.l., dag 20 uur, wo 15.30 en 20 uur.
Passage: Porno-fantasieën, 18 jr, dag. doorlopend van 12 tot 24 uur.
H 5: First blood, 6e week, 16 jr, dag. 14.30 en 20.30 uur. Evil dead,16 jr. 14.15 en 20.15 uur. De gendarme in paniek, 4e week, a.l., dag. 14 en 21 uur. The happy hooker, 16 jr, 3e week, dag. 13.45 en 20.45 uur. Vrouwen met staarten, 16 jr, di 14.15 en 20.15 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Vier vuisten zonder pardon, a.l. di 22 uur. The way of the black dragon, 16 jr. di 24.15 uur.

MAASTRICHT

Festival: First blood, 4e week, 16 jr. dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Palace 1: De uitroeing,16 jr., dag. 20.15, wo 14.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Force of one, 16 jr. dag. 20.15 uur, wo 14.15 en 20.15 uur.
Studio: Twee vorstinnen en een vorst, 12 jr. dag. 21 uur, wo 14 en 21 uur.
Royal 1: Wilde dromen, 18 jr, dag. van 12 tot 22 uur.
Royal 2: Lieve meisjes, 18 jr, dag. vanaf 12 tot 20.30 uur. Virus, 16 jr. dag. 20.30 uur.
Mabi 1: Tootsie, a.l. 2e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: An officer and a gentleman, 12 jr. 5e week. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: Victor en Victoria, a.l. dag. 14, 16.30 en 21 uur. Lola, wo 20.30 uur.
Filmhuis: Regno di Napoli, dag. 20 uur.

GELEEN

Roxy: De gendarme in paniek, a.l. di 20.30 uur.
Studio Anders: De vlaschaard, 12 jr. di en wo 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Aas der azen, a.l. di 20.30 uur. De smaak van water, 16 jr. di en wo 20.45 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
NMB, Bongerd 13: olieverven, acrylaten en pentekeningen van M. Boreas. Open ma t/m vr 9 - 16 uur, do 17 - 18.30 uur. Tot en met 19 mei.
Stadsschouwburg: materieschilderingen van Lucien van den Driessche. Open tijdens voorstellingen en tijdens kantooruren op verzoek. Tot en met 19 mei.
Galerie Kunstbezit, Kruisstraat 36: pastels en tekeningen van Hans Keuls. Open di t/m za 14 - 19 uur. Tot 22 mei.
Bezoekerscentrum Schrieversheide, Schaapskooiweg 99: olieverven en etsen van Willem Labey. Open dag. 10 - 18 uur. Tot eind juli.
Geologisch museum, Voskuilenweg 131: evolutie van beenvissen. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 4 augustus.

UBACHSBERG

Galerie Ben Bonke, Hunsstraat 58: werk van Ben Bonke. Open dag. 18 - 21 uur, za en zo 15 - 19 uur. Tot 30 mei.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur. Elke zaterdag 13 - 17 uur.
Kasteel Erenstein - galerie De Blauwe Olifant: oude textiele volkskunst uit Azië. Open do, vr en zo 14 - 17 uur. Tot en met 27 mei.
Hof van Erenstein: beelden van Joep Coppens, gobelins van Tineke van Trigt. Tot en met 15 mei.

UBACH OVER WORMS

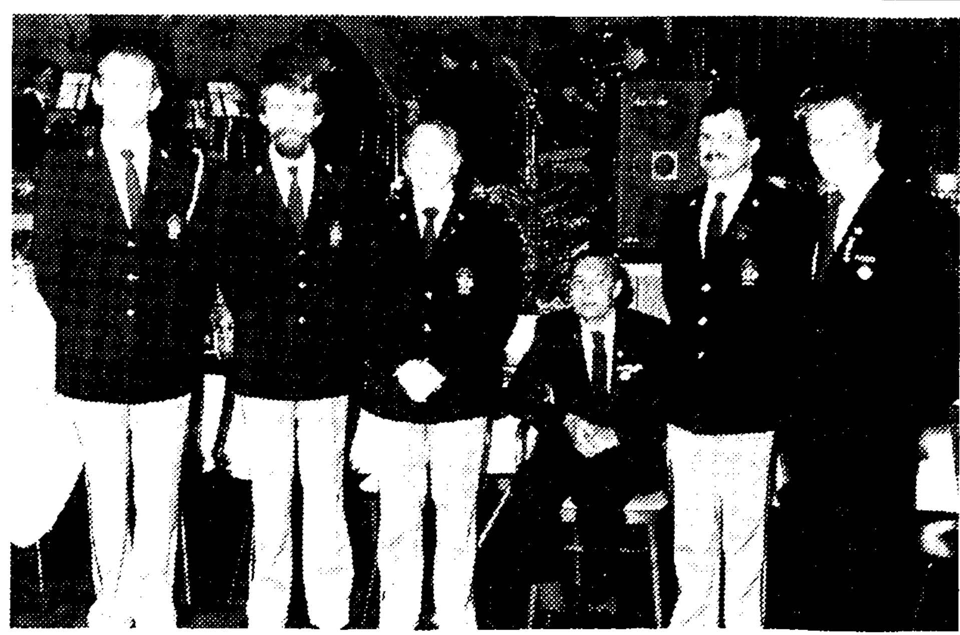
Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: foto's van Piet Craenen. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 mei.
Kasteel - kleine remijs: World Press Photo. Open dag. 13.30 - 17 uur. Tot en met 23 mei.
Kasteel - expositiezolder: gouaches van Bert Schmitz. Open dag. 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 mei.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Jean-Luc Deru, Damien Hustinx en Pierre Houcmant. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot 5 juni.

Nieuwe uniformen voor Auw Harmonie

KERKRADE – Behalve een groots feest bij gelegenheid van het 140-jarig bestaan en de huldiging van zes jubilarissen, ontving de Auw Harmonie van Kerkrade afgelopen weekeinde van de vriendenkring, onder voorzitterschap van Pé Diederen, zeventig nieuwe uniformen.
Toon Creusen, bestuurslid van de Limburgse bond van muziekgezelschappen, reikte aan Fons Kicken, 50 jaar lid van de harmonie, het gouden bondsinsigne met smaragd uit. De zilveren jubilarissen Jo Zopp, Jeu Franssen, de gebroeders Krewinkel en penningmeester Lei Schröder ontvingen de zilveren bondsspeld.



● *De zes jubilarissen van de Auw Harmonie in de nieuwe outfit.*

De Graaf: 'Met z'n allen onderwijs Marokkanen steunen'

Wethouder opende Arabische 'bieb'

BRUNSSUM – De Brunssumse wethouder Tjeerd de Graaf heeft zaterdagmiddag de Arabische bibliotheek geopend, die gevestigd is in een klaslokaal van de lagere school aan de Zandstraat. In die school geeft de Arabische onderwijzer Larbi Khouybaba in dienst van de gemeente Brunssum les aan zo'n 50 Marokkaanse kinderen, waarvoor de bibliotheek bestemd is.
In zijn kort openingswoord riep wethouder De Graaf de Marokkaanse gemeenschap op eensgezind te zijn als het gaat om onderwijs. „Laten we met zijn allen de onderwijsactiviteiten van Khouybaba in Brunssum steunen. Als er te weinig kinderen naar zijn lessen komen, moet het Arabisch onderwijs verdwijnen en daar is niemand bij gebaat", zei De Graaf.
De bibliotheek bestaat vooralsnog uit enkele honderden kinderboeken. De boekuitleen is een initiatief van de Stichting tot Bevordering van Arabische hulp- en leermiddelen (STIBAM), die verleden jaar is opgericht door Larbi Khouybaba en de Nederlandse onderwijzer Rob Frenzel. „We zijn gestart met een kinderbibliotheek, omdat daar de grootste behoefte aan is. Het ligt in de bedoeling de bibliotheek in september uit te breiden met Arabische boeken voor volwassenen", aldus mede-initiatiefnemer Rob Frenzel.
In Brunssum wonen ongeveer vijftig Marokkaanse gezinnen.



● *Samen met enkele Marokkaanse kinderen opende wethouder De Graaf (geheel rechts) de Arabische bibliotheek, die vooralsnog uit een paar honderd boeken bestaat.*

Aktiviteiten in Fatima

BRUNSSUM – Het jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat 19 in Brunssum heeft voor de komende maanden naast de gebruikelijke aktiviteiten nog enkele nieuwe aktiviteiten gepland.
Voor de jeugd van 12 tot 16 jaar, die elke woensdag tussen 19.30 en 22 uur voor ƒ 1,- in Fatima terecht kan tijdens de disco-avond, staat woensdag een voetbalwedstrijd op het programma.
Elke vrijdag is er in Fatima een open café voor jongeren boven de 16 jaar. Eens in de maand wordt een video-film gedraaid, te weten op 3 juni en 24 juni. Vrijdag wordt door iemand van het CAD een voorlichting over drugs gegeven en eind mei vindt er een forumavond over kernenergie plaats.
Ook de zaterdag is bestemd voor jongeren vanaf 16 jaar. Van 20.30 uur tot 1 uur kan men dan voor ƒ 1,50 terecht in de benedenzaal bij de D.J.'s Harrie, Wiel of Hub, in de spelzaal of in de bovenzaal. Zaterdag 21 mei treedt de formatie „Björn Braggle and his Racketbrothers" op.

'Accordia' naar Innsbruck

EYGELSHOVEN – Muziekvereniging 'Accordia' uit Eygelshoven zal onder leiding van Henk Luesink deelnemen aan het 'International Alpenländisches Akkordeon Concours 1983', dat van 12 tot en 15 mei gehouden wordt in Innsbruck.
Het A-orkest komt uit in de Kunststufe (ere-afdeling) en het jeugdorkest onder leiding van Henk Könings in de tweede afdeling. Aan het concours nemen verder 200 orkesten uit acht Europese landen deel. Accordia wordt op haar reis vergezeld door loco-burgemeester Cap Schroeder.

Waubachse schutterij 95 jaar

UBACH OVER WORMS – De schutterij St. Joseph uit Waubach viert op 12, 13 en 14 mei haar 95-jarig bestaan.

De vereniging werd op 8 mei 1888 opgericht door onder andere de heren J. Pelzer en Jan Ottenheym. De schutterij heeft veel problemen gekend. Toen het er in 1974 op leek dat de schutterij definitief ter ziele was, gingen Wim Pelzer en Charles Brasseé er hard tegenaan om de vereniging uit het slop te halen. Het lukte en St. Joseph telt inmiddels weer 35 leden. Vier schutters vieren dit jaar een jubileum.

Programma.

De festiviteiten rond het 95-jarig bestaan van St. Joseph vinden plaats in en rond de feesttent bij sporthal Terwaerden. De vereniging wil iedereen in de feestvreugde laten delen en daarom is er voor elke inwoner van Landgraaf, die zijn neus binnen de tent steekt, een gratis consumptie.
Donderdag vindt vanaf 15.00 uur het koningsschieten plaats. Vrijdag is er vanaf 20.00 uur een schuttersavond met Wienertreffen. Zaterdag worden om 19.00 uur de jubilarissen gehuldigd. Aansluitend receptie en het koningsbal. Zondag mei wordt het grote schuttersfeest gehouden. De 18 deelnemende verenigingen worden om 13.00 uur ontvangen en om 14.30 uur trekken zij in optocht door het centrum van Waubach.

Koningsvogelschieten Schaesberg/Merkelbeek

MERKELBEEK – De schutterij St. Johannes-St. Clemens houdt op Hemelvaartsdag om circa 16 uur aan de schietboom bij boerderij Nobis het jaarlijkse koningsvogelschieten en de schietwedsrtijd voor het erekoningschap. Om 10 begint eerst in de parochiekerk een mis voor de levende en overleden leden van de schutterij, met aansluitend een bezoek aan het kerkhof. Vervolgens is er een rondgang door het dorp. Om 20.30 uur begint in Schutterslokaal Smeets een voor iedereen toegankelijk schuttersbal.

SCHAESBERG – Op het schietterrein op de hoek Kakertsweg-Hompertsweg wordt zondag door schutterij St. Hubertus het traditionele koningsvogelschieten gehouden.

Om 13 uur vertrekt de schutterij naar het schietterrein waar om 13.45 uur een aantal genodigden de openingsschoten zullen lossen. Het koningsvogelschieten dat om 14.30 uur begint wordt gevolgd door het schieten door de ereleden en donateurs en het prijsvogelschieten. Na afloop trekt de schutterij met de nieuwe koning naar de woning van deken Brounts die de koning zal installeren. Het feest wordt besloten met een koningsbal in schutterslokaal Oud-Schaesberg.

Bij Diana en Pancratius

Jubilarissen in Kerkrade

KERKRADE – Afgelopen weekeinde hebben de schietvereniging Diana en Pancratius Nulland uit Kerkrade enkele jubilarissen in de bloemetjes gezet.
Pancratius huldigde zaterdagavond vier jubilarissen in café Lochtman. Frans Scholtes, 50 jaar lid en thans begeleider van jonge muzikanten, ontving uit handen van Dré Wackers, bestuurslid van de Limburgse bond van muziekgezelschappen, de gouden bondsspeld met smaragd. Vervolgens kregen de zilveren jubilaris Jan Derks en Hens Laven, 25 jaar muzikant, de zilveren bondsspeld. Wiel Mennens, 25 jaar instructeur en oprichter van de drumband ontving de zilveren speld van de Limburgse bond van fluit- en tamboerkorpsen. Uit handen van voorzitter Theo Ruiters kregen de jubilarissen een herdenkingsbord aangeboden.
Schietvereniging Diana bestond 25 jaar en vierde het feest in het gemeenschapshuis Heilust. De vier jubilarissen Jan Theunissen, 20 jaar bestuurslid en thans voorzitter, en Wiel Overeem, Wiel Sonnenschein en Lei Hendriks werden gehuldigd. Van de N.B.V.S. ontvingen de jubilarissen speldjes en een plaquette. Tijdens de interne huldiging werden door mevrouw Theunissen, voorzitster van het huldigingscomité, enkele cadeaus overhandigd.

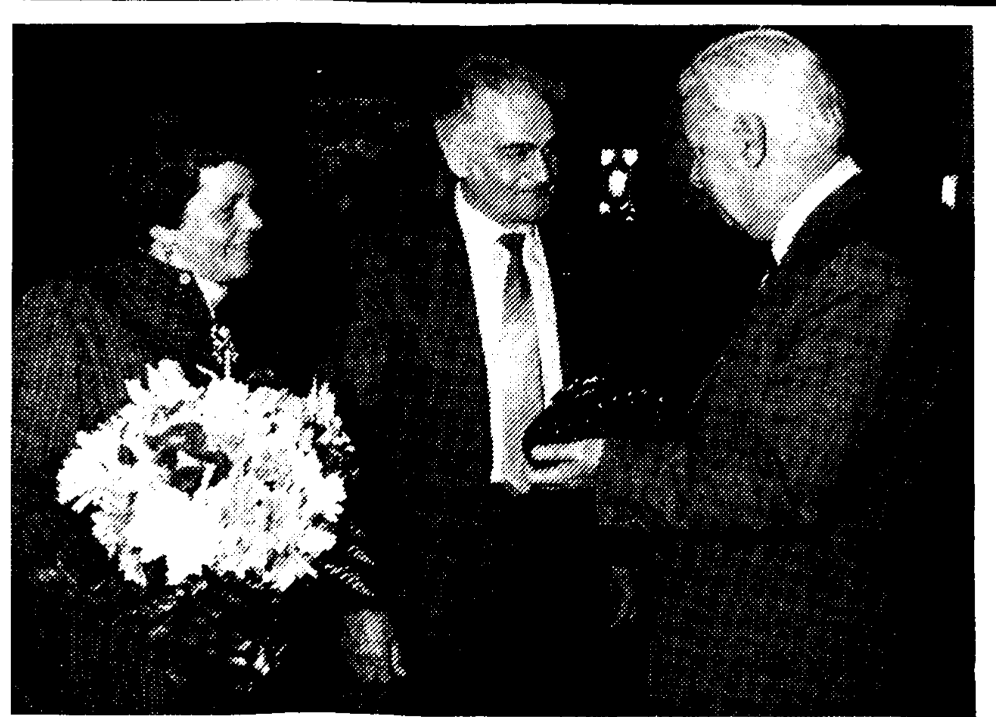
Mannenkoor Ulft in Rodahal

KERKRADE – Het Ulfts Mannenkoor treedt vrijdag op in de Rodahal tijdens de toernee die het koor door Nederland maakt. Het 100 leden tellend koor voert tijdens het concert grotendeels Slavische en Russische liederen uit. Dit programma-onderdeel wordt ten gehore gebracht in originele Kozakkenkostuums.
De belangrijkste solisten van het koor zijn Theo Overgoor, tenor, Theo Reijntjes, tenor, Herman Mulder, bariton, Bennie Overbeek, bariton en Henny Derksen, bas. Dirigent is Ton Scheepers.

Plaquette voor Wim van Manen

TEGELEN/HEERLEN – Vanwege zijn vele verdiensten op het gebied van de koorzang mocht Wim van Manen uit Heerlen in restaurant Lucker te Tegelen een bronzen plaquette in ontvangst nemen. Deze gedenkplaat is vervaardigd door kunstenaar Harrie Cremers uit Tegelen en symboliseert de zangerswereld.

Namens de Vereniging van Nederlandse Korenorganisaties kreeg de 65-jarige Heerlenaar lof toegezwaaid door de heren Diettrich en Pieterman.
De huldiging had plaats tijdens de Federatie Limburgse Zangersdagen, georganiseerd door mannenzangvereniging 'Vriendenkring' uit Steyl, die Van Manen bovendien verraste met twee door haar recent uitgebrachte elpees.
In de wereld van de koorzang heeft Wim van Manen veel functies bekleedt en doet dit nog. Zo is hij onder andere landelijk bestuurslid van de Koninklijke Bond van Christelijke Zang- en Oratoriumverenigingen en al jaren aktief binnen de Christelijk Gemengde Zangvereniging Heerlen.



● **Wim van Manen met zijn echtgenote tijdens de huldiging.**

Voor negende keer

Braderie in Hoensbroek

HOENSBROEK – Op Hemelvaartsdag vindt voor de negende achtereenvolgende keer de Braderie in Hoensbroek plaats. Ook dit jaar hebben de organisatoren van de braderie, de winkeliers van het Hoensbroekse Winkelcentrum 'Hartje Hoensbroek', weer een groot aantal standwerkers naar Hoensbroek weten te halen. Ook de oude-ambachtslieden zullen niet ontbreken en voor de kleintjes is een dierenboerderij en een carrousel aangetrokken. De Hoensbroekse muziekkorpsen Drumband Marijke, Fluit- en Drumbandkorps Prinses Margriet en het Fluit- en Tamboerkorps St. Jan Gebrook zullen de braderie, die van 9 tot 18 uur duurt, muzikaal opluisteren.

Concert van Leo Janssen in 'De Nor'

HEERLEN – Vrijdagavond vanaf 21.30 uur treedt in café De Nor het Leo Janssen Quartet op. De zaal gaat open om 20.30 uur en de entree bedraagt ƒ3,50 per persoon. Behalve Leo Janssen (tenor- en sopraansaxofoon) bestaat de formatie uit Manfred Rahier op drums, Jan Knooren, basigitaar en contrabas en Bert Rademakers, piano. Het repertoire bestaat uit een mengeling van allerlei muziekstijlen, zoals swing, bob, latin, funk en rock. Behalve eigen composities put het Leo Janssen Quartet uit nummers van Stanley Tunentine, Herbie Hancock, Wayne Shorter en Charley Parker.

Ponyconcours in Schinveld

SCHINVELD – Ponyclub Schinveld houdt zondag een ponyconcours op het terrein naast het sportpark aan de Echterbaan. Ongeveer 350 pony's en hun ruitrs nemen aan dit festijn deel. Alle deelnemers zijn tussen acht en zestien jaar oud.
Om 10 uur beginnen de dressuurwedstrijden, om 11 uur de springwedstrijden terwijl om 14 uur het defilé plaatsvindt. De prijsuitreiking vindt onmiddellijk na afloop van de wedstrijden plaats.

Regio kort

SCHAESBERG
● Het Vrouwengilde Landgraaf organiseert om 13.30 uur een fietstocht naar Kerkrade. Vertrek vanaf verzorgingstehuis De Dormig.

SCHINVELD
● De EHBO Onderbanken houdt vanavond tussen 19 en 20.30 uur de jaarlijkse buiten-oefening met medewerking van de vrijwillige brandweer en de ambulancedienst. Plaats van handeling is het Schinvelder Huuske.

KERKRADE
● In zwembad D'r Pool vindt vier maal per week het watergymnastiek plaats. Het water is dan maximaal 1.50 meter diep en heeft een temperatuur van 30 graden Celsius. Wie aan deze activiteit wil deelnemen kan zich bij het zwembad aanmelden op maandag tussen 15.30 en 16.30 uur en op dinsdag tussen 10 en 11 uur. De kosten bedragen f 2,50 per les.
Wanneer er tenminste 15 personen belangstelling tonen, gaat men voor ouderen met twee nieuwe groepen starten in de gymnastiekzaal aan de St. Pieterstraat 107-108. De gymnastiek vindt plaats op maandag tussen 15 en 16 uur en het volksdansen op dinsdag tussen 16 en 17 uur. Het lidmaatschapsgeld bedraagt f 4,25 per maand. Gegadigden kunnen zich elke dinsdagmiddag opgeven bij Ed Hoogenboom in het K3-centrum, Zonstraat 35 te Kerkrade, telefoon 455436.

HEERLEN
● H.L. Vermeulen werd gekozen tot nieuwe voorzitter van de HSV Heksenberg. J.F. Jaksch en A.S. Nowak werden gekozen als bestuurslid, herkozen werd J. Vriezema.
De harmonie St Joseph van de Heerlerbaan houdt deze maand weer een donateursaktie.

NIEUWENHAGEN
● In wijkcentrum De Kleikoel wordt morgen om 14 uur de film „Sonate voor een roodharig meisje" gedraaid voor alle kinderen vanaf de 3e klas van de lagere school. Entree 50 cent.

MERKELBEEK
● De prijzen van de jubileumloterij van de VV RKDFC vielen op de volgende lotnummers: 4564, 0064, 6060, 2351, 3645, 5733, 5793, 5286, 4611, 2937, 4314, 0566, 3345, 2482, 0124, 4766, 1163, 2791. De prijzen kunnen worden afgehaald bij secretaris Daemen, Haagstraat 31.

SCHIMMERT
● Van 8 tot 12 augustus wordt weer de kindervakantieweek georganiseerd. Personen boven de 18 jaar zijn welkom als leider of leidster, 16- en 17-jarigen kunnen zich aanmelden als hulpleider of leidster. Aanmelden bij Hans Zeegers, tel. 1807
Diegene die gezelschapsspelen, puzzels, sprookjesboeken of stripboeken wil afstaan voor de kindervakantieweek, kan kontakt opnemen met Jose Thijssen, tel. 1431.
De opbrengst van de Nederlandse Hartstichting bedroeg 2161 gulden.

BOCHOLTZ
● De colonne van het Rode Kruis houdt om 20 uur een buitenoefening. Bijeenkomst bij de basisschool De Bongerd.
De „Vrienden van de Hartstichting" haalden ƒ 2305,57 op.
Fr. Vanhommerig is de nieuwe kascontroleur van de Crematie- en Begrafenisvereniging.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het parochiehuis Meezenbroek door v.v.Helios. 19.45 uur in het Kegelpalies door de spaarclub de Kegel.

Kerkrade: 19.30 uur in club 208 door de Kegelvrung. 19.45 uur in zaal Krings Spekholzerheide door de bijstandcommissie fanfare St. Cecilia. 19.45 uur in zaal v.d.Heiden door damescomité Barbara. 19.45 uur in café 't Palet door de postduivenvereniging de Zwaluw. 19.45 uur in zaal Kloth Chevremont door skatfederatie en duivenvereniging. 20 uur in zaal Kluitmans Bleijerheide door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het Muziekcentrum door het tamboerkorps Prinses Margriet. 19.30 uur in café de 12 Ambachten door s.v.Emma Boys.
NIEUWENHAGEN. 20 uur in zaal Veenendaal door speeltuinvereniging De Voort.
Hulsberg: 20 uur in café Op de Trepkes door fanfare St. Cecilia.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door de schutterij.
Vaesrade: 20 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske door de gezamenlijke verenigingen.
Schaesberg: 20 uur in het wijkcentrum het Eikske door de gezamenlijke verenigingen.
Brunssum: 14 uur in zaal Concordia door de bejaardenbond Rumpen. 19.45 uur in zaal Concordia door s.v.Schuttersveld. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Heksenberg: 19.30 uur in café 't Karrewiel door de spaarclub Ons Genoegen.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door de Oranjevereniging.
Schinveld. 19.30 uur in het gemeenschapshuis door de bond van ouderen.

Limburgs Dagblad



„Ik wil het Kerkraads publiek laten zien wat ik wel kan"

Remco Boere: bij Vitesse rijpen...

door fred sochacki

KERKRADE – Aan het eind van een competitie wordt de balans opgemaakt. Wat is er gebeurd, wat is er goed of fout gegaan en hoe moet het verder. Remco Boere, vóór het seizoen beschouwd als Roda JC's grote vangst, kwam tijdens zijn terugblik weinig opbeurende dingen tegen. Begonnen met een fikse blessure, zoekend naar de goede vorm, naar erkenning en vooral naar zichzelf in het harde profleventje, liep de jonge Rotterdammer een jaar lang achter de selectiegroep van de Kerkraadse eredivisionist aan om uiteindelijk toch af te haken. Op huurbasis vertrekt de lange spits naar Vitesse om daar, al voetballend, te komen tot hetgeen Roda JC dit jaar vergeefs van hem verwachtte. Boere is er alles aan gelegen in Arnhem te bewijzen, dat de Kerkraadse scouts hun huiswerk verleden jaar goed gemaakt hebben.

„En om het Kerkraadse publiek te laten zien dat ik wel degelijk voetballen kan", vult de ex-Excelsior-speler aan. „De toeschouwers hebben om me gelachen, dat steekt. Bij Vitesse kom ik een jaar lang aan de bak en daarna, als het in Arnhem allemaal lukt, kom ik terug naar het zuiden".

Sprong

De stap naar het full-prof bestaan is voor de jonge Rotterdammer een enorme sprong geweest. Te groot was het verschil tussen zijn incidentele optredens in de hoofdmacht van Excelsior en de voortdurende op prestatiegerichte voetbalbelasting in Kerkrade. Bij Excelsior een talent, bij Roda JC moest hij dat talent waarmaken. Dat zat er afgelopen seizoen niet in, vandaar dat hij samen met zijn broodheer heeft gekozen voor de weg van de geleidelijkheid. Langzaam groeien in de eerste divisie, als semiprof. Met een baan voor halve dagen als uitlaatklep.

„Alleen maar bezig zijn met voetbal leek me, voordat ik naar Roda JC kwam, het einde. Achteraf beweer ik nog steeds hetzelfde, maar dan moet je wel een ander seizoen doormaken. Het begon met die voetblessure in het begin van de competitie. Tegen de winterstop begon ik weer op mijn oude nivo te komen, speelde begin januari twee goede oefenwedstrijden tegen RBC en MVV en zou tegen Helmond Sport in de basis staan. Donderdags voor die bekerwedstrijd ging het weer fout tijdens een training. Voordat ik weer hersteld was, stond de uitwedstrijd tegen Feyenoord voor de deur. Daar gaf De Visser opnieuw een kans en die mogelijkheid heb ik, de eerlijkheid gebiedt het me te zeggen, volledig verknald. Ik speelde een miserabele wedstrijd en werd afgevoerd naar het tweede elftal".

Scoren

„Daar bij de reserves kreeg ik mijn oude zelfvertrouwen terug. Zelfvertrouwen dat ik na twee maanden Roda JC volledig kwijt was. Vroeger had ik lak aan alles. Ik speelde ontspannen en liet het allemaal op me afkomen. Dat lukte voortreffelijk, ik presteerde goed. Oké, ik kwam wat lakoniek over, maar dat is mijn aard, dan speel ik het makkelijkst. In het tweede elftal is dat ontspannen gevoel weer teruggekomen. Ik maak me vooraf geen zorgen meer over tegenstanders en dat soort zaken. Speel mijn eigen spel en scoor weer regelmatig".

Inderdaad lijkt Remco Boere bij de reserves in het geheel niet op die speler die het publiek van zijn optredens in de basiself van Piet de Visser kent. De laatste zeven wedstrijden trof de 20-jarige spits twaalf keer de roos. Een aantal waar de Roda-trainer Boere ontzettend dankbaar voor zou zijn geweest als hij tot die produktie in zijn hoofdmacht was gekomen. Dan ook had Vitesse-trainer Leen Looyen drie weken geleden geen enkele kans gehad, toen hij de onderhandelingen over het aantrekken van Boere startte.

„Volgende week ga ik in Arnhem op zoek naar een huis", aldus Remco Boere. „Ik blijf niet in Kerkrade wonen want dat is niet te doen. Zeker niet nu er waarschijnlijk een baan in Arnhem voor mij vrij komt. Ook mijn vriendin krijgt er naar alle waarschijnlijkheid werk. Financieel ga ik er bij Vitesse natuurlijk op achteruit, maar via die betrekking hopen we het verschil te compenseren. Alleen missen we nu weer de vakantie. Vorig jaar besteedde ik mijn vakantietijd in Kerkrade op zoek naar een huis. Dit jaar hetzelfde liedje in Arnhem. En waarschijnlijk volgend jaar weer in Kerkrade, want ik ben van plan terug te komen".



● *Remco Boere ontwijkt een tackle. De lange spits verdedigt volgend jaar de kleuren van Vitesse, maar hoopt dat het afscheid van Kerkrade niet definitief is.* Foto: WIM FRIJNS 3poot

Fifpro boekt terreinwinst afschaffing transfersysteem

AMSTERDAM – De Federatie van Nationale Voetballersorganisaties, Fifpro, boekt langzaam terreinwinst in zijn strijd om vrijheid voor de beroepsvoetballer. Dat werd duidelijk tijdens de vergadering van gisteren in Amsterdam. De aanval op het transfersysteem en de door de nationale bonden in stand gehouden beperking van bijvoorbeeld het aantal buitenlanders in de competities is nog lang niet voltooid, dat bleek tevens zonneklaar. Ere-voorzitter prof. Roger Blanpain stelde daarom de Fifpro voor het recht van de spelers te zoeken bij de internationale organisaties die de rechten van de werknemers hebben vastgelegd.

Fifpro weet zich voor de uitvoering van zijn voornaamste doelstelling gesteund door een aantal regeringen uit landen in de Europese gemeenschap. Het bewijs daarvoor werd op tafel gelegd door drs. Joop van der Reijden, staatssecretaris van WVC. Van der Reijden onderstreepte het Nederlandse standpunt in de richting van afschaffing van het transfersysteem. De beeindiging van het oude „recht" van de clubs wordt door velen uit de voetbalwereld gezien als een ondermijning van de bestaansmogelijkheid van betalende verenigingen.
Philippe Piat, voorzitter van de Franse spelersorganisatie, benadrukte dat de in zijn land van regeringswege afgedwongen beeindiging van het transfersysteem voor de clubs, noch voor het nationale voetbal, nadelige gevolgen heeft gehad.

Jan Notermans kreeg van Helmond Sport geen middenvelder

'Ik heb tijdig gewaarschuwd...'

door jos van wersch

HELMOND – Ondanks het fletse zonnetje heerste gisteren een sombere stemming in het sportpark De Braak in Helmond. Na de 1-4 nederlaag tegen Ajax, afgelopen zaterdag, zou Helmond Sport komend weekend best eens het kind van de rekening kunnen worden wanneer naast het al gedegradeerde NEC ook de andere twee clubs bekend worden die naar de eerste divisie afzakken. Jan Notermans, de Sittardse coach van Helmond Sport, zit dan ook begrijpelijk behoorlijk in de put.

NAC, Helmond Sport en FC Twente komen zaterdag in aanmerking voor degradatie. Slechts één van deze drie kan het vege lijf redden. „De kansen zijn fifty-fifty", concludeert Notermans. „Bij Haarlem krijgen we niets kado. En laat ik maar niets zeggen over die gemiste penalty van FC Utrecht tegen NAC. En laat ik ook maar zwijgen over het feit dat bepaalde clubs hun plicht niet hebben gedaan. Neem PSV. Verliezen tegen FC Twente en PEC Zwolle en tegen Roda JC weer als gekken spelen. Ach, láát maar...".

Geen aankoop

Notermans weet precies waarom Helmond Sport in acuut gevaar is gekomen. Vier maanden geleden, zo zegt hij, heeft hij al bij het bestuur aangedrongen om versterking. Een middenvelder, die de bal vast kan houden en voor rust kan zorgen. „Nu moeten wij in een te hoog tempo spelen. Met fatale gevolgen. Al die andere clubs die de bui zagen hangen déden tenminste iets. NAC haalde Dusbaba en Geels, FC Twente kocht Jan Sorensen, Go Ahead Eagles kontrakteerde Jongbloed en Schneider. Maar bij ons kon het niet, omdat –zo werd mij gezegd– geen geld voorhanden was. Nu zitten we met de gebakken peren".

Piet van Lier, de voorzitter van de club, heeft volgens Notermans in de voorbije periode meer dan genoeg gedaan. „Hij heeft veel sponsors aangedragen en het was nu de beurt aan anderen. Dat is niet gebeurd. Ik heb dezelfde spelers als verleden jaar in de eerste divisie. Dan voel je wel waar de schoen wringt. Drie jaar heb ik keihard gewerkt in Helmond. Het eerste seizoen de zaken op een rij gezet, daarna kampioen en promotie en nu deze ellende. Als we zaterdag degraderen, is alles wat in drie jaar werd opgebouwd naar de verdommenis. Zou dat niet doodzonde zijn?"

Einde kontrakt

Op de dag dat Helmond Sport óf degradeert óf in de eredivisie blijft, loopt het kontrakt van Notermans af. Hij heeft er dan drie vruchtbare jaren opzitten met, laat dat duidelijk zijn, beperkt materiaal. Hij weet nog niet wat er na zaterdag gaat gebeuren. „Vliegen wij eruit, dan moeten de zaken maar op een rij worden gezet. Over mijn eigen toekomst kan ik nog geen zinnig woord zeggen. Ik weet niet waar ik terecht kom. En misschien blijf ik wel, wie zal het zeggen".

Helmond Sport, dat geen blessures in de ploeg kent, vertrekt vrijdag al naar het westen. „We overnachten in het sportcentrum van de KNVB en zaterdag in de namiddag gaat het richting Haarlem. Daar wordt voor ons de belangrijkste wedstrijd van dit seizoen gespeeld..."



● *Eén jaar geleden...manager Rien van Loon valt trainer Jan Notermans in de armen bij de promotie naar de eredivisie. Twaalf maanden later al staat Helmond Sport al met één been in de eerste divisie*

Wim Thewissen speler-trainer VCJ Sutherland

MAASTRICHT – VCJ Sutherland heeft het aantrekken van een nieuwe trainer binnen de eigen spelersgroep opgelost. Wim Thewissen (30), veelvoudig ex-international en in het dagelijks leven leraar lichamelijke opvoeding, zal met ingang van het nieuwe seizoen de technische leiding op zich nemen. Daarnaast blijft hij echter ook als speler aktief.
Vanaf aanstaande donderdag neemt VCJ Sutherland in Dedemsvaart deel aan een zeer goed bezet driedaags internationaal toernooi.
De dames van Van Houten VCH spelen op vrijdag 13 mei aanstaande in de sporthal Kaldeborn van Heerlen tegen het Belgische Houthalen (19.00 uur). Op 31 mei is VC Schwerte (Duitsland) te gast (19.30 uur).

Blauw Wit sprak met Cantelberg

NEERBEEK – Guus Cantelberg zou op de nominatie staan om komend seizoen trainer te worden van NCR Blauw Wit. Alhoewel NCR Blauw Wit en Guus Cantelberg zich wensen te onthouden van elk commentaar, staat het vast dat er onlangs contacten zijn geweest tussen het bestuur van NCR Blauw Wit en de Geleense oefenmeester. De naam van Guus Cantelberg wordt de laatste dagen in Neerbeekse kringen steeds vaker genoemd. Van Cantelberg is bekend dat hij komend seizoen weer graag aan de bak wil als trainer, omdat hem dat jaar niets doen slecht bevallen is.
Dat het broeit in de Neerbeekse vereniging is duidelijk, want zowel vanavond als morgenavond zijn er bestuursvergaderingen gepland. Het ligt dan ook in de verwachting dat binnen enkele dagen een beslissing zal vallen omtrent de opvolging van Piet Kivit. „Met Kivit zelf zullen we na Pinksteren om de tafel gaan zitten", liet voorzitter Leon Frissen gisteravond weten.

Spekulaties troef over ploeg Raas

HEERLEN – Er wordt ontzettend veel gespekuleerd over de nieuwe ploeg van Jan Raas. Zoals we begin vorige week meldden zou de Zeeuw, en ook enkele van zijn huidige Raleigh-ploegmakkers, dankzij de voormalige Daf-ploegsponsor Willy van Doorne in een door IJsboerkebaas Staf Janssens gefinancierde nieuwe profformatie ondergebracht worden.
Gisteren beweerden Belgische insiders dat Raas in 1984 niet voor Staf Janssens maar voor de Waalse rijwielfabrikant Splendor zal uitkomen. Splendor is al enkele seizoenen sponsor van de ploeg die rond Eddy Planckaert gebouwd is. Door de tegenvallende prestaties van Planckaert zou Armand Marlair (eigenaar van de Splendor-fabriek) contact hebben opgenomen met Raas. Deze wil echter de naam van zijn nieuwe sponsor nog steeds niet bekend maken.

HEERLEN – Na de IJslander Gudjohnsson van Lokeren te hebben aangetrokken, is Anderlecht nu bijna rond met Paul Theunis van Beveren. De middenvelder moet het gat opvullen,

Kees Rijvers zet PSV'ers aan de kant

ZEIST – Kees Rijvers, coach van het Nederlands elftal, is al begonnen met de voorbereiding op de drie landenwedstrijden, die het Nederlands elftal in september (IJsland en Belgie) en oktober (Ierland) speelt.

Rijvers heeft een voorlopige selectie van 22 spelers gemaakt, waaruit hij zijn ploeg wil samenstellen. Opvallende afwezigen op de lijst van 22 zijn naast John Metgod (Real Madrid) de produktiefste spelers uit de nationale competitie, Peter Houtman van Feyenoord en Jurrie Koolhof van PSV. Rijvers heeft trouwens in het geheel geen spelers van PSV gekozen.

De voorlopige selectiegroep van Rijvers bestaat uit: Van Basten, Boeve, Kieft, Ronald Koeman, Ophof, Rijkaard, Schoenaker en Vanenburg (Ajax)., Gullit, Valke, Vermeulen en Wijnstekers (Feyenoord)., Erwin Koeman (FC Groningen)., Edward Metgod (Haarlem)., Van Kooten (PEC/Zwolle)., Hofkens (Anderlecht)., Spelbos (Club Brugge)., Peters (Genua)., Van der Gijp (Lokeren)., Krol (Napoli)., Van de Korput (Torino) en Van Breukelen (Nottingham Forest).

FC VVV begint na-competitie met thuiswedstrijd

MVV naar Cambuur

ZEIST – In de na-competitie van de periodekampioenen uit de eerste divisie om een plaats in de eredivisie begint MVV met een uitwedstrijd tegen Cambuur en FC VVV met een thuiswedstrijd tegen Den Bosch of Volendam.

De beslissing over het deelnemen van Den Bosch of Volendam is afhankelijk van de resultaten uit de laatste competitieronde op zaterdag. Wint Volendam zaterdag zijn laatste competitiewedstrijd bij FC VVV, dan eindigt de ploeg definitief op de tweede plaats en promoveert direct. Hetzelfde gebeurt bij een gelijkspel, gezien het veel betere doelsaldo van de Volendammers ten opzichte van FC Den Bosch. Alleen bij Volendams verlies in Venlo zou Den Bosch, mits er gewonnen wordt bij De Graafschap rechtstreeks kunnen promoveren.

Het programma voor de na-competitie, waarbij het aanvangsuur van alle wedstrijden 19.30 uur is, ziet er als volgt uit: donderdag 19 mei : VVV - Den Bosch-/Volendam en Cambuur - MVV., **maandag 23 mei** (tweede pinksterdag): MVV - VVV en Den Bosch/Volendam - Cambuur., **donderdag 26 mei:** Cambuur - VVV en MVV - Den Bosch/Volendam., **zondag 29 mei:** VVV - Cambuur en Den Bosch/Volendam - MVV., **woensdag 1 juni:** VVV - MVV en Cambuur - Den Bosch/Volendam., Den Bosch/Volendam - VVV en MVV - Cambuur.

Woensdag 8 juni is gereserveerd voor een eventuele beslissingswedstrijd, of het begin van een beslissingscompetitie, wanneer twee of meer clubs met een gelijk aantal punten en een gelijk doelsaldo op de eerste plaats zouden zijn geeindigd.

De Haantjes klopt aartsrivaal Marco Fit

van onze medewerker
Herman Bosch

BEEK – Dolenthousiast bestormden de Haantjes-fans hun helden, de vreugde om de overwinning op aartrivaal Marco Fit was groter dan na het behalen van het Limburgs kampioenschap. Met de 4-2 zege op de landskampioen van 1981 nam de Beekse zaalvoetbalploeg de eerste belangrijke horde in de strijd om de landstitel.

De Haantjes bewees duidelijk karakter en vormde een hechte eenheid, die niet alleen oportunistisch bleef aanvallen maar ook wist hoe ze de verdedigende zaakjes rooien moest.
In het eerste vrijwel gelijkoppgaande bedrijf hadden de Haantjes het na de snelle openingstreffer van Joop Titulay bij vlagen zwaar de stevig oprukkende Eindhovenaren van het lijf te houden. Chris Luijten moest zich menigmaal tot het uiterste strekken. Ook in de counter viel er alsnog geen eer te behalen. De boomlange Eindhovense doelman beheerste zijn vak volkomen. Vlak voor tijd had Gerben Demin zich kunnen losrukken uit de greep van Wiel Venhovens en kon vrij inknallen.
Na rust liep in eerste instantie alles op rolletjes. Marco Fit werd op eigen helft vastgezet. In de dertigste minuut bekroonde Willy Venhovens een fraaie rush met een onhoudbare knal: 2-1. Marcel Loosveld deed daar even later uit een supersnelle een-twee met Vic Hermans nog een schepje bovenop: 3-1. Rinus de Groot deed de aanhang opnieuw verbleken. Marco Fit joeg met de moed der wanhoop op de gelijkmaker maar verzuimde de voorgeschoven Haantjes-pion Vic Hermans afdoende te dekken. Uit een welhaast onmogelijke hoek scoorde hij 4-2.

SHC Consten

De meest ongelukkige speler na het beslissingsduel om degradatie tussen Rousseau en SHC Consten was ongetwijfeld Bart Vreuls. Met het zaalvoetbalveto van SVN op zak trad hij toch aan voor zijn oude club. Na SHC al in de eerste minuut met een prachtige treffer op het goede spoor te hebben gezet, faalde hij op het beslissende moment jammerlijk. De Kerkradenaren die een 4-1 voorsprong wisten te boeken waren na rust niet opgewassen tegen het Maastrichtse geweld. Vlak voor tijd maakte Wijntjens verlenging noodzakelijk. Met angst en beven werden de twintig minuten verlenging afgewerkt, waardoor het duel jammergenoeg vanaf de stip beslist moest worden. Bart Vreuls, die als laatste aantrad, trapte het leer keihard in de voeten van doelman Mous.

Limburgers worstelen in Frankrijk

HEERLEN – De Limburgse worstelaars Johnny Geilenkirchen van Prins Hendrik Heerlen, Frans en Willy Snijders van Simson Schaesberg nemen komend weekeinde deel aan de EEG-worstelkampioenschappen in de Franse stad Annecy. De Nederlandse afvaardiging staat onder leiding van bondscoach Ad Postma uit Heerlen.

Successen voor Kerkraadse judoka's

HEERLEN – Een door judoclub Helmond georganiseerd mammoettoernooi verliep bijzonder succesvol voor de judoka's van J.C. Hei Sei Do uit Kerkrade. In de juniorenklasse legde Joep Greven beslag op de eerste plaats in de gewichtsklasse tot 48 kilogram. Ton Greten werd eerste in de klasse tot 61 kilogram en Victor Greven deed hetzelfde in de klasse tot 71 kilogram. Aspirant Leo Moonen (tot 64 kg) en junior Bert Mohr (plus 82 kg.) completeerden met derde plaatsen het Kerkraadse succes in het Helmondse toernooi.

Waterpoloteam verslaat Spanje

LOS ANGELES – Het Nederlands waterpoloteam heeft wederom een goed figuur geslagen tijdens het toernooi om de FINA-waterpolobeker. De tweede wedstrijd, tegen Spanje, leverde een krap maar dik verdiende 9-8 overwinning op voor Oranje. De periodestanden waren 2-1; 2-3; 2-2 en 3-2. Stan van Belkum scoorde de winnende en zijn vierde treffer.

Na twee ontmoetingen gaat West-Duitsland op grond van een beter doelsaldo op kop met drie punten en wordt op de voet gevolgd door de Sowjet-Unie, Italië en de Verenigde Staten. Nederland neemt met twee punten een gedeelde vijfde plaats in.

Chinees onderonsje in WK tafeltennis

TOKIO – De strijd om de wereldkampioenschappen tafeltennis is doodgebloed in een Chinees onderonsje. Voor slechts een handvol toeschouwers kwamen alle titels bij de Chinezen terecht. Wereldkampioen Guo Yuehua verdedigde met succes zijn titel in het herenenkel en in het damesenkel benadrukte Cao Yanhua de Chinese hegemonie door de Zuidkoreaanse Yang Young-Ja te verlaan. In het gemengddubbel tenslotte eisten Yuehua en zijn landgenote Xialian het goud voor zich op.
Overigens zijn er al stemmen opgegaan om het aantal deelnemers per land te reduceren van acht naar vier.

„Ik zal al mijn reserves moeten aanspreken"

Jac Spruit legt zich toe op de triathlon



● Jac Spruit is samen met Hoensbroekenaar De Hartog de Limburgse vertegenwoordiging tijdens de Open Nederlandse kampioenschappen triathlon. Sommigen zullen het duo voor gek verklaren, maar voor hen is het een enorme uitdaging. FOTO: DRIES LINSSEN

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

HEERLEN – De marathon wordt wel eens afgeschilderd als de uiterste grens van het menselijk kunnen. In Amerika zitten de sporters echter niet stil en gaven de monsterloop nog een extra dimensie mee in de vorm van 3,8 km zwemmen en 180 km wielrennen. Dit leverde uiteindelijk een revolutionaire driekamp op: de triathlon. Op 20 augustus kunnen de eerste Nederlanders zich in Almere met dit drieluik meten in een officiëel kampioenschap. Onder de enthousiastelingen bevinden zich ook enkele Limburgers. Eén van hen is Jac Spruit uit Heerlen. Sommigen zullen hem misschien voor gek verklaren, maar voor Jac is het gewoon een uitstekende gelegenheid om zijn conditie op peil te brengen. Dat het evenement hem veel bloed, zweet en tranen zal kosten is hem nagenoeg bekend.

Dat de triathlon uitgesmeerd wordt over drie dagen is overigens een grove misvatting. De organisatie stelde een limiet van vijftien (!) uur en achtereenvolgens wordt het zwemmen, het fietsen en het hardlopen afgewerkt in een soort estafettevorm.

„Het leek me wel iets toen ik in een krant een verhaaltje over deze sporttak las. Op dat moment kwam bij mij een drang naar boven van 'dit is het'", vertelt de 32-jarige Heerlenaar over zijn eerste kennismaking.

Uitdaging

„De triathlon is een uitdaging om op een intense manier bezig te zijn. Het kan een moordende uitputtingsslag worden, maar wanneer je de krachten goed verdeeld haal je de meet wel. Je zult echter al je reserves moeten aanspreken".

Ofschoon de Heerlenaar een behoorlijke dosis ervaring in zijn plunje heeft wat betreft het wielrennen, zal de atletische uitbarsting pas op het slotnummer, de marathon, verwacht moeten worden. Daar zal het overgrote deel van de circa tachtig deelnemers de beruchte man met de hamer tegenkomen. „De loop over 42 km en 195 meter zal ongetwijfeld de meeste energie kosten. Ik train dan ook dagelijks. Eigenlijk begint het heilige vuur nu pas echt te branden. Ik heb thans enorm veel plezier in de trainingen en ben razend enthousiast. Gemiddeld schaaf ik twee uur per dag aan mijn conditie in de heuvels, de heide en het zwembad. Daar leent zich Zuid-Limburg overigens uitstekend voor. 50 km fietsen, 50 km lopen en regelmatig een duik in het zwembad, vormen de ingrediënten van een week training. Daarnaast krijg ik medische adviezen van dokter IJzermans, vooral wat betreft voeding".

WK Hawaii

Voordat Jac van start gaat in Almere wil hij zich eerst zelf nog een aantal malen aan een test onderwerpen. „Het Nederlands kampioenschap triathlon moet de afsluiting worden van het seizoen. De drie best geklasseerde landgenoten mogen weliswaar op kosten van de bond naar Hawaii (WK), maar denk ik beslist niet aan. Ik heb nog te weinig ervaring en heb als beste loopprestatie tot nu toe de 10 km. Het deelnemen is gewoon een aardigheid. Verliezen is niet erg. Je conditie gooi je immers niet weg", besluit Jac Spruit.

Gouden greep op opheffingsbijeenkomst

Handbalvereniging Des Ub bouwt op

LANDGRAAF – In juni 1981 kwam Paul Janssen ter ore dat handbalclub Des Ub dreigde opgeheven te worden. Hoewel er 50 spelende leden waren was het verenigingskader zodanig gereduceerd dat de overgebleven bestuursleden er geen heil meer in zagen. Daar Paul Janssen in de jaren '75-'76 bij Des Ub een jeugdafdeling had opgebouwd is hij naar de opheffingsvergadering gestapt. Met de aanwezige drie bestuursleden is toen besloten door te gaan. Dat blijkt een gouden greep te zijn.

„Nu, na twee jaar heb ik geen spijt van dat besluit. De vereniging draait uitstekend, er spelen negen teams in competitieverband en samen met de trimgroep hebben we zoń 120 leden". Aan het woord Paul Janssen, de voorzitter van Des Ub. „De twee maanden die ik voornemens was om als waarnemend voorzitter te fungeren zijn inmiddels twee jaar geworden. Toen ik hier begon vond ik een organisatorische puinhoop. Men had in vier jaar een vijftal voorzitters versleten. Tijdens de jeugdtrainingen leek de sporthal vaak op een speelplaats. Daar is gelukkig verandering in gekomen. Vier gediplomeerde jeugdtrainers zorgen voor de opvang van de zeven jeugdteams bij training en wedstrijden. Het kaderprobleem bestaat nog steeds".

Samenwerking

Paul Janssen vindt dat de belangstelling van ouders en seniorenleden te wensen overlaat: „Met het betalen van contributie is lang niet alles geregeld". Met het oprichten van een servicebureau voor verenigingen heeft de gemeente Landgraaf een gouden greep gedaan. Paul Janssen: „Wij hebben in het korte bestaan van dit buro al meerdere malen prettig kunnen samenwerken. Van deze zijde komt daadwerkelijke hulp. Ik stoor me wel eens aan het vele papier dat men als sportvereniging van provinciale en landelijke organisaties krijgt toegezonden. Op papier vele tips, maar de realiteit ontbreekt. Van gemeentewege is ook optimale medewerking ontvangen bij de organisatie van toernooien. In juni is er voor het eerst in de gemeente Landgraaf een veldtoernooi. Op het sportieve vlak maken wij ons geen zorgen. Ik meen nog steeds en dat geldt zeker voor jeugdteams, dat deelnemen belangrijker is dan winnen. Dat wij ook kunnen winnen blijkt uit het feit dat drie teams kampioen werden.

In de loop van het gesprek blijkt dat de seniorengroep ook niet vergeten werd. Zo kwamen er, door de goede contacten van de voorzitter, nieuwe trainers. Trainers die hun sport nog als hobby zien en ook zo werken. Er werd hier een veteranen toernooi gehouden en een der deelnemers, de heer Meijers, bracht de vereniging in contact met het bouwbedrijf E. Derksen. De directeur van dit bedrijf, zelf jarenlang sportman, zag de problematiek en sindsdien kan de vereniging via een meerjarenplan financieel de zaken wel runnen. Dankzij dit bouwbedrijf werden diverse teams in nieuwe kleding gestoken en hoefde de toch al vrij hoge kontributie niet verhoogd te worden.

Accommodatie

Wensen.... „Och natuurlijk", meent Paul Janssen. „Naast de grote verenigingsraad zouden de verenigingen die hier in de sporthal bezig zijn meer samenspraak dienen te hebben. Verder zouden de voetballers op hun velden moeten blijven en niet het weinige gras op het handbalveld moeten vertrappen. Ook sporthal Ter Waerden is voor enkele verbeteringen vatbaar".

Klinkende worstelzege Excelsior

KERKRADE – Xerxes Kerkrade en Excelsior Brunssum traden tegen elkaar in het strijdperk tijdens een vriendschapelijke ontmoeting. De Brunssummers waren uitstekend op dreef en wonnen dit treffen met 4-28.

Met 0-4 wonnen de Excelsior atleten Johnie Snackers, Pedro Theunissen, Rudi Stuart, Sjef Janssens, Giel van Mulken en Robbie Janssen. René Kruishaar won met 1-3 terwijl Xerxes atleet Hassan Sahin Excelsior atleet Ismael Piseren met 3-1 versloeg. Beste man van de avond was aspirant scheidsrechter Jo Peters.

Schaakpromotie

SCHAESBERG – De Limburgse schaakkampioen Schaesberg verloor de eerste promotiewedstrijd tegen Volmac 3 met 3½-6½. Hans Leclerq en Frits Hendriks remiseerden vrij snel. Rien Seip en Ruud van der Spoel wonnen. De nederlaag werd een feit door de ongelukkige nederlagen van André Vossen en Hans Plasman. De andere promotiekandidaten SMB 2 en HSG deelden de punten (5-5).

Schaken

KNSB-COMPETITIE	
Hoofdklasse	
BSG-DD	4–6
HSG-Volmac	4½–5½
Utrecht-Desisco	3–7
Leiden-Leeuw.	6–3 (6–4)
VAS-Eindhoven	3–7
Volmac kampioen. Bussum en DD degraderen.	
Eerste klasse	
Brunssum-HWP	3½–6½
Gess-Volmac 2	5½–4½
Variant-SMB 3½–4½	(4½–5½)
Den Haag-HMC	7½–2½
Charlois-Memo	5–5
De Variant kampioen; HWP en Brunssum degraderen.	
Tweede klasse D	
Wolstad-Veldhoven	4½–5½
Baronie-VS Maastr.	5–5
Variant 2-Overschie	5–5
OVS-Krimpen	1½–8½
Charlois-Eindh. 2	4–6
Krimpen kampioen; Overschie en VS Maastricht degraderen.	
KNSB PROMOTIE-COMPETITIE ZUID	
SMB 2-HSC	5–5
Schaeasb.-Volmac 3	3½–6½

Dammen

Nationale damdag	
v/d Borst-Goud (Ov)	1–1
Gregoire-Palmer (Gld)	0–2
Maertzdorf-Bakker (ZH)	0–2
Haszing-v/d Zee (Fr)	0–2
Tangelder-v. Hal (NH)	2–0
Schellek.-v. Loemen (Dr)	1–1
Velraeds-Riethuis (Ut)	1–1
Leemreize-Noorman (Gr)	2–0
Schuller-v/d Dijk (Ov)	1–1
Langelaan-Grotenh. (Gld)	0–2
Okrogelnik-Hendriks (Ov)	0–2
Everduin-Janssen (Gld)	2–0
Kole-Vorselman (ZH)	2–0
Ten Haaf-v/d Veen (Fr)	2–0
Renkens-Groot (NH)	2–0
Heynen-v/d Molen (Dr)	0–2
Wiersma-Olivier (Gr)	1–1
Swinkels-v. Olst (Ov)	1–1
Sanders-Jurca (Gld)	0–2
Junioren	
Meerding-Kalis (ZH)	0–2
Huitink-Kos (Ut)	1–1
Ummels-v/d Berg (Ov)	1–1
Gillissen-Angerman (Gr)	1–1
Kole-Wit (NH)	0–2
Schweden-Stobe (Fr)	0–2
Nitsch-Sanders (Gld)	2–0
Elzinga-Gerrits (Ov)	2–0
Raes-v. Hondsch. (NH)	2–0
Bud/e-Linssen (Gld)	2–0
EINDSTANDEN	
Nationale damdag	
Gelderland	16 pnt.
Zuid-Holland	15 pnt.
Utrecht	10 pnt.
Groningen	10 pnt.
Overijssel	10 pnt.
Limburg	8 pnt.
Noord-Holland	7 pnt.
Drente	7 pnt.
Friesland	7 pnt.
Provinciale klasse	
Drente	15 pnt.
Gelderland	13 pnt.
Overijssel	11 pnt.
Limburg	10 pnt.
Utrecht	9 pnt.
Zuid-Holland	9 pnt.
Noord-Holland	9 pnt.
Friesland	4 pnt.
Junioren	
Gelderland	15 pnt.
Zuid-Holland	14 pnt.
Limburg	11 pnt.
Utrecht	10 pnt.
Noord-Holland	9 pnt.
Groningen	9 pnt.
Friesland	8 pnt.
Overijssel	4 pnt.
Adspiranten	
Gelderland	9 pnt.
Noord-Holland	8
Gelderland 2	7 pnt.
Zuid-Holland	7 pnt.
Friesland	6 pnt.
Zuid-Holland 2	6 pnt.
Groningen	5 pnt.
Overijssel	5 pnt.
Utrecht	4 pnt.
Zeeland	2 pnt.
Drente	1 pnt.
Limburg	0 pnt.
Pupillen	
Friesland	37 pnt.
Gelderland	36 pnt.
Zuid-Holland	34 pnt.
Noord-Holland	33 pnt.
Zeeland	30 pnt.
Gelderland 2	30 pnt.
Overijssel	26 pnt.
Drente	23 pnt.
Utrecht	16 pnt.
Groningen	13 pnt.
Limburg	12 pnt.
Drente 2	10 pnt.

Badminton

KBC'67-toernooi
A2-klasse:
Herenenkel: 1. H. Heessels Smash Vught; 2. E. Noya Brunssum
Damesenkel: 1. Y. Roumen KBC'67; 2. B. Reubsaet KBC'67
Herendubbel: 1. L. en G. Kountul BC Brunssum; 2. R. Koch en E. Noya HBC'57 en Brunssum
Damesdubbel: 1. D. Kluge en B. Reubsaet Brunssum en KBC'67
Gemengddubbel: 1. L. Kountul en A. van Balgooy Brunssum; 2. E. Noya en M. Rohi Brunssum en Viktoria
B-klasse:
Herenenkel: 1. P. Doveren KBC'67; 2. H. Vanderlijden Brunssum
Damesenkel: 1. A. Relou Carlton'80; 2. I. Jongen Carlton'80
Herendubbel: 1. R. de Calonne en H. Vanderlijden Flash en Brunsum; 2. B. de Loo en L. Lens Vin.
Damesdubbel: 1. G. van Poppel en S. Ketelaars Carperion en Challengers; 2. A. Relou en . Jongen Carlton '80
Gemengddubbel: 1. M. Soontjes en H. Vanderlijden Aker/Brunssum; 2. M. Leintjes en P. Doveren KBC'67
C-klasse:
Herenenkel: 1. E. Smeets KBC'67; 2. J. Consoir KBC'67
Damesenkel: 1. A. Starmans KBC'67; 2. M. Ockers Weert
Herendubbel: 1. E. Smeets en R. Martherus KBC'67; 2. R. Renneberg en L. Bisschof Nibac
Damesdubbel: 1. A. Gelissen en M. Keulen Vin; 2. K. Salden en M. Hamacher HBC'57 en Carperion
Gemengddubbel: 1. A. Starmans en E. Smeets KBC'67; 2. M. en R. Keulen Vin
C-klasse:
Herenenkel: 1. L. Soomers BBC; 2. A.F. Backer-Leegstra Arend
Damesenkel: 1. A. Vreugdewater Arend; 2. M. Hummel KBC'67
Herendubbel: 1. F. Janssen en A. Montree BC Trim; 2. F. en A.F. Backer-Leegstra
Damesdubbel: 1. E. Janssen en Y. Badenbroek Trim en Daalhof; 2. M. Hummel en J. Scholtes KBC'67
Gemengddubbel: 1. R. de Vries en T. Hoyer Carperion en Arend; 2. G. Storms en T. Anthonijs Nibac.

Persoonlijke kampioenschappen, georganiseerd door BBC'77
Senioren Heren A: 1. B. Koenings; 2. R. Tacke; 3. R. Winkens
Dames A: 1. B. Bloemen;n 2. M. Palmen; 3. T. Paffen
Heren B: 1. L. Soomers; 2. J. Grooten; 3. T. Janssen
Dames B: 1. E. Lutgens; 2. G. Vroomen; 3. N. Seroo
Heren vet.: 1. J. Beckers; 2. D. Conin;n3. J. Lijster
Dames vet.: 1. F. Vandeweijer; 2. L. Hodinius; 3. R. Vaessen
Heren dubbel: 1. B. Koenings/J. Nellen; 2. J. Waltmans/E. v. Est; 3. Grooten/J. Janssen
Dames dubbel: 1. M. Palmen/M. Rhoen;n 2. B. Bloemen/M. Keulen; 3. N. Ernes/F. Possen
Gemengd dubbel: 1. M. Palmen/B. Koenings;n 2. B. Bloemen/J. Grooten; 3. F. Possen/H. Kirch
Jeugdafdelingen
Adspiranten: 1. M. Theunissen; 2. P. Oligslager; 3. R. Sluismans
Heren 1: 1. R. Krutzen; 2. J. Hünen; 3. P. Bours
Heren 2: 1. M. Palmen; 2. R. Palmen; 3. R. Lauber
Heren dubbel: 1. M. Palmen/R. Palmen; 2. M. Smits/M. Dumont; 3. R. en T. Hamers
Dames dubbel: 1. B. Palmen/A. Klinkers; 2. M. Vaessen/S. Quadvlieg; 3. S. Lauber/B. Nelissen
Gemengd dubbel: 1. M. Vaessen/R. Palmen; 2. B. en M. Palmen; 3. S. Lauber/M. Dumont
Dames 1: 1. A. Klinkers; 2. A. Haagen; 3. S. Vanhommerig
Dames 2: 1. B. Palmen; 2. S. Quadvligg; 3. M. Vaessen

Dameskorfbal

Hoofdklasse	
Geko-Concordia	5–1
Fortuna '74-Swift	0–6
Overgangsklasse A	
Olympia-Peelkorf	5–5
VVO-Bladella	4–4
Eerste klasse B	
Oranje Wit-De Korf	11–2
Roka-Vonckel Girls	3–6
Tweede klasse C	
Swift 3-VIOD	4–4
Derde klasse J	
Spaurakkers-Vitesse 2	0–5
Almania-De Krekels	3–4
Vierde klasse Zuid	
Vitesse-De Krekels	7–0
Almania-De Krekels	2–2
Vierde klasse Zuid B	
Gazelle 2-EKC	4–1
Vitesse 2-Amby's K. 2	11–6
St. Brigida-Elsene 2	4–2
Aspirantenklasse A	
VIOD-Elsene	2–0
Amby's Korfke-Almania	1–4
VIOD-Almania	2–0
St. Brigida-Amby's Korfke	3–0
Vitesse-Elsene	1–4
Aspirantenklasse B	
VIOD 2-EKC	0–3
St. Brigida 2-KV Scharn 2	3–0
Amby's K. 2-Spaurakkers 2	3–0
Spaurakkers-Elsene 2	4–0
KV Scharn 2-EKC	3–0
Gazelle 2-Amby's Korfke 2	1–2

Zaalvoetbal

Eerste klasse A	
Victorie-Crocodero	6– 4
Coumans-Engelbert	3–11
Kanaries-Kollefit	3– 4
Caberg-Mutiara	5– 6
Notenbalk-Dickhaut	4– 7
Sportzicht-Niel Auto	2– 1
Eerste klasse B	
SHC 2-DWS Boys	7– 3
Stampede-Watertoren	4– 6
EHZVX-Le Soleil	5– 2
Marathon-Anker Gal.	7– 3
Tristar-Kerkrade-West	4– 9
Oratorium-Sportclub '25	9– 4
AGC 2-Bipades	2–10
Eerste klasse C	
Bartok-Egor	2–7
Cross Pass-Egor	0–0
Euveko-Groen Wit	5–3
Kampong 2-Bartok	5–7
Marebos-Haantjes 2	5–2
Puth. Boys-LHB	4–8
Tweede klasse B	
Wiegert-Orchidee	4– 7
Sportzicht 2-Dutch Tr.	1– 7
Victorie 2-Stap In 2	2– 7
T1874-Gouwe Ridders	7–10
Rapid-Mutiara 3	4– 1
Stap In 2 Kampioen	
Tweede klasse C	
SHC 3-Cosmos 2	4–7
Stampede 2-Cuypertje	1–0
Terwaerden 2-Varenbeuk 3	3–0
Tweede klasse D	
DWS Boys 2-Groene Ster	4-3
Sanukat-Watertoren 2	2–0
Brunssum 3-Marktzicht	4–5
Groene Ster-Brunssum 3	4–3
Oratorium 2-Eendracht	4–9
Terwaerden-Varenbeuk 4	4–4
Marktzicht-Sanukat	3–6
Eendracht Kampioen	
Tweede klasse E	
Euveko 2-Brikske 2	1–2
Teddyberen 2-Brikske 2	4–4
Heremiet 2-Varenbeuk 2	4–3
Marebos 2-Euveko 2	3–4
Egor 2-Brunssum 1	5–1
Tilly Boys-DVS	2–2
Derde klasse A	
Peeters Ass.-Dickhaut 3	0– 6
Yerna-Stap In 4	3– 0
Bosscherv. 2-Petit Res. 3	2–11
Sjeke 2-Druk. Cortj.	2–10
Yerna Kampioen	
Derde klasse B	
Kanaries 2-Verhoef	2–7
Coumans 2-Engelbert 2	4–1
T1874 2-Maasvogels 2	6–3
Rousseau 2-Mutiara 4	2–8
Sjefke-Schil. Dries. 3	4–5
Casino 2-Dickhaut 2	3–9
Derde klasse C	
Notenbalk 4-Stadion 2	4–7
Rousseau 3-Stadsleutel	1–8
Nautica 2-Gouwe Rid. 2	5–6
Bosscherveld-Petit Res. 3	12–4
Victorie 3-Up Quelle 2	1–4
Crocodero 2-Pottem.	4–6
Casino-Schil. Dries. 2	10–6
Derde klasse D	
Stampede 4-Tristar 3	2–3
Terwaerden 3-Stampede 5	6–4
Derde klasse E	
Teddyberen 4-Varenbeuk 5	3–3
Groene Ster 2-Brunssum 5	5–3
EHZVC 3-Watertoren 3	4–1
Marathon 5-Rood Wit 3	8–3
Terwaerden 4-Palet	3–8
Derde klasse F	
Rood Wit 4-ZVVH 3	5–7
Fortuna 2-Rood Wit 4	3–3
Stampede 3-Garuda	4–5
EHZVC 3-Le Soleil 2	1–5
Cosmos 3-RWT 2	3–2
Tristar 2-Palet 2	1–1
Keelkamers 4-Bipades 3	4–4
Derde klasse G	
Adveo 2-Brikske 3	3– 1
Phymasa B. 2-FCBN 3	2– 4
Teddyberen 3-Pancho	4– 5
Marebos 3-Euveko 3	3– 6
Egor 3-Brunssum 6	4–10
Derde klasse I	
Sittardse B. 3-LHB 3	3–3
Haantjes 5-Bartok 2	1–2
Platsch-Cross Pass 2	7–2
Derde klasse J	
Kampong 3-Trepke	4–10

Tafelvoetbal

Bekerwedstrijden en damescompetitie	
Bekercomp. NTVB:	
Algemene klasse	
Viktoria-Zw. Ridders	4–4
Millener B.-Camontagne B.	7–1
Wien-de Heide	8–0
Caubo B.-Wilhelmina	4–4
Eerste klasse	
Jokers-Dolomiet	4–4
Tweede klasse	
Spoorzicht-Fl. Dutchmen	4–4
Overbroek-Labena	4–4
Prom/degr.wedstr.	
Stadion-Leeuw B.	4–4
Damescomp. NVTB	
(na 24e speeldag)	
Crocodero	336– 96
Miranda	294–136
Volière	272–160
Kokerel	266–166
Dolomiet	237–195
Stern	221–211
Angels	220–212
Casa Blanca	217–215
Starclub	214–218
de Hoop	202–230
Stadion	187–245
Metro	138–294
't Brook	123–309
St.b.Schoens	92–340
Crocodero: kampioen	

Honkbal

District Het Zuiden	
Knuppel.-M'str.	2– 6
Geldrop-Cheetahs	4– 5
Ducks-Tigers	gest.
Bl. Lions-Bl. Wings	7– 2
Cardinals-DVS	2–15
DVS	3–6
Bl. Lions	3–6
Geldrop	3–4
Cheetahs	3–4
Tigers	2–2
Ducks	2–2
Knuppel.	3–2
Maastricht	3–2
Tigers	2–2
Bl. Wings	3–0
Eerste klasse	
Bullf.-Studs	4–11
Phantoms-Venray	21–11
Kickers-Samacols	9–10
All In-Mulo	0–18
Boosters-Condors	6– 9
Condors	3–6
Phantoms	3–6
Samacols	3–6
Venray	3–4
Mulo	3–4
Kickers	3–2
Studs	3–2
Boosters	3–0
All In	3–0
Bullfighters	3–0
Tweede klasse C	
M'graten-All St.2	13–3
Bl. Wings 3-Cheet. 2	14–0
All St.-Y. Indians	afg.
Venlo-Condors 2	9–4
All Stars	2–4
Indians	2–4
Bl. Wings	3–4
Margraten	3–4
Venlo	3–4
Condors 2	3–2
Cheetahs	3–0
All Stars 2	3–0

Softbal

Eerste klasse	
Mulo-Cheetahs	9– 1
Boosters-All In	1–16
Tilburg-Phantoms	afg.
Jeka-Condors	3–2
Jeka	3–6
All In	3–4
Condors	3–4
Roef	2–2
Mulo	2–2
Cheetahs	2–2
Boosters	1–0
Tilburg	2–0
Phantoms	2–0
Derde klasse C	
M'str.2-Samacols	1–25
Phantoms-Cheetahs	10–11
All Stars-Maastricht	afg.
All Stars	2–4
Maastricht	2–4
Samacols	3–4
Cheetahs	3–2
Phantoms	3–2
Maastricht 2	3–0

Biljarten

District Maastricht en omstreken KNBB; biljartuitslagen na-competitie 3e ronde.

C1	
KOT-O.d. Klos	3–4
MBV 3-Vriendenkr. 2	3–4
C2	
O.O. Heer 3-Heukske	2–5
Ketsers-Wolder 2	7–0
C3	
DOT-KOT 5	2–7
St.-Gerlach-Veerbenders	7–2
C4	
Ketsers 3-Mergelland 2	4–5
Wolder 4-Bookvink 2	5–4
C5	
Minckel. 2-Ketsers 5	7–2
Eijsden 5-Wolder 6	2–7
Montmartre 2-Geulle 6	2–7
Driebanden	
KOT 2-WVB	5–2
KOT–MBV 2	6–1

Hockey

HEREN	
Hoofdklasse	
MOP-Bloemendaal	2–6
HDM-MEP	3–1
Amsterdam-Tilburg	5–5
Laren-Oranje Zwart	5–3
Kampong-Kl. Zw.land	1–6
Hattem-HGC	2–2
Overgangsklasse B	
HTCC-EMHC	1–0
DKS-Venlo	2–1
Rotterdam-Gron. Studs	4–0
Were Di-Breda	0–1
Gooische-Leonidas	1–3
Eerste klasse C	
Concordai-Best	1–3
De Dommel-Son	2–1
HMHC-Rapidity	1–2
HOD-Racing	4–0
Kromhouters-Uden	1–1
Tweede klasse F	
Blerick-Heerlen	7–0
Geldrop-Maastricht	5–1
Geleen-Venray	2–1
HUAC-Weert	2–1
Derde klasse F	
DVS-Boxmeer	1–0
Eersel-Sittard	0–0
HCAS-Oirschot	0–3
Horst-Eindhoven	0–0
Groen Wit-Tegelen	4–2
Vierde klasse F	
Bergen-Hockeer	0–3
Bosdael-HDL	1–0
Granendonck-Liempde	5–2
DAMES	
Hoofdklasse	
Nijmegen-EMHC	1–1
HDM-Bloemendaal	3–1
MOP-Upward	1–2
Amsterdam-Hilversum	5–2
GHBS-Were Di	0–2
Oranje Zwart-HGC	0–0
Overgangsklasse	
PW-Pinoké	1–3
HBS-Kampong	1–0
HOD-Gron.-Studs	1–0
Deventer-Kievitten	2–2
Groningen-Venlo	1–1
Forward-Ede	1–1
Eerste klasse C	
Den Bosch-Heerlen	0–0
Hopbel-Geel Zwart	2–0
HMHC-Maastricht	0–2
Quick-Keep Fit	2–2
Groen Wit-MEP	1–1

Tennis

Eerste klasse		
Manege 2-Leimonias		5–3
Sittard-Marquette	gest.	5–1
Leimonias 2-NIP		5–3
Popeye 3-Beekh.	gest.	3–3
Amstelsp.-GTR		0–8
ELTV 2-Leeuwenb. 2		3–5
Victoria-Noordwijk	gest.	5–0
Kimbria-Volley 2		4–4
Overgangsklasse A		
Brunssum-KSVV		3–5
Deventer-Son 2		1–7
Alta 2-Ready	gest.	0–5
Son 3-Unicum 2		5–3
Beekhuizen 2-GTR 2		1–7
Overgangsklasse		
Shaile-Bastion	gest.	4–1
Ready 2-Ativu		6–2
Bastion 2-Helios		2–6
GTR 3-Kimbria 2		5–3
Tilburg 2-Venlo	gest.	6–1
Volley 3-Sittard 2		2–6
Nijmegen 2-Blerick	gest.	3–3
Prinsej.-Gr. Herman	gest.	5–1
Tweede klasse		
NIP 2-Ready 3		3–5
Panta R.-Or. Nassau		2–6
Ready 4-Sittard 3		3–5
Brunssum 2-Kimbria 3		8–0
Derde klasse		
Heeze 2-NIP 3		1–7
Rapid-Sittard 5		3–5
Kimbria 4-Brunssum 3		5–3
Sittard 4-Helios H		7–1
NIP 4-Herkenb. 3		5–3
Volharding-BRZ 2		4–4
Brunssum 4-Margraten		5–3
BRZ-GTR 4		0–8
Herkenbosch-Horn		4–4
Blerick 3-Helze 4		5–3
Grubbenv.-Wettenseind		6–2
Bergen-Helster		4–4
Vierde klasse		
Burght 2-Brunssum 6		1–7
Dentgenbach-Panta R. 2		3–5
Brunssum 5-Ready 5		8–0
Kerkrade-GTR 7		5–3
Ativu 2-Burght		6–2
GTR 5-NIP 6		8–0
Ativu 4-Klimmen		2–6
Kimbria 5-Ubach o/W		2–6
Or. Nassau 2-Nieuwenh.		1–7
Munster-Schinveld		2–6
Nieuwenh. 2-Sittard 6		5–3
GTR 6-Munstergeleen		8–0
Wessem-Park E-9		1–7
Ready 6-Ativu 3		3–5
Panta R.-Keerweide		0–8
Elsloo-Herkenb.		7–1
NIP 5-Rulec 2		3–5
Venlo 2-Eindhoven 2		8–0
Venlo 5-Venray		1–7
Horn 2-Lissevoort 3		7–1
Neer-'t Root 4		3–5
Venray 2-Gr. Herman 4		4–4
Vijfde klasse		
Volharding 2-Ready 7		7–1
Bocholtz-Rapid 2		4–4
Or. Nassau 3-H'broek		7–1
Ready 8-Volharding 3		6–2
Volvo S-Linne		5–3
BRZ 3-Nieuwstadt 2		4–4
Stein-Volvo S		2–6
Bunde-Kimbria 7		8–0
Sittard-Volvo S 3		8–0
Keerweide 2-GTR 8		1–7
Burght 3-BRZ 4		1–7
Hulsberg-Gulpen		4–4
Kimbria 6-Helpoort		5–3
Or. Nassau 4-Dentgenb. 2		8–0
Maasbree-Blerick 4		0–8
Arcen-Bergen 2		8–0
Linne 2-Blerick 5		1–7
Nieuwstadt-Ittervoort		7–1
Berg 2-Horn 4		8–0
Swalmen-Velden		6–2
Horn 3-van Horne		4–4
Blerick 6-Horst		4–4
Grubbenv. 2-Venray 4		5–3
Zesde klasse		
Venray 5-Deurne 3		6–2
BRZ 5-Groeselt		2–6
Rakets-Kaldeborn 2		6–2
Treffers-de Burght 4		6–2
Urmond-Kimbria 8		4–4
Merkelb.-Kerkrade 2		0–8
Kerkrade 3-N'hagen 3		4–4
Heerlen-Mixed		3–5
M'geleen-Merkelbeek 2		4–4
Schinveld 2-Oirsbeek		1–7
RTC 2-Nieuwstadt 3		3–5
Oirsbeek 2-Echt		3–5
Kessel-Grubbenvorst 3		8–0
Meulenslag-Lichtenberg 4		3–5
Nieuwstadt 4-RTC		5–3
Potec-Stevensweert		4–4
Melick 2-Tegelen 4		7–1
Swalmen 2-Neer 2		6–2
HERENCOMPETITIE		
Eerste klasse		
Rapiditas-Strokel		4–2
Venlo-Gr. Herman		6–0
Ray'Pr.-Unicum		1–5
Zuiderp.-Grubbenv.		5–1
Blerick-Manege		1–5
Alta-Overwaard	gest.	2–1

Kegelen

Brand Up
Uitslagen baan Frijns:
KeKegelkrenske-Krans Zeven 1528-1728
Baan Seroo:
Blauwe Montag 1536; Gut Holz 1718
Baan Keulen:
Krans Zeven 1765; Onder Ons 1728
Nationale kampioenschappen NKF
Kegelbond Zuid Oost Hoek
Deelname met drie achttallen
A-klasse baan Vroemen Beek
B-klasse baan Vullers Heythuysen
C-klasssers baan Ooldehof Herten

Korfbal

Zuid 1	
Boemerang-Dot	4–5
Fortuna-Jong Brabant	5–3
Odi-RWB	14–1
Zuid 2	
Deurne-De Wieën	
Zuid Res. 1A	
Mariarade 2-Sirene 2	
Kido 2-SDO 3	
Excelsior 2-Oranje Wit 3	
Zuid Res. 3C	
R.Roest 6-Oude Gracht 5	
Organon 4-Excelsior 4	
Boemerang 2-Eindhoven 4	
Junioren 1	
Mariarade-Sirene	
Kido-Sportlust	
PSV 2-Deto	

Veldhandbal

Promotieklasse	
Grathem-Haslou	8–
Haelen-Ospel	6–
Loreal-NOAV	3–
Eerste klasse A	
Posterholt-Be Fair	12–
MSV-Megacles	9–
EHC-Ospel 2	22–
Eerste klasse B	
Wilskracht-Sitt. DVO	5–
Patrick-IVS	7–
Tweede klasse A	
Heldia-EHV 2	11–
Wittenhorst-Bevo	6–
HBS-Eksplosion	13–
Tweede klasse B	
HVN-DES	10–
Maasbracht-SHV	6–
Tweede klasse C	
Break Out-BSV	12–
Caesar-Alfa Sch.	11–
Hellas-Hoensbroek	11–
Tweede klasse D	
Margraten-Selpa MVC	13–
Olympia-Mosam 2	14–1
Be Quick-Vebios	12–1
Derde klasse A	
Heldia 2-Merefeldia	3–
Quickly H.-Groene S. 2	15–
Stramproy-MSV 2	4–1
Megacles 2-DES '59	8–1
Derde klasse B	
Wittenhorst 2-Hercules	14–
Derde klasse C	
Patrick 2-Groene Ster	6–1
Linne-Herten	7–
Vesta-NOAV 2	8–
Derde klasse D	
Sitt. DVO 2-V+L	10–1
IVS 2-Fortuna	4–
Born-HVV	22–
Derde klasse E	
Wilskracht 2-SHV 2	4–
Minor-IVS 3	12–
Blauw Wit-Zwart Wit	15–
Derde klasse F	
Minor 2-Alfa Sch. 2	15–
IVS 4-DES Ub.	4–
Wynandia-BSV 2	6–
Derde klasse G	
Voerendaal-Be Quick 2	8–
HVK-Sibbe 2	6–10
Polaris-Ingbergia	7–
Derde klasse H	
Ingbergia 2-Marsna	1–
Olympia 2-Mosam 4	16–14
Be Quick 3-Adio	13–
Junioren Promotieklasse	
Vesta-Sitt. DVO	4–9
Iason-Blerick	18–6
Loreal-V+L	9–8
Promotieklasse	
DES '59-Haslou	11–10
IVS-VIOS	9–19
Zonnebloem-NOAV	15–15
Eerste klasse A	
Wittenhorst-Ospel	15–19
Wittenhorst-Megacles	10–15
Grathem-Merefeldia	16–15
Manual-Ospel	13– 8
HBS-Be Fair	15–17
Eerste klasse B	
Wilskracht-SVM	18–16
Caesar-Marsna	16–11
Posterholt-Zwart Wit	14–14
Minor-Vesta	13–13
Tweede klasse A	
Bevo-Loreal	15–14
VIOS 2-Blerick	22–16
Heldia-Manual 2	16–14
Tweede klasse B	
Mereldia 2-DES '59 2	11–13
Grathem 2-Megacles 2	17– 9
HBS 2-Loreal 2	8– 6
Tweede klasse C	
NOAV 2-SHV	11–16
Beatrix-Linne	24–13
Alfa Sch.-HVV	22–12
Tweede klasse D	
Break Out-Mosam	26–18
Derde klasse A	
Quickly Hands-Ospel 2	18–18
Bevo 2-VIOS 3	8–23
Derde klasse B	
Hercules-Haelen	11–19
Wittenh. 2-Eksplosion	10– 8
Derde klasse C	
Quickly Hands 2-Born	10–26
Derde klasse D	
Alfa Sch. 2-Wilskracht 2	23–13
Derde klasse E	
Selpa MVC 2-Ingbergia	6–12
Olympia 2-HVK	18–13
DES Ub.-Voerendaal	20–10
Junioren Promotieklasse	
Blauw Wit-Bevo	20–14

Arnold Vanderlijde stapt vol zelfvertrouwen in de ring

„Ik pak Jagoebkin met mijn rechtse directe"

Van onze medewerker FRANS DREISSEN

HEERLEN/VARNA – De Nederlandse boksafvaardiging in het zonnige Varna lijkt slechts een kort leven beschoren. Op het anders zo levendige 'Gouden Strand' van de Bulgaarse parel aan de Zwarte Zee verstomden de geluiden toen de loting bekend werd gemaakt van de Europese bokskampioenschappen. In het Oranje-kamp was een lichte teleurstelling te constateren, want het lot was de vijf vertegenwoordigers bepaald niet gunstig gezind. Bij Sittardenaar Arnold Vanderlijde was de stemming gelaten. Hij kreeg een gratis ticket voor de tweede ronde (kwartfinale), maar staat daarin oog in oog met de grote uitdager en favoriet Alexander Jagoebkin.

De prestatielijst van de Rus puilt uit van successen van allure (Russisch, Europees en wereldkampioen), terwijl Vanderlijde 'slechts' de kersverse nationale titel zwaargewicht op zak heeft.

Ofschoon hij een kans maakt van 1 op 100, stapt hij morgen vol zelfvertrouwen de ring in. „Het is een grote uitdaging en ik geef mezelf zeker wel een kans", merkt hij tussen de trainingen door op. „Jagoebkin is een technische bokser en dat past eigenlijk precies in mijn straatje. Bovendien is hij iets kleiner".

Het grote nadeel is echter dat de Rus wat meer gewicht in het schaaltje legt dat Vanderlijde (91 kg tegen 86). Hij heeft een keiharde linkse forehand en is ontzettend snel. „Ik denk dat ik hem moet pakken met mijn rechtse directe en het gebrek aan internationale ervaring moet compenseren met wilskracht. Ik treed in de ring met de gedachte 'gewoon boksen en winnen'. Dat hij de regerend kampioen is betekent voor mij alleen maar een extra prikkel, een extra stimulans om eens goed uit te halen", aldus optimistische 20-jarige bokser van De Amateur uit Munstergeleen, die wil vlammen in Bulgarije.

Conditie

Een gedegen conditie en gewichttraining en een loopje langs het strand vormen de ingrediënten van de dagelijkse af te werken programma's.

„Eigenlijk is er hier weinig afleiding. Ik ben dan ook alleen met die partij van morgen bezig. Een groot deel van de tijd breng ik op mijn hotelkamer door. Ik kaart wat met teamgenoten en we grapjassen wat. Het is nog lang voordat ik op het canvas stap en de zenuwen gieren door mijn keel. Ik probeer er echter het beste van te maken en zal er nog een schep bovenop doen. Ik verwacht in elk geval dat ik de drie ronden van elk drie minuten zal overleven"

Het valt overigens op dat de belangstelling enorm is. Gemiddeld brengen zo'n tweeduizend Bulgaren een bezoek aan de voorronden in het immense Palace of Sports and Culture. „Ik verwacht eigenlijk dat er rond de 3.000 toeschouwers present zijn tijdens mijn partij. Overigens is alles goed geregeld. Alles verloopt perfect en met name het eten, dat toch erg belangrijk is, is erg goed", meldt Vanderlijde vanuit Varna.

„Overigens, schrijf maar dat ik in de derde ronde tegen een Deen of Roemeen zal boksen", voegt een breed glimlachende Arnold Vanderlijde er tenslotte nog aan toe.



● *Arnold Vanderlijde: „Ik probeer er het beste van te maken."* Foto: PETER ROOZEN

Hovenkamp morgen laaiend terug ● Canadese club blijkt een luchtballon

„Hij had nog geen 800 dollar op zak"

door jos van wersch

EERLEN/MONTREAL – Morgen keert Hugo Hovenkamp rug uit Canada. Hij is tevens een illusie armer. Want John emessen, de eigenaar van de club „Edmonton Eagles", heeft ar nu blijkt eigenlijk geen stuiver op zak en de gedane befften blijken grootspraak te zijn geweest. „Ik ben zelfs nog et hem op de vuist gegaan", aldus de voormalige libero van Z '67 gisteren telefonisch.

et leek, enkele maanden geleden, p een sprookje in voetballand. Tieessen, een zakenman van Nederndse afkomst, strikte Piet Schrijrs, Leo van Veen, Hugo Hovenmp, Hans Kraay jr. en André Oosom voor een vet kontrakt. Jaloerse ikken in Nederland, want Tiemesn stelde vreselijk veel geld in het vooruitzicht. Het vijftal beëindigde de kontrakten bij respectievelijk Ajax, AZ '67, NAC en Go Ahead Eagles. Want het Nederlandse salaris was maar een fooi vergeleken met die Canadese dollars. Maar ook in de voetbalsport bestaan geen sprookjes meer. Hovenkamp, toch ongerust geworden over slechte berichten over zijn baas Tiemessen, vertrok eind vorige week om zelf poolshoogte te nemen. Wat hij daar aantrof deed hem rillen. Zijn verhaal: „Ik had bij Tiemessen een tweejarig kontrakt getekend, maar in een later stadium vroeg hij of ik akkoord wilde gaan met een bankgarantie voor één seizoen. Oké dan maar, totdat hij ook nog smeekte of ik zowaar genoegen wilde nemen met zes maanden. Toen wist ik zeker dat die zaak stonk."

Fooi

De ex-international uit Alkmaar ontstak na een woordenwisseling in woede en er vielen zowaar klappen. Tiemessen wilde nog even gul zijn door Hovenkamp 800 dollar „schadevergoeding" te betalen vanwege alle kosten en de gemiste wedstrijden bij AZ, maar „zelfs 800 dollar had hij niet op zak", aldus de Alkmaarder. "Er werden ook nog 45 spelers getest waarmee wij het nieuwe seizoen moesten ingaan, maar ik kon er hooguit drie aanwijzen die eventueel bruikbaar waren. Tiemessen heeft veel te hoog gegrepen door Schrijvers en mij zulke aanbiedingen te doen. Hij kan het gewoon niet waarmaken".

Vandaag zal Hovenkamp, wanneer hij in Nederland arriveert, zijn lotgenoten adviseren om niet naar Canada af te reizen. Cor Coster, die namens de spelers optreedt, geeft Tiemessen tot morgen nog de tijd om zijn woorden hard te maken, maar daarin gelooft niemand meer. Coster is trouwens de man geweest die voortdurend heeft gezegd dat Tiemessen een betrouwbaar iemand is. Nu het tegendeel blijkt, staat de schoonvader van Johan Cruijff beschroomd hij in zijn hemd.

Tóch toekomst

Het is gisteren als een lopend vuurtje door Europa gegaan dat het Canadese avontuur een flop is. Vandaar dat een Spaanse club meteen al belangstelling toonde voor Schrijvers en een Franse vereniging interesse heeft voor Hovenkamp. Alleen Leo van Veen dreigt tussen wal en schip te geraken. Hij heeft inmiddels om een gesprek gevraagd met Ajax, waar hij weliswaar over twee jaar tot de trainersstaf kan gaan behoren, maar waar hij als speler voor komend seizoen overbodig is geworden. In een eerder stadium informeerde Roda JC bij Van Veen maar dat bleek (toen) financieel geen haalbare kaart.



● *Enkele dagen geleden vertrok Hugo Hovenkamp via Schiphol naar Canada (hier bij veiligheidsdienst). Vandaag keert hij terug, een illusie armer...*

WEKEMA TWEEDE IN VREDESKOERS

OLSZTYN – De Oostduitser Uwe Raab heeft de eerste etappe van de Vredeskoers gewonnen. Bert Wekema werd in de koers over 181 kilometer, van Warschau naar Olsztyn, tweede.

De uitslag van de eerste etappe: 1. Uwe Raab (Odl) 3 uur 47 minuten en 33 seconden (inclusief 10 seconden bonus) 2. Bert Wekema 3.47.37 (incl. 6 sec) 3. Falk Boden (Odl) 3.47,40 (incl. 3 sec) 4. Joeri Kasjirin (Sov) 3.47.43 5. Oleg Sjoesjda (Sov) z.t. 6. Vladimir Kozarek (Tsj) z.t. 7. Mieczysw Korycki (Pol) z.t. 8. Bernd Drogan (Odl) z.t. 9. Myroslav Sykora (Tsj) z.t. 10. Teun van Vliet z.t. 15. Henk van Weers 3.47,43 22. Gerrit Solleveld 3.47,43 27. Rinus Ansems 3.49,02 50. Ron Snijders 3.51,30

Algemeen klassement: 1. Uwe Raab (Odl) 3.57,06 2. Oleg Sjoesjda (Sov) 3.57,18 3. Pyotr Oegrijoemov (Sov) 3.57,23 4. Falk Boden (Odl) 3.57,24 5. Bernd Drogan (Odl) 3.57,24 6. Bert Wekema 3.57,29 7. Joeri Kasjirin (Sov) 3.57,29 8. Lech Piasecki (Pol) 3.57,29 9. Miroslav Sikora ((Tsj) 3.57,33 10. Gerrit Solleveld 3.57,37 19. Teun van Vliet 3.57,51 23. Henk van Weers 3.58,02 27. Rinus Ansems 3.59,02 48. Ron Snijders 4.01,45

De Wolf toch in de Giro

MILAAN – Fons de Wolf zal deze week toch starten in de Ronde van Italië. Aanvankelijk had Bianchi-ploegleider Ferretti de Belg niet opgesteld voor deelname aan de Giro. Na overleg met Bianchi-manager Felice Gimondi kwam Ferretti gisteren terug op zijn besluit. Fons de Wolf, Tommi Prim en Silvano Contini zijn in de Ronde van Italië de drie kopmannen van de Bianchi-stal. Deze Italiaanse ploeg ziet hoogstwaarschijnlijk af van deelname aan de Tour de France.

Van Haerens wint kermiskoers

ZULTE – Eddy van Haerens won gisteren de kermiskoers in Zulte. Fons van Katwijk klasseerde zich als vierde. De uitslag: 1. Van Haerens 145 km in 3.53 uur. 2. Kenny de' Maertelare 3. Guido van Eester 4. Fons van Katwijk 5. Dirk Baert.

Harings elfde in Kempen

SIBBE – Peter Harings klasseerde zich zondag als elfde in de Omloop van de Kempen, een amateurklassieker over 210 km. Zijn ploegmakker Peter Hofland won.

Harings en Armand van Mulken zijn door hun ploegleider Henk Steevens geselecteerd voor de Franse etappekoers Tour d'Arriège, die van 19 tot en met 22 mei verreden wordt. Van Mulken is ook opgenomen in het Driessen-team dat van 11 tot 15 mei deelneemt aan de Tour de Roussillon.

Superieure Van Raamsdonk toch verliezer

VARNA– Het organiserend land heeft bij Europese- en Wereldkampioenschappen altijd meer krediet bij de jury dan de bezoekers. Pedro van Raamsdonk heeft dat gisteravond in het sportpaleis van Varna ondervonden. Op de derde dag van de Europese bokskampioenschappen werd de Amsterdammer, na een partij waarin hij voortdurend superieur was aan de Bulgaar Iljan Angelov, tot verliezer verklaard. Op het moment, dat de verbijstering in de Nederlandse ploeg werd verwerkt, lag de tweede Nederlander, halfzwaargewicht John Smit, gestrekt op het canvas. De Rotterdammer ging na vijftig seconden op een rechtse hoek van de Turk Eyup Ciftci zwaar knock-out.

Van Raamsdonks opmerking.. „Ik heb niet alleen tegen Angelov maar ook nog tegen vijf juryleden gebokst", was zeker niet bezijden de waarheid. Ploegleider Hubert Gregoire diende een officieel protest in. Het had bij voorbaat al geen kans van slagen omdat uitsluitend tegen betaling van vijftig dollar geprotesteerd kan worden tegen een jury-uitslag van drie tegen twee. Gregoire deed het toch, maar kreeg na een gesprek met EABA-voorzitter Restout het geld terug.

Vinkenslag kampioen

MAASTRICHT– Vinkenslag mag zich na de 4-1 zege bij DBSV kampioen noemen van de eerste klasse A van de afdeling Limburg. Het houdt tevens in dat de Maastrichtse formatie promoveert naar de KNVB.

Behalve Vinkenslag mochten eergisteren nog een aantal teams de kampioensvlag hijsen. In de eerste klasse ging de titel ook naar SCG 2. Een beslissingswedstrijd zal moeten uitmaken of FC Ria dan wel St.Odiliënberg zich kampioen mag noemen. Voorts moeten Limburgia 2 en Langeberg 2 een beslissingsduel spelen.

Degradant reeds zeker van Europees voetbal

Kaarten bekerfinale Ajax-NEC al geschud

HEERLEN – Het voetbal in Nederland staat volledig op z'n kop. Drie dagen nadat de degradatie een feit is, speelt NEC vanavond in Amsterdam tegen Ajax de eerste finalewedstrijd om de KNVB-beker. De kersverse landskampioen is torenhoog favoriet en beide wedstrijden (volgende week dinsdag de return in Nijmegen) lijken slechts een formaliteit. Verlies of winst, NEC speelt volgend seizoen Europees voetbal in het toernooi voor bekerwinnaars. Een eerste divisieclub tussen de kampioenen, het imago van het Nederlands voetbal krijgt de zoveelste deuk.

NEC was pas een maal eerder bekerfinalist, toen in 1973 met 2-0 van aartsrivaal NAC werd verloren. Ajax begint aan zijn dertiende finaleklus en wist al acht keer de beker in de prijzenkast uit te stallen. De kampioen tegen de eerste ploeg waarvoor degradatie een feit is; voortekenen die, mits zij niet bedriegen, de Amsterdammers voor de vierde keer in de historie de begeerde 'dubbel' (landstitel en beker) zullen bezorgen. Dat was reeds in 1967, 1972 en 1979 het geval.

Ajacied Frank Rijkaard waarschuwt echter voor overdreven optimisme. Hij wijst erop dat NEC ten koste van Cambuur, De Graafschap, Wageningen en Haarlem de bekerfinale heeft bereikt. „Een ploeg die zover komt heeft altijd bepaalde krachten. Bovendien is in het nieuwe bekersysteem alles mogelijk. Als wij thuis met grote cijfers winnen en NEC ons vervolgens op eigen veld met 1-0 klopt, dan krijg je een verlenging. En dat kan altijd vreemd lopen. Daarom is deze finale in mijn ogen zeker niet bij voorbaat beslist", meent Rijkaard.

Die veranderde opzet van het bekertoernooi, dat is nou net waar NEC op speculeert. Harry Schellekens, al sedert jaar en dag de sluitpost van de Nijmegenaren, daarover: „De kans is groot dat wij uit een aantal doelpunten moeten incasseren. Maar met een kleine zege thuis, komt er een verlenging en misschien strafschoppen. En dat is natuurlijk net een loterij". Schellekens ligt er trouwens helemaal niet wakker van, als de beker naar Ajax gaat. Hij loopt al warm voor het Europees voetbal, waarvan NEC verzekerd is. „Real Madrid of een andere tegenstander uit Spanje, Italië of Engeland zou natuurlijk mooi zijn, maar ik begin liever tegen een clubje uit Luxemburg of Finland. Eerst een paar mooie reisjes en dan in de derde ronde eruit tegen een absolute topclub. Ik zie het wel", aldus de goalie, die met het oog op de degradatie te koop staat. "Mijn werkgever graag te verwisselen voor een club in België of Spanje.

Weinig kans voor De Amateur

VUGHT – Afgelopen weekend stonden drie boksers van De Amateur uit Munstergeleen in de ring tegen een Brabantse afvaardiging. Het leverde echter geen succes op voor de Limburgers. Louis Holtzger verloor op punten van Van der Laar uit Gemert (3-0), Chris Geurts ging in de derde ronde op RSC onderuit tegen Van de Biggelaar en Zep Mei staakte de strijd in de tweede ronde tegen Reins uit Vught.

Limburgers voorop in kartkampioenschap

MODERCANGNE – Tijdens de eerste race om het Belgisch kartkampioenschap in de klasse 125 cc legden Guus Jacobs (Schimmert) en Frens Nelissen (Ulestraten) beslag op respectievelijk de eerste en tweede plaats bij de watergekoelde motoren. In de luchtgekoelde klasse werd Leo van Goethem (Ulestraten) derde en Martin Daamen (Schimmert) achtste.

Kenny Roberts heeft er genoeg van

HOCKENHEIM – Kenny Roberts, de drievoudig wereldkampioen in de 500cc-klasse, heeft, na zijn overwinning in de Grote Prijs van Duitsland in Hockenheim, bevestigd aan het eind van dit seizoen zijn motorsportcarriere te beeindigen.

De Amerikaan, die in 1978, '79 en '80 zich een ware opvolger van groten als Agostini en Sheene toonde, kan de belasting in de top van de motorracewereld op 32-jarige leeftijd niet meer aan. Roberts klaagde in Hockenheim over de grote druk, die aan het rijden in de top verbonden is.

Slotakte Roda JC 2

KERKRADE – Het reserveteam van Roda JC speelt vanavond zijn laatste thuiswedstrijd. In het sportpark Kaalheide treden de pupillen van trainer Gene Gerards aan tegen de reserves van MVV. De Zuidlimburgse derby begint om 19.30 uur.

Fortuna-supporters naar Amsterdam

SITTARD – De Supportersvereniging Fortuna Sittard houdt zaterdag busreizen naar de uitwedstrijd tegen Ajax in Amsterdam. De vertrektijden zijn 15.30 uur vanaf het busstation in het centrum van Geleen en 15.45 uur vanaf het Baandert-restaurant in Sittard. Inlichtingen en aanmelden bij sigarenmagazijn Augustus aan de Markt 18 in Sittard, Brasse Jupiterstraat 38 in Geleen en restaurant Baandert.

Fortuna-fans

SITTARD – De Fanclub Fortuna Sittard gaat eveneens met de bus naar Amsterdam. De vertrektijden zijn 15.55 uur Urmond, 16 uur Stein, 16.15 uur Geleen, 16.20 uur Geuweg en 16.30 uur stadion Baandert. Buskaarten bij discoshop Laumen aan de Limbrichterstraat 34 in Sittard en videotheek de Kijkdoos, Mauritslaan 115 in Geleen. Inlichtingen bij Bart Muris, tel. 04406-14708.

Hofkens mist Uefa-cup-finale

BERN – De tuchtcommissie van de Europese Voetbalunie (UEFA) heeft Jose Luis van Benfica en Wim Hofkens van Anderlecht uitgesloten van deelneming aan de tweede finalewedstrijd tussen beide teams voor het UEFAcup-toernooi. Luis werd op 4 mei in de eerste wedstrijd een kwartier voor het einde uit het veld gestuurd en Hofkens liep tegen zijn tweede gele kaart aan. Hij had op 2 maart in de wedstrijd tegen Valencia ook een gele kaart gekregen. Anderlecht won de eerste wedstrijd tegen Benfica met 1-0.

Bowlingtitel Ton Plummen

HAARLEM – Met een totaal van 4027 punten legde Heerlenaar Ton Plummen beslag op de Nederlandse titel. De Amsterdammer Jack Edelaar kwam 32 punten te kort en eindigde als tweede. Derde werd Henk-Jan de Raat uit Espel (3946 pnt).

Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen
Schunck VERSMARKT Promenade Heerlen

Contacten/clubs

Yvonne's **CONTACTBURO.** 045-461970, bemid. adr. lage tarief. Dames gevr. kosteloze inschr., 100% discr.

CLUB PARIS, geopend ma. t/m vr. v.a. 14 u. Sauna, luxueuze baden, video en waterbedden. Provincialeweg 31 Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873, speciale kamer aanw.

SAYRA , niet te geloven. Tel. 045-227873.

VIDEOCLUB 390 (privé-flat). Films naar keuze (eigen kamer). Bemidd. en relaxen. 14-22 uur. 04494-48933.

NIEUW! Meisjes van Club Cecile vanaf nu privé-huis, tel. 045-461968.

DONNA-CHRISTIEN speciaal voor oudere heren, de moeite waard. Tel. 045-227734.

NIEUW: Privé bij Jannine, Babsy, 04490-20464, v.a. 14.00 uur.

ANTOINETTE-Brigitte avontuurlijk, lovely, romantisch in exotische spiegelkamer met video ook zat. en zond., t. 045-721759.

PRIVÉ en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes, 045-218476.

RIVERSIDE-CLUB. Goede morgen, ook vandaag weer romantiek op niveau, o.a. sportieve jonge gastvrouwen. Whirl-pool, video, spiegelbedden, enz. op elke kamer. tel. 04755-1854, Dijk 2, Ohé en Laak E9, afsl. Echt.

CONTACTBUREAU met fotoboek, inschrijven mogelijk. 't Beste en 't goedkoopste. Tel. 04490-23522.

NIEUW! 2 boys verw. man + vrouw bij u thuis. 100% discr. Tel. 045-424927.

PRIVÉ en escort voor dag en nacht met 2 leuke meisjes. Tel. 045-218476.

PRIVÉ vanaf 12 uur. Tel. 04402-79389.

MEISJE gevr. voor privé-huis. Inl. onder tel. 723224.

TIFFANY CLUB voor fijn relaxen in rustige discrete sfeer met video, nieuwe meisjes en gratis champagne. Tel. 045-321580.

NIEUW! Privé bij 2 vriendinnen v. 10 tot 18 u. Geen taboes. Tel. 09-49-240-67-555.

Nette **DAMEN** erwarten Sie in Privater Atmosphäre tägl. ab 11.00 Uhr., D-5102 Wurselen, Krefelderstr. 64. Tel. 09-49240594801.

PRIVÉ-HUIS Kerkrade-Haanrade. Grensstr. 23.

ESCORTSERVICE voor een leuk meisjes bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak, 100% discreet! Tel. 045-225009.

NOENDA privé. 10.00-20.00 uur, ook zaterdag. Tel. 04492-4518.

Bar **"LA STRADA"** Pr. Hendrikln. 66, Brunssum, tel. 045-254842. Iedere dag open van 14.00 tot 2.00 uur, zat. en zond. van 20.00 tot 2.00 uur.

Nieuw **PRIVÉ,** tel. 045-221020. Zeer lieve meisjes. Ook escort.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Kerkraadse volleyballers naar tweede divisie

Furos maakt het onmogelijke waar

van onze medewerker
PAUL DEMELINNE

ERKRADE – Uiterst fragiel was de strohalm waaraan Furos zich voor de laatste confrontatie in de promotie/degradatiewedstrijd van de nationale volleybalcompetitie nog kon vastklampen. In eigen huis moest van het sterke Verbunt/VVC 2 – met spelers die in het nabije verleden nog Europa Cupwedstrijden hebben gespeeld – met 3-0 gewonnen worden om alsnog promotie te kunnen bewerkstelligen. Elke andere uitslag zou de kerkradenaren niets opleveren.

Hartstochtelijk ondersteund door zo'n 250 uitzinnige supporters maakte Furos het schier onmogelijke toch nog waar. Na 70 minuten wedstrijd luidde een netfout van Verbunt/VVC het begin van een niet verwacht feest in: 3-0 (15-3, 16-14, 15-7). trainer Ben de Bruyn, een ware „meistermacher" die zijn vierde promotie in zes seizoenen meemaakte, geloofde het nog niet helemaal.

„Klopt het echt? Zijn de regels van deze nacompetitie niet voor ander uitleg vatbaar?" De doorgaans stoicijnse oefenmeester, die met zijn rust het ideale tegenwicht vormt voor de sensationele karakters in de Furosploeg werd echter snel overtuigt. „Dit is fantastisch, eigenlijk hebben we en te smalle basis en bovendien nog de nodige blessurepech gehad, en dan toch op de valreep zo'n succes", luidde daarop het eerste commentaar van De Bruyn.

Op de vraag „Wat nu?", blijft hij vooreerst het antwoord schuldig. „Daar hebben we nog niet over nagedacht. De tweede divisie is een geweldige uitdaging, zowel voor de jongens als ook voor mij zelf. Handhaven moet mogelijk zijn. Deze ploeg zit nog niet aan zijn top". Aanvoerder en routinier Bert van Hoof zwaaide veel lof naar de trouwe supporters toe. „We hebben een grote vaste kern, die ons herhaaldelijk dit seizoen over moeilijke drempels heeft getild. Dat was trouwens vandaag ook de basis van onze successformule. We hebben meer dan eens bewezen goed te kunnen spelen onder druk", glunderde de Kerkradenaar.

Opmerkelijk wapenfeit in de strijd tegen de Verbuntreserves was overigens de wijze waarop het zuidelijke duo Eric Oostveen en Felix Petit de eertijds zo fameuze Peter Stoffele – jarenlang een toonbeeld van karakter in de hoofdklasse van Verbunt/VVC – in aanvalend opzicht volledig aan banden wist te leggen.



● *Jubelend begroet Furos de promotie naar de tweede divisie van de nationale volleybalcompetitie. Rechts staande trainer Ben de Bruyn.*

FOTO: THEI GIJZEN

'Hattrick' voor Ed Smeets in C-klasse

Yvonne Roumen sterk in KBC-toernooi

ERKRADE – Het nationale A2-, C- en CX-toernooi van de Kerkradse badmintonclub '67 kende in de klassen een goede bezetting, wel kwalitatief als kwantitatief. Behalve in de A2-klasse waarin een beperkt aantal spelers en speelsters in het veld traden.

De zege in het herenenkelspel-A2 ging naar de Brabander Henry Heessels van het pas naar de hoofdklasse gepromoveerde Smash uit Vught. Hij zegevierde in de finale over Erol Noya van BC Brunssum. Henry Heessels over zijn zege: „De tegenstand viel me erg tegen maar ik wil per sé A1-speler worden en dan moet je enkele A2-toernooien winnen. Het KBC'67-toernooi was daar dus een van".

Het damesenkelspel in de A2-klasse werd gewonnen door Yvonne Roumen, die onlangs is overgestapt van BC Brunssum naar haar oude vereniging KBC'67. In de finale versloeg zij haar nieuwe clubgenote Brigitte Reubsaet.

Vader en zoon Kountul van BC Brunssum zorgden samen met Rolf Koch en Erol Noya voor een leuke en spannende finale. Nadat Leo en Ger Kountul de eerste set makkelijk gewonnen hadden, moesten zij in de tweede set bij een 13-13 stand beslissen over een verlenging. Leo, sluw en met een overdosis aan ervaring, weigerde verlenging waarop Rolf Koch prompt een fout maakte. Leo kreeg de service terug en serveerde geroutineerd de wedstrijd uit.

Leo Kountul liet het niet bij de zege in het herendubbelspel alleen. **Samen met Anita van Balgooy veroverde hij ook de eerste prijs in het gemengddubbelspel, dit ten koste van Millie Rohi (Victoria) en Erol Noya. Daisy Kluge won samen met Millie Rohi het damesdubbelspel. Speciale vermelding verdient Ed Smeets uit Bocholtz en lid van KBC'67. In de C-klasse wist deze talentvolle jeugdspeler zowel het herenenkel, herendubbel als het gemengddubbelspel te winnen.**

Groene Ster-jeugd actief

HEERLERHEIDE – Op zaterdag 14 en zondag 15 mei staan de voetbalvelden van Groene Ster, in het sportpark aan de Heigrindelweg, in het teken van het jeugdvoetbal. Voor de vijfde keer in successie houdt Groene Ster een jeugdtoernooi voor reserve-jeugdelftallen. Liefst zestig Limburgse teams, oftewel 1000 spelers nemen aan dit evenement deel. Aanvang op beide dagen om 9.00 uur.

Op 12 mei, Hemelvaartdag, staat een E-jeugdpoliotoernooi op het programma. De baten zijn bestemd voor het 'gehandicapte kind'.

Jeugdtoernooi

BRUNSSUM – Voetbalvereniging De Leeuw houdt donderdag een voetbaltoernooi voor C en D-elftallen in sportpark Klingelsberg in Brunssum. De aanvang van de wedstrijden voor D-elftallen zijn om 9.30 uur en voor C-elftallen om 14 uur.

Zwemwedstrijd om Jo Hassig-trofee

HEERLEN – De Heerlense zwemvereniging „ZON" houdt Hemelvaartdag de traditionele wedstrijd om de „Jo Hassig-trofee". Aan deze wedstrijd doen 12 Limburgse verenigingen mee, t.w. Glana, KZ&PC, Hellas, RZL, ROB, Helden, Manta, Mosa Regio, de Rog, MZ&PC, Kimbria en ZON.

De wedstrijd vindt plaats in het Sportfondsenbad Heerlen en begint om 14.00 uur.

Kegelen in Schaesberg

SCHAESBERG – Donderdag, Hemelvaartsdag, worden op kegelbaan Bouwmans aan de Hoofdstraat 11 in Schaesberg de baankampioenschappen kegelen gehouden. De startvolgorde is als volgt: de Vrijheid, HAC, de Flitske's, de Zingende Kegelaars, de Knepke's, Afcent Gloria en de Auw Vrung. Kegelclub de Zingende Kegelaars verdedigen de titel. De persoonlijke titel is in handen van Wiel Tilburgs.

Koningskegelen

BOCHOLTZ – Donderdag houdt de Bocholtzer Kegelbond BKB het grote toernooi: „Koning der Koningen en Koningin der Koninginnen". Dit gebeurt voor de heren vanaf 14.00 uur op baan Arnoldi. Om 18.00 uur starten de dames-koninginnen. Zestien hooghgeden zijn tot dit toernooi toegelaten. De titel wordt verdedigd door J. Naglé van de Voel Poats en Berty Dortants van Nooit Gedacht. Er wordt gekegeld over 50 ballen.

Korfbal Mariarade verliest sluitstuk

HOENSBROEK – De Hoensbroekse korfbalformatie Mariarade heeft de laatste competitiewedstrijd van het seizoen tegen Klimop niet in winst kunnen omzetten. Verdedigend speelde Mariarade een zeer sterke partij, maar aanvallend liet men steken vallen. Met nog 20 minuten te spelen leken er reëele winstkansen aanwezig. Het beslissende doelpunt viel echter aan de andere kant. Omdat handhaving in de eerste klasse van de veldcompetitie reeds een feit was, gebruikte Limburgs sterkste formatie de afgelopen weken om een aantal jonge spelers en speelsters te testen.

Limburgse successen blijven uit op landelijke damdag

SLAGHAREN – Zaterdag werd in het ponypark te Slagharen strijd geleverd door de provinciale teams om het kampioenschap in diverse klassen. Het Limburgse KNDB-team was gehandicapt omdat F. Okregelnik en de gebroeders Verdel zich hadden afgemeld en kampioen Ladage niet tijdig op het vertrekpunt aanwezig was. Onder leiding van J. v/d Borst (die zich gelukkig wel vrij had weten te maken voor deze wedstrijd) werd een verbeten strijd gevoerd die uiteindelijk resulteerde in een zesde plaats.

Het team dat in de provinciale klasse uitkwam moest ook met twee invalers aantreden. In het begin leek het erop dat zij een belangrijke rol zouden gaan spelen. Helaas gingen J. Heynen en Willy Okrogelnik in het eindspel in de fout, waardoor men niet geen derde maar vijfde werd. Bij de junioren (vorig jaar tweede) waren een viertal nieuwelingen opgesteld, waardoor de verwachting niet al te hoog was. Door een tactische opstelling (Budé op bord 10 en Nitsch op bord 7) werd echter toch nog een hoog verdiende derde plaats bereikt. De aspiranten traden met een volledig nieuw team aan (allemaal eerstejaars). Zij kwamen dan ook niet verder dan een laatste plaats.

De pupillen eindigden op een elfde plaats. Topscorer was hier Francois Wautelé met 6 pt.

Kees Bosch (SDO) stopt met spelen

Van Houten VCH bekert verder

VENRAY/NIEUWENHAGEN – De herenploeg van Van Houten VCH heeft door middel van een 1-3 (15-3, 8-15, 9-15, 6-15) zege op Lyceum'64 in Venray de derde ronde van het toernooi om de nationale volleybalbeker bereikt. Het treffen had qua niveau meer weg van een potje standvolleybal dan van een serieuze confrontatie. Voordat Van Houten VCH zich goed en wel realiseerde waarmee men bezig was, had Lyceum de eerste set al binnengehaald: 15-3.

Van Houten-trainer Jan Maas: „Ik heb de ploeg in de pauze tussen de eerste en tweede ronde duidelijk gemaakt dat zij met de tot dan getoonde instelling op een regelrechte blamage afging". De Heerlenaren schrokken door de harde woorden van hun coach wakker. Het tempo werd opgeschroefd en de rijen sloten zich. Lyceum'64 kreeg toen de zware kracht van de zuidelijke ploeg te weerstaan en was in feite kansloos. In de volgende ronde komt Van Houten VCH uit tegen Trivos Nijmegen.

In de afsluitende promotie/degradatiewedstrijd tegen HSV Sport uit Hoorn revancheerde SDO zich min of meer voor de onnodige nederlaag 48 uur daarvoor tegen Polaris. De Nieuwenhaagse ploeg liet zien dat het in aanvallend opzicht best stootkracht in huis heeft: 3-1 (15-12, 12-12, 8-15, 15-7). SDO beheerste het treffen souverein. Trainer speler Kees Bosch benutte de wedstrijd om zijn complete selectie zoveel mogelijk te laten spelen.

Kees Bosch maakte na afloop bekend dat hij volgend seizoen niet meer als speler tussen de lijnen komt. „De combinatie van coachen en spelen heeft toch te veel nadelen. Bovendien breken jongere spelers langzaam maar zeker door, zoals vandaag Jean Fransen, terwijl ik ook veel verwacht van Tino Belelmakers als spelverdeler. Ik kan me dan helemaal op mijn taak als trainer/coach concentreren", aldus Bosch.



● **Het kampioensteam van Steeds Hoger. V.l.n.r.: Sjeng Bock, Piet Gerrits, Wiel Rouwette en reserve Jos Degens.**

FOTO: THEI GIJZEN

Steeds Hoger tot aan landstitel

ALKMAAR/NUTH – Het biljartteam van Steeds Hoger uit Nuth is afgelopen weekeinde kampioen van Nederland geworden in de kaderklasse. Sjeng Bock, Piet Gerrits en Wiel Rouwette lieten hun opponenten zaterdag en zondag in Alkmaar geen schijn van kans. Tweede werd Frederik Hendrik uit Amsterdam en derde Lekzicht uit IJmuiden.

Individueel

Het winnende trio, dat gisteravond samen met reserve Jos Degens feestelijk werd binnengehaald in de Dael in Nuth, behaalde ook individueel klinkende resultaten.

Sjeng Bock scoorde met 175 de hoogste serie, Piet Gerrits schreef het persoonlijk eindklassement op zijn naam en Wiel Rouwette speelde de beste partij in drie beurten.

Basketbalhappening in Kerkrade-West

Limburg klopt Nike All Stars

Van onze medewerker
MARCEL JOOSTEN

KERKRADE – Met de bedoeling de basketbalsport in Kerkrade te introduceren werd in sporthal Rolduc een basketbalinstuif georganiseerd. Aansluitend werd in sporthal Kerkrade-West een demonstratiewedstrijd gespeeld tussen de Nike All Stars met o.a. Hank Smith en LJ Pipkin en het Limburgse Basketbalteam met o.a. Jos en Ronald Wolfs. Deze basketbalhappening werd mede gehouden in het kader van de beweegweek in Kerkrade.

Grote organisator achter dit gebeuren was Theo de Loo (bureau Sport & Recreatiezaken Kerkrade) die samen met o.a. Pierre Bongartz bergen werk moest verwezenlijken.

Theo de Loo: „De laatste tijd werd ons steeds vaker de vraag gesteld of er in Kerkrade de mogelijkheid bestaat de basketbalsport te beoefenen. Doordat we deze vraag steeds negatief moesten beantwoorden zijn we gestart met het organiseren van instuiven. Er is intensief contact geweest met de NBB (Ned. Basketbal Bond) en uiteraard met de gemeente Kerkrade waardoor alleen nog maar gezorgd moest worden voor de deelnemers en het technisch kader. Dit laatste aspect nam Coveco spelverdeler Jos Wolfs voor zijn rekening door de instuif in Rolduc technisch te begeleiden.

Smaakmakers

Tot slot van deze basketbaldag speelden de All Stars tegen de Limburgse selectie. Een wedstrijd tussen twee alleen maar aanvallend ingestelde ploegen getuige de ruststand (65-66) en de 118-111 eindstand in het voordeel van de Limburgers.

Smaakmakers aan Limburgse waren de gebroeders Wolfs en Jean van Kleef (Giants) die diep in de tweede helft het publiek volledig op zijn hand kreeg nadat hij de bal keihard door de ring dunkte.

Brunssum bijna gedegradeerd

van onze tennismedewerker

HEERLEN – Het zal nog heel vreemd moeten lopen, wil Brunssum niet uit de overgangsklasse A degraderen. In de wedstrijd tegen het Schiedamse KSVV wisten de Brunssummers slechts drie partijen in winst om te zetten. Hiermee is de achterstand op de rest van de poule tot minimaal vijf punten uitgelopen. Met nog twee wedstrijden voor de boeg een bijna niet te overbruggen kloof.

Voor de winstpunten waren deze keer de dames verantwoordelijk. In het enkelspel won Joyce Zuidam als enige haar partij. In de dubbels was het Francis Raets die tweemaal winnares werd. Eerst in het damesdubbel met Joyce Zuidam en daarna met Joop Bockmeulen. Coach Piet Smeets over de kansen: „De situatie is beslist niet rooskleurig. We gaan er in de laatste twee partijen fris en frank tegenaan. Het zal een loodzware klus worden maar we zien wel waar we uitkomen".

Met Ready is het veel beter gesteld. Zij stonden geen partij af aan Alta, maar na vijf wedstrijden werd vanwege de regen verder spelen onmogelijk. Concurrent SON 2 won van Deventer met 7-1; zodat zij twee punten meer hebben, maar Ready kan deze nog binnen halen. GTR 2 heeft een goede 7-1 overwinning behaald in Beekhuizen en blijft daarmee nog in de race voor het kampioenschap.

In de overgangsklasse A is de positie van ATIVU ook zeer ongunstig geworden. Tegen Ready 2 werd weer een verlies geïncasseerd. Nu werd met 6-2 verloren. De strijd tussen GTR 3 en Kimbria 2 werd in het voordeel van GTR beslist met 5-3. Hiermee trachten de Geleendenaren de redding nog te bewerkstelligen. Sittard 2 mag ook aan een kampioenschap gaan denken. Zij wonnen nu weer met 6-2 van Volley 3.

Blerick vermorzelt Heerlen hockeyers

van onze hockeymedewerker

BLERICK – Voor de heren van Heerlen is het afscheid van de tweede klasse een trieste bedoening geworden. Blerick wilde de minimale kans op het kampioenschap niet door eigen falen verspelen. Geleen zou dan wel moeten verliezen van Venray. Heerlen werd het slachtoffer van de explosie van Blerick. De 7-0 score werd pas na de rust opgevoerd.

Elke vijf minuten een doelpunt uit veldsituaties is niet misselijk. Het totaal verjongde team van Heerlen kon in de eerste helft de tegenstander nog behoorlijk volgen. De volledige instorting kwam na het eerste doelpunt. De jeugd kon de tegenslag erg moeilijk verwerken en de mannen van coach Sub van Lierop toonden geen enkel medelijden en scoorden er lustig op los. Heerlenaar Paul Beurskens vond het een triest gebeuren. Bij Heerlen zul je lang moeten zoeken naar een datum met een zo'n hoge nederlaag.

In Den Bosch hebben de Heerlense dames op waardige wijze afscheid genomen van het seizoen. Tegen de kampioensploeg Den Bosch werd een verdienstelijk 0-0 gelijkspel behaald.

Softballploeg boekt monsterwinst: 53-1

HC Samacols naar fortuinlijke zege

WAALWIJK/MAASTRICHT – Door opnieuw een beroep te doen op de geblesseerde pitcher Eddie Calvin hebben de Samacols met enig geluk in Waalwijk de winst tegen de Kickers kunnen vasthouden. De Kerkraadse honkbalformatie won met nipte cijfers: 9-10.

Met Chris Bowman als startende werper veroverden de Samacols een 0-5 voorsprong, onder meer door een homerun van diezelfde Bowman. De Amerikaan kon echter zijn controle niet vasthouden. Na vier innings stond de thuisploeg aan de positieve kant van de score: 7-5. Met Calvin als nieuwe defensieleider en agressief werk in het slagwerk konden de punten mee terug naar Kerkrade genomen worden.

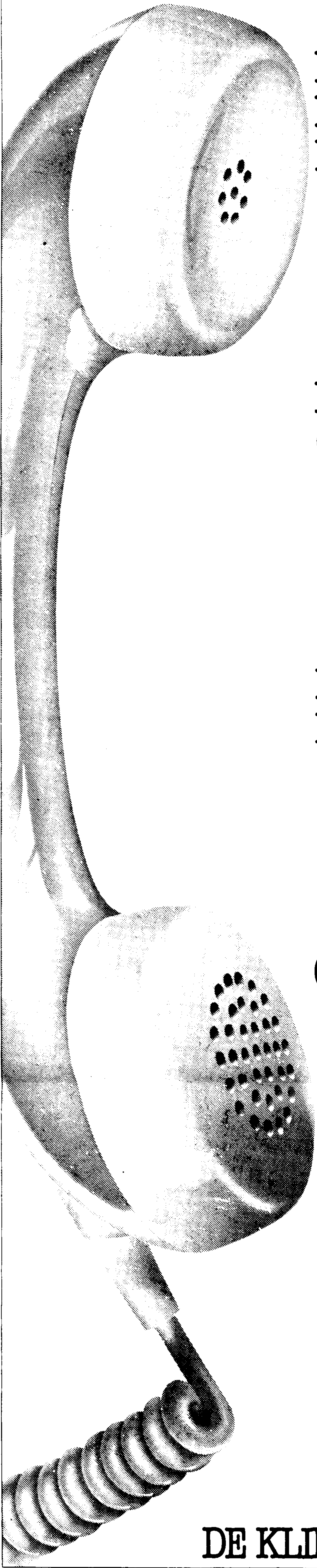
Auto's en motoren

SOS-SLOOPHANDEL in- en verkoop van sloop- en 2e-handsauto's Haefland 28, Brunssum, tel. 04492-3164.

Te k. 1e klas autom. BMW 633 CSI type '78, veel extra's; BMW 316 in nieuwstaat '80; BMW 320 met lpg '77; BMW 316 in optimale staat '76; Opel Kadett 5-drs. met LPG '80; Opel Rekord 2.0 L de luxe '80. Ed Lemmens automobielen, Koningsweg 37, Kerkrade 045-455432.

Rob van Ham auto's, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara GLS '82; Talbot 1510L S '81; Simca 1308 S '80 en '79; Talbot 1309 SX automaat '79; Talbot-Horizon 1.5 GLS '82 en '81; Talbot-Horizon 1.3 GL '80 en '78; Sunbeam 1600 GLS '77; Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 LS '75; Renault R14 TL '77; Citroën CX 2400 Pallas '77; Talbot-Samba 1.1 LS '82; Talbot-Tagora SX '81; Talbot-Horizon diesel GLD (demo) '83; Fiat 127 '78; Fiat 128 '74; Lada 1200 S '74; Toyota Celica LT '76; Citroën GSA Club '81; Renault R16 TX '74, inr. en fin. mogelijk.

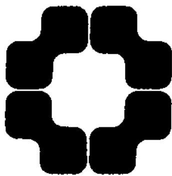
AUTORAMA B.V. het bedrijf met de betere service. Mercedes 280 S. aut. nov. '81, 1e eig., kl. antreciet, grijs, 58.000 km, veel acc., ANWB-rapport in nieuwstaat. Mercedes 250 '82, 1e eig. demon.auto, kl. rood, 8000 km, veel acc. ANWB-rapport, nw.prijs. ƒ 60.000,–, nu ƒ 36.500,–, Mercedes 300 TD, stationw. dec. '79, 1e eig. aut. kl. bruin, veel acc., ƒ 29.500,–, Mercedes 240 D '80, 1e eig., kl. ivoor, veel acc. ƒ 27.500,–, Mercedes 200 D, '78, kl bruin, i.z.g.st., ƒ 14.500,–, Mercedes 300 D '77, kl. geel, ƒ 13.000,–, BMW 528I, '81, 1e eig., kl. antreciet-grijs, veel acc., i.st.v.nw. ƒ 26.000,–, BMW 730, aut. '79, 1e eig. kl. antreciet-grijs, veel acc., ƒ 17.500,–, BMW 320 aut. '79, gas, 1e eig., kl. bruin, aircon. etc. ƒ 13.500,–, 2x BMW 520 T '78, gas kl. rood, v.a. ƒ 6750,–, 2x BMW 520 '76, kl. blauw, v.a. ƒ 5500,–, Opel Monza 2.8 S dec. '79, gas, kl. grijs ƒ 16.500,–, Opel Kadett 12 S 3-drs., '82, 1e eig., kl. bruin, 900 km ƒ 15.000,–, Opel Manta CC 3-drs., 80 kl. zwart, veel acc., ƒ 9500,–, 2x Opel Ascona 20 '79, '80, kl. bruin gas, v.a. ƒ 8500,–, Opel Ascona 2.0 dies. '79, kl. bruin ƒ 7250,–, Opel Rekord 2.0 '80, kl. groen, i.st.v.nw. ƒ 9500,–, Opel Rekord bestl., 2.0 '79, 1e eig., kl. rood ƒ 6500,–, 2x Opel Rekord dies. '78, kl. blauw, v.a. ƒ 7250,–, 3x Opel Kadett '75, '76, '80, v.a. ƒ 2500,–, Toyota Corolla liftback DX '80, 1e eig., kl. rood, nw.staat ƒ 9750,–, Mini 1000 E bony '79, 1e eig., kl. zwart, nw.staat ƒ 5750,–, Citroën 2 CV 6 '81, 1e eig. kl. blauw, 26.000 km ƒ 7750,–, Citroën CX athena T '80, kl. bruin, i.st.v.nw. ƒ 8500,–, Citroën Visa 80, 1e eig. kl. groen ƒ 6500,–, Citroën GS stationw., T '80, kl. bruin, i.z.g.st. ƒ 5750,–, Citroën GS club '77, '78, '79, kl. bruin, v.a. ƒ 2250,–, Peugeot 505 GR dies., '80, 1e eig. kl. beige, ƒ 13.250,–, Peugeot 504 SR dies. '80, 1e eig. kl. bruin ƒ 9250,–, Peugeot 504 GL '80 1e eig., kl. beige ƒ 7500,–, Ford Fiesta 1.1 Festival '81, 1e eig., kl. grijs ƒ 10.750,–, Ford Fiesta 1.1 L. '79, 1 eig. kl. grijs, 36.000 km ƒ 7900,–, Ford Fiesta 1.1 L '77, kl. groen, 30.000 km ƒ 4500,–, 2x Ford Taunus 1.6, GL 80 gas, kl. blauw, v.a. ƒ 8500,–, Ford Taunus 1.6 L '79, kl. grijs, ƒ 6500,–, Ford Taunus 1.6, L '78, kl. bruin ƒ 5000,–, Ford Capri 2.0 S aut., '78, gas kl. groen ƒ 7500,–, Ford Granada 2.3 L. aut. '78, kl. grijs, ƒ 5750,–, Ford Escort van '77, kl. blauw ƒ 2750,–, Datsun Cherry coupé '80, 1e eig., kl. rood nw.staat ƒ 9500,–, Datsun Cherry '76, kl. blauw, i.z.g.st. ƒ 2500,–, Renault 18 stationcar '80, gas, 1e eig., kl. bruin ƒ 8900,–, 2x Renault 18 GTL, '79, kl. rood, v.a. ƒ 6500,–, Renault 20 TS 2 ltr., '79, kl. bruin, Amer. uitv., nw. staat ƒ 8750,–, Renault 20 TS 2 ltr., '78, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 4950,–, 2x Honda Civic 5-drs., '79, kl. blauw v.a. ƒ 6500,–, Honda Accord aut. '78, 1e eig., kl. bruin, ƒ 7000,–, Honda Civic '76, kl. blauw, ƒ 2500,–, Honda Civic aut. '77, kl. rood ƒ 3750,–, Mazda 121 Landau 80, gas 1e eig., kl. grijs, ƒ 7500,–, Mazda 121 coupé '77, kl. blauw ƒ 3250,–, Mitsubishi Celeste coupé '78, 1e eig., kl. blauw ƒ 6750,–, 2x Mitsubishi Galant '77, '78, kl. grijs, v.a. ƒ 4250,–, Rover 2600 aut. '79 gas, kl. ivoor ƒ 9500,–, Mazda 929 coupé '79, kl. grijs ƒ 5250,–, 2x Rover 3500 '78, kl. bruin, v.a. ƒ 6250,–, Fiat 131, Racing '79, kl. rood ƒ 6250,–, Fiat 131 super dies., dec. '79, kl. blauw ƒ 6250,–, Fiat 132 autom., '77, kl. blauw, 40.000 km, ƒ 3500,–, VW Jetta LS '80, 1e eig., kl. rood, ƒ 11.500,–, VW Passat LX '78, kl. grijs ƒ 4250,–, VW Kever '75, kl. wit ƒ 2500,–, VW Scirocco TS, dec. '76, 1e eig., kl. rood ƒ 5250,–, 2x Volvo 242 DL aut., '77, gas, kl. groen, v.a. ƒ 5500,–, 3x Alfetta 2.0 GTV '77, '78, '79, v.a. ƒ 4500,–, Alfasud TI 1,5 '79, kl. rood, ƒ 6500,–, 2x Alfetta 2.0 '77, '78, kl. bruin, v.a. ƒ 4500,–, Lada 1500 S '80, gas, 1e eig., kl. geel, ƒ 5750,–, Audi 80 LS T '78, kl. grijs, ƒ 4900,–, Chevrolet Camaro Berline TTA, 80, kl. bruin, ƒ 9750,–, Oldsmobile Cutlass, dies. '79, kl. grijs, ƒ 6500,–, Dodge aspen '79, gas kl. rood, 1e eig., ƒ 4000,–, Matra Bagheera S '78, kl. bruin ƒ 7500,–, PLM 20 goedkope inruilauto's, v.a. ƒ 500,–. Inkoop, inruil en direkte financ., mog. ANWB-keuring toegest., moderne allround service, agd Autorama BV, Heerlernerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697, Prov.weg Sittard-Heerlen, onderaan Windrakerberg.



DIE RENTE BIJ KLIMSPAREN... DIE KLIMT OMHOOG BEGRIJP IK, MAAR OVER HOEVEEL TIJD?

MAAR ALS IK NU EENS EERDER WIL OPHOUDEN? JE WEET MAAR NOOIT...

EN MET WAT VOOR BEDRAGEN KAN IK EVENTUEEL BEGINNEN?



GOED. U KUNT MIJ NOTEREN.

Een Klimspaarrekening openen of nadere informatie aanvragen over Klimsparen kunt u het snelst per telefoon. Het nummer van onze Spaarinfolijn is 020-21.27.27, toestel 756(vandaag en morgen zelfs tot 20.00 uur bereikbaar). U kunt ook van deze bon gebruik maken. Stuur hem in een ongefrankeerde envelop aan: Nederlandse Credietbank, Antwoordnummer 5857, 1000 PA Amsterdam.
Ja, ik wil Klimsparen. En krijg dan f 7,50 premie op mijn eerste spaarbedrag.

- ○ Ik bestel ___ Klimspaarboekje(s) van f 100,-
- ○ Ik bestel ___ Klimspaarboekje(s) van f 250,-
- ○ Ik bestel ___ Klimspaarboekje(s) van f 1.000,-
- ○ Stuur mij meer informatie over Klimsparen bij de Nederlandse Credietbank.

Naam: ______
Adres: ______
Postcode/Woonplaats: ______
Telefoon overdag: ______ 's avonds: ______
Geb. datum: ______ LID

* rentewijziging voorbehouden.

Nederlandse Credietbank

DE KLIMSPAARREKENING IS NU AANTREKKELIJKER DAN OOIT.

Te k. BMW 318 bwj. '80 org. BBS-uitbouwset, sportwielen, getinte ramen, elektr. spiegels, sunroof, kmst. 65.000, inr. fin. mog., 3 mnd. garantie. Theo Luyten Service Center, In de Cramer 50, Heerlen.

Ingeruild op HONDA: Honda Civic 3-drs. aut. '78, '79; Honda Civic 3-drs. luxe '81; Honda Civix 5-drs. luxe '80, '81; Honda Accord 3-drs. luxe '80; Honda Accord 3-drs. aut. '78; Volvo 343 DL aut. '76; Opel Manta 16S '79; Renault 6 TL '77; Peugeot 104 GL '78; Opel Kadett aut. '77; Datsun Bluebird aut. '81. Auto Heral b.v. Haefland 15, Brunssum. Tel. 045-252244.

Gebruikte motoren voor VW-BUS 1600, Opel, Ford, Renault, Dyane 6, Golf. Versn.bakken voor VW Golf, Opel, Ford. DHZ garage „de Kissel", Kissel 42, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett 3-drs., op gas '80; Ford Capri 2 1600 S '79; Opel Kadett '78; Fiat Ritmo '79 ƒ 6750,-; Ford Escort sport 1600 '78 ƒ 6750,-; Ford Taunus 1600 L '80; Toyota Corolla 3; coupé '78 ƒ 5000,-; Mitsubishi Galant stationwagen op gas '79 ƒ 6500,-; Triumph TR 7 '78; Honda Prelude '80; Peugeot 104 '79 ƒ 4500,-; Opel Ascona Berlina '77 ƒ 6750,-; Ford Escort automaat '79 ƒ 7500,-; Volvo 343 automaat '76 ƒ 3750,-. Inruil, financiering en garantie Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg, t. 045-314175.

Hyundai-Skodashow

tot en met 14 mei

Autobedrijf Cor Vaesen

Rouwkoulerweg 1 Bocholtz. Tel. 045-442480. Datsun 160 B met lpg '78, Mazda 818 '76, Skoda 120 L '78, Pony GLS 1400 met lpg '79, Pony TLS '81, Honda Civic '81, Lada 2105 '82, Honda Civic met lpg '80, Renault R18 '79, Kadett '78, Mazda 616 '78, Citroën GS '78.

Occasionshow

Te k. VW gesloten bestel met LPG bj. '77, DHZ-garage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 725667.

VW LT28 gesloten bestel benz. met 6 pers. cabine, kl. oranje, 100% Model '79. Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67 Voerendaal tel. 045-751605.

Autobedrijf Kwarten B.V. biedt te k. aan met 1 jaar garantie tegen betaalbare prijzen. FORD Escort 1100 de Luxe 3-drs. kl. groenmetall. bwjr. '82; Ford Fiesta Festival 1100 de Luxe 3-drs. kl. rood bwj. '80; Renault 4 GTL 4-drs. kl. beige bwj. '79; BMW 318 de Luxe met gasinstall. kl. blauwmetallic bwj. '80; Opel Kadett 1300 de Luxe 3-drs. kl. blauw bwj. '81; Opel Kadett 1200 S 2-drs. kl. oranje bwj. '81; Opel Ascona 13 S de Luxe 4-drs. kl. zilvermetall. '82; Opel Ascona 2.0 de Luxe 4-drs. kl. groenmetallic bwj. '78. Kastanjelaan 148 Hoensbroek tel. 045-214171. Financ. Inruil mog. ANWB-keuring toegestaan.

Spec. aanb. AUDI 100 GL 5E kl. blauwmetall., zonw. glas, kantel schuifdak, apart mooie auto. 100%, spec. prijs. Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67 Voerendaal tel. 045-751605.

AUTOMATIC. Mini 1000 Special type '79 kl. bruin in optimale cond. Inr. mog. Autobedrijf Boschker en Zn. Heerlerweg 67 Voerendaal tel. 045-751605.

Sloop- en SCHADEAUTO'S gevr. v. ƒ 50,– - ƒ 1000,–. 04494-43481 of 04490-25611.

Te k. ALFASUD TI 4-bak, 2-drs., v. mei '76, goed uitz., pr. banden en uitst. lopen. Km.st. 73.000 ƒ 1500,–. Tel. 04490-10548.

KADETT Stationcar 5-drs. 13N, gas '82, Kadett stationcar 3-drs. 13S GL '81; Kadett 1200 N Hatchback '79; Ascona 19N '79; Kadett 1200 N '77, '78, '79; Kadett 16 S autom. '78; Rekord 19N '80, BMW 2500 '75, Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. i.st.v. splinter nw., 1 eig. FIAT type Mirafiori 1.6 CL special '80, kmst. 52.000, nw. model ƒ 5250,–. Iedere keuring toegestaan. 043-10140.

MINI Clubman Estate '75, radio-cass. vr.pr. ƒ 850,–, tel. 045-417122.

Te k. SUZUKI 1000 L bj. '80, pr. n.o.t.k. tel. 045-440424.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Wij doen ook div. auto rep. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. BMW 518 '75 + VW Kever 1303 '73, inruil mog. Kerkstr. 12, Merkelbeek.

Te k. zeldz. mooie SIMCA Chrysler type 1308 GT '78, vr.pr. ƒ 2750,–, Lod. v. Deysselstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. VOLVO 343 L eind '79 m. gasinst. pr. auto, elke keuring toegest. slechts ƒ 8650,–, na 16.00 uur. Mozartstr. 25, Sittard.

ROVER 3500 autom., goudkleurig, bwj. '75, pr.n.o.t.k. Tel. 045-221878.

Te k. van dame DAF-66 Marathon bwj. '73 zeer mooi, gaaf en pr. lopend wagentje. Vaste prijs ƒ 750,–. Tel. 04490-10246.

TALBOT 1100 LS bj. 1977 in zeer goede staat, moet iets aan gewerkt worden, t.e.a.b. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Te k. Toyota CARINA, type '77, met lpg, vr.pr. ƒ 1.850. Kleingraverstr. 38, Kerkrade-West.

Te k. excl. sportwagen MGB GT kl. rood, overdrive, spaakwielen. 045-414521.

Auto's Hallo OPGELET. Wij betalen 25 tot 10.000 gulden voor uw oude auto. Bel 045-411572. Tevens gratis afhalen.

Te k. DATSUN 100A, bj. '75. A/d Voegelsjtang 19, Nieuwenhagen, tel. 045-319534.

Te k. MINI 1976, i.g.st. Tripsstr. 24, Eygelshoven.

AUDI 80 LS, lpg, '75, als nieuw, ƒ 2.300. Tel. 045-417122.

LADA 1500 Station 6-'78, rood. Door dealer onderhouden; in uitst. staat. Radio, verstralers. Schildstraat 41, Treebeek-Brunssum. Na 18 uur.

Te k. GOLF '75 kl. groen LPG + trekh. ƒ 3000,–. Tel. 045-724496.

Automobielbedrijf KOMPIER biedt aan door inruil verkregen op Saab en Lancia: Demo aanbieding Saab 900 turbo 4-drs, wit '83; Saab 900 Turbo zwart 5-drs. '80; Saab 900 GLS bruin 4-drs. '80 '81; Saab 99 Turbo wit 2-drs. '79; Saab 900 Turbo 5-drs. blauw '78 '79; Autobianchi A 112 Junior '79; Autobianchi A 112 Elegant '78; Volvo 244 GL aut. '79; Audi 100 GL 5E '79; Lancia Gamma Berlina '78; BMW 320 '80; Opel Rekord 2.0 E. Berlina '78; Koopjes: Talbot 1308 GLS Swing '79 ƒ 4.750,–. Akerstr. 150 Heerlen tel. 045-717755. Donderdagavond koopavond.

Dit is voordelig!!!

	Hele kilo		
Varkensrollade	7,98	Gekookte worst halve kilo	2,98
Verse ham	8,98	Gebraden kalfsgehakt halve kilo	3,98
Hamlappen	9,98	Leverworst hele kilo	4,98

Extra aanbieding
Braadhaan 1200 gr per stuk (max. 3 per klant) **398**

Deze week dinsdag v.a. 12 uur geopend.

BRUNSSUM: Julianastraat 24
HEERLEN: Heerlerbaan 108
SITTARD: Veestraat 42
AMBY: Lindenplein 1

EURO SLAGERIJEN

OPENINGSTIJDEN:
woensdag van 12-18 uur
donderdag van 8-21 uur
vrijdag van 8-18 uur
zaterdag van 8-15 uur